



Numer
w sprzedaży
do 11.09.2024

nr 35 (1665) 5 września 2024

5 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

**Daj znać
reporterowi
„Przełomu”
697 351 999**

TRZEBINIA

**Kontrole rachunków
po skażeniu Chechła**
s. 3

LIBIAŻ

**Komunikacyjny
koszmar
na objazdach**
s. 10

CHRZANÓW

**Roczne dziecko
pod opieką
pijanych rodziców**
s. 4

KOMUNIKACJA

**ZKKM sięga
po nowości**
s. 14

ŻARKI

**Dziki chodzą
wieczorami
po ulicach**
s. 16

KRZESZOWICE

**W planach
ośrodek dla
niepełnosprawnych**
s. 3

TRZEBINIA

**Zamknięta droga
przy zalewie Chechło**
s. 10

REGION

**Niewykoszony
trawnik, czyli
zaniedbany**
Bardzo trudno przekonać
ludzi do łąk kwietnych
i rzadszego koszenia trawy na
miejscich terenach zielonych
– twierdzą gospodarze
największych takich obszarów
– przedstawiciele gmin
i spółdzielni
mieszkaniowej.
s. 15

Brutalny napad, bandyci nie mieli litości

Sceny jak z gangsterskiego filmu
rozegrały się w Alwerni, gdzie
grupa bandytów napadła na dom
miejscowego przedsiębiorcy.
Wszyscy napastnicy trafili
już do aresztu.

Więcej na s. 3

Sprawcy zostali zatrzymani kilka godzin po napadzie

Do poczytania



Kiedyś gwizdek ratował przed katastrofą

Pociągi, które przejeżdżają przez Trzebinę
i nie zatrzymują się tam na stacji, poruszają
się z prędkością 160 km/h. Żeby się zatrzymać,
w zależności od masy, mogą potrzebować nawet
dwóch kilometrów – mówi Krzysztof Brandys,
pasjonat kolei, prezes zarządu Stowarzyszenia
Stacja Chrzanów.
s. 4



Bigos z Ostreżnicy najlepszy na festiwalu

Żeby zrobić naprawdę smaczną potrawę,
do gotowania trzeba podchodzić z sercem
– przekonują panie z koła gospodyń
w Ostreżnicy i Łanach, których bigos podbił
serca jurorów Małopolskiego Festiwalu Smaku
w Wygiełzowie. Podają przepis
na tę potrawę.
s. 17

„Przełom” w szkole



Rozpoczął się rok szkolny, a wraz z nim
pojawiły się wydatki i wyzwania. Są też zmiany
w dotychczasowym nauczaniu.
W aktualnym numerze przeczytacie:

- Ile kosztuje wyprawka licealnego pierwszoklasisty
- Z czym mierzą się podstawówki i przedszkola
- Jak rynek pracy wpływa na nabór w szkołach
- Hybryda w trzebińskim ekonomiku
- Dzieci nie zawsze jedzą obiad w stołówce
- Lekcje religii po nowemu
- Rodzice nie muszą wykupować szkolnego ubezpieczenia
- Nasz konkurs plastyczny „Witaj Szkoło!”

s. 5-9



MOIM ZDANIEM

Nowy rok, stare problemy

GRAŻYNA KAÏM

I po wakacjach! Jaki będzie ten rok w szkole? Jak zwykle - dla niektórych frustrujący, dla innych niepokojący. Takich zadowolonych pełną gębą pewnie będzie niewielu. Bo szkoła to od lat problem.

Dlaczego tak jest? Pewnie dlatego, że przy oświacie cały czas coś się majstruje (lepiej i gorzej), coś zmienia i ciągle się na niej oszczędza. Potem, z tych oszczędności, powstają tak kuriozalne pomysły, jak np. wniosek do budżetu obywatelskiego na montaż mydelniczek i wyposażenia do toalet szkolnych. Tworzone są liczne, mało komfortowe klasy, bo przecież w sytuacji, gdy uczniów z danego rocznika w szkole jest np. 60, to wiadomo, że powstaną dwie klasy 30-osobowe, a nie trzy 20-osobowe, choć to drugie rozwiązanie byłoby korzystne i dla uczniów, i dla nauczycieli.

Brakuje młodych nauczycieli, którzy, mimo ostatnich podwyżek, nie garną się do zawodu. Nauczyciel ciągle nie odzyskał prestiżu, jakim cieszył się w przedwojennej Polsce czy jeszcze w czasach PRL-u. Od żadnego ze studentów, z którymi rozmawiałam na praktykach, nie usłyszałam, że jego marzeniem i celem byłoby zostać nauczycielem. Studiując edytorstwo, dziennikarstwo czy politologię - etat nauczyciela traktują jako wyjście awaryjne i dlatego niektórzy na wszelki wypadek zaliczają zajęcia z pedagogiki.

Sam proces nauczania też pozostawia wiele do życzenia, skoro tak powszechne są korepetycje. Korki z polskiego, matematyki, a w klasach licealnych jeszcze z biologii, chemii, to nie sporadyczne spotkania, lecz regularne zajęcia pozalekcyjne - tyle że nie w szkole. Korepetycje to w większości przypadków szara strefa (nigdzie nieewidencjonowana), więc trudno dokładnie określić ich rozmiar.

W tym numerze dedykujemy tematowi oświatowemu kilka stron (od 5. do 9.). Piszemy o stołówkach szkolnych, ubezpieczeniach, lekcjach religii i niemałych kosztach tej bezpłatnej, polskiej edukacji. Mamy też konkurs plastyczny „Witaj szkoło” dla najmłodszych.

Uczniom, rodzicom i nauczycielom życzę, mimo wszystko, dobrego roku. Powodzenia!

Czytamy „Kordiana”



Na Narodowe Czytanie - ogólnopolską akcję organizowaną od 2012 roku, zaprasza chrzanowska biblioteka wraz z partnerami, których zaprosiła do współpracy. W tej edycji cała Polska czyta „Kordiana” Juliusza Słowackiego.

Co roku biblioteka przygotowuje ją w formie plenerowego happeningu. Zaplanowany jest na sobotę, 7 września. Rozpocznie się o godz. 11.30 w siedzibie księżnicy, następnie korowód uczestników przejdzie na skwer za bibliotekę (przy tężni solankowej na os. Północ), gdzie w plenerze wybrzmia słowa najśłynniejszego dramatu romantycznego w adaptacji i reżyserii Rafała Sadowskiego - aktora Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie. W widowisku, oprócz zaproszonych gości czytających fragmenty dramatu, wezmą udział seniorzy UTW w Chrzanowie, licealiści I LO w Chrzanowie a także muzycy ze Szkoły Muzycznej w Chrzanowie oraz Chór Vox Animae z Chrzanowa.

Harmonogram lokalnych imprez w informatorze CO, GDZIE, KIEDY na s. 21.

O TYM SIĘ MÓWI

„Stop” w centrum Chrzanowa



Nowe oznakowanie na skrzyżowaniu Sądowej i Jagiellońskiej w Chrzanowie

Zmienione oznakowanie na ul. Sądowej w Chrzanowie ma poprawić bezpieczeństwo na skrzyżowaniu z Jagiellońską.

Pierwszeństwo przejazdu wciąż mają pojazdy skręcające z Jagiellońskiej w Sądową, w dół, w stronę Świętokrzyskiej (Sądowa na całej długości jest drogą jednokierunkową).

Zatem poruszając się Sądową, od Alei Henryka na wprost, musimy na skrzyżowaniu przepuścić pojazdy dojeżdżające Jagiellońską do Sądowej. Wcześniej informował o tym znak A-7 „Ustąp pierwszeństwa”.

Radny Krzysztof Zubik zaproponował rozważenie zmiany pierwszeństwa na opisywanym skrzyżowaniu Jagielloń-

skiej i Sądowej. Tak, aby pierwszeństwo miała Sądowa.

Urząd miejski odpisał, że skrzyżowanie Sądowej i Jagiellońskiej znajduje się w obrębie oznaczonej znakami „strefy zamieszkania”.

W „strefie zamieszkania” kierowcy muszą w każdym przypadku ustąpić pieszym, którzy mogą się poruszać swobodnie po całej drodze.

„Zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie pierwszeństwo przejazdu nie powinno być określone znakami, z wyjątkiem skrzyżowań, na których ze względu na ograniczoną widoczność należy oznakować drogę podporządkowaną znakiem B-20 „Stop”. W związku z powyższym nie można zmienić pierwszeństwa przejazdu” - czytamy w odpowiedzi na interpelację radnego Zubika.

Urząd miejski jednak obie-

cał, że na Sądowej, przed skrzyżowaniem z Jagiellońską, zostanie na jezdni wymalowany znak „Stop”, dodatkowo przypominający, kto ma pierwszeństwo w tym miejscu. Tak też się stało. Zamontowano też znak „stop” na pobliskiej latarni.

JAK NASI CZYTELNICZY OCENIAJĄ TO ROZWIĄZANIE?

● „Nic nie wprowadziła ta zmiana. Dalej pojazdy jadące ul. Sądową nie zatrzymują się, żeby ustąpić pierwszeństwa” - pisze pan Roman na przelom.pl

● „Jest reguła prawej dłoni. Było ustąp, a jest stop. Po co?” - pyta pan Bartłomiej.

● „Taki znak przydałby się również na ul. Dobczyckiej, bo zjeżdżający z ul. Ogrodowej mają pierwszeństwo” - postuluje pan Bolesław.

Łukasz Dulowski

Andrzej Miranowicz, dyrektor Trzebińskiego Centrum Administracyjnego:

Dyrektor szkoły zarabia 10-13 tys. zł brutto. Nauczyciel dyplomowany, z wszelkimi dodatkami do płacy podstawowej i niewielką pulą nadgodzin 8-9 tys. zł brutto. Uprzedzając pytanie, czy to dużo, czy mało, odpowiem tak: zależy, jak na to patrzeć. W latach 80., kiedy ja zaczynałem przygodę z zawodem, większość pieniędzy szła na jedzenie, media były tanie. Teraz wszystko jest drogie.

Wywiad na s. 5

Nie będzie MOKSiR-u w Chrzanowie

Miejskie Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie to nowa nazwa dotychczasowego

MOKSiR-u. W skrócie „em-c-k-is”, na którym można sobie polamać język.

Na mapie Libiąża pojawi się park leśny

Pomiędzy ul. Leśną i Jaworową ma powstać park leśny. Kilka lat temu Nadleśnictwo

Chrzanów chciało w tym miejscu przeprowadzić masową wycinkę drzew.

8 522

złotych za metr kwadratowy - na tyle wycenił właściciel swoje 44-metrowe mieszkanie przy ul. Broniewskiego w Chrzanowie, nieopodal biblioteki. Daje to sumę 374 tys. zł. Piętro III, 2 pokoje, aneks kuchenny i kuchnia. Czynsz 500 zł (w czynszu ogrzewanie).

25 500

złotych po rabacie kosztują obecnie trzyletnie poddyplomowe studia MBA w Dąbrowie Górniczej i filiach akademii, np. w Olkuszu. Nauka w soboty i niedziele, po 8 godzin.

3 208

złotych brutto wynosi średnia emerytura kobiet. Średnia emerytura mężczyzn jest o 1 500 zł wyższa.



Były starosta krakowski Wojciech Pałka został sekretarzem województwa

Obowiązki powierzył mu marszałek Małopolski Łukasz Smółka. Obaj pochodzą z gminy Krzeszowice i obaj związani są z PiS.

s. 11



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

W planach ośrodek dla niepełnosprawnych

KRZESZOWICE.

Jest szansa, że powstanie ośrodek opieki nad osobami niepełnosprawnymi. Gmina już wyznaczyła na ten cel działkę w rejonie ul. Zagrody.

Dyskusja na ten temat podczas sesji rady miejskiej była burzliwa. Choć cel jest szczytny, obawy o to, aby gmina nie straciła 2-hektarowej nieruchomości, zaprzętały głowy wielu radnych.

MUSZA BYĆ PIENIĄDZE

Spółdzielnia socjalna Apacze z Nowej Huty zwróciła się do gminy z prośbą o przekazanie działki na budowę placówki zajmującej się niepełnosprawnymi. Chce wybudować ośrodek, gdzie takie osoby mogłyby przebywać w dzień i w nocy, a także w miarę możliwości pracować – tłumaczy radny Jan Węgrzyn, przewodniczący komisji mienia, budżetu i finansów w radzie miejskiej w Krzeszowicach.

Dodaje, że spółdzielnia już od dziesięciu lat prowadzi działalność związaną z opieką nad niepełnosprawnymi. Jeśli udałoby się jej uzyskać pieniądze z programów unijnych, wtedy byłaby szansa, żeby ośrodek powstał w Krzeszowicach. Według zamierzeń, znalazłoby się w nim 12 pokoi dla pensjonariuszy.

NIE MA GWARANCJI

Nikt nie kwestionuje słuszności tego projektu. To jedna z prób poradzenia sobie z problemem opieki nad niepełnosprawnymi. Spółdzielnia nie ma jednak dobrych wskaźników finansowych i zaplecza. Nie mamy gwarancji, że uda jej się zrealizować wszystkie zamierzenia – mówił radny Węgrzyn.

Podkreślił jednak, że jeśli rada miejska nie da spółdzielni tej szansy, to przekreśli jej możliwość ubiegania się o dotację unijną.

- Trzeba więc zastrzec w umowie, że jeśli nie dojdzie do realizacji projektu, to działka wróci z powrotem do gminy – zaznacza radny.

PRZEDSTAWICIELE BYLI NAD MORZEM

Obawy mieli też inni radni. Tym większe, że przedstawiciele spółdzielni Apacze nie mogli przybyć na sesję i ich rozwiać.

- Całym sercem jestem orędownikiem pomocy niepełnosprawnym. Rodziny boją się o swoje dzieci, bo nie ma całodobowej oferty opiekuńczej. Caritas i inne ośrodki to za mało. Uważam jednak, że przedstawiciele spółdzielni powinni tu być obecni – podkreśliła radna Renata Brzózka.

Według słów wiceburmistrza Szymona Strzelichowskiego, przedstawiciele spółdzielni nie mogli przybyć na sesję, gdyż razem z podopiecznymi przebywali akurat na wycieczce nad morzem.

Burmistrz Wacław Gregorczyk zapewnił jednak, że od jakiegoś czasu prowadził rozmowy z jej przedstawicielami.

JEŚLI CEL NIE BĘDZIE ZREALIZOWANY

- Dojrzeliliśmy do tego, żeby wspierać inicjatywy społeczne. Ta inicjatywa to początek działań w obszarze pomocy niepełnosprawnym. Fundacja Anny Dymnej czy księdza Zaleskiego też zaczynały z niewielkim zapleczem. Takim organizacjom nie jest łatwo zdobywać pieniądze – przekonywał Wacław Gregorczyk.

Jego słowa potwierdził obecny na sesji wicestarosta krakowski Wojciech Pogan. Podkreślił, że powiat będzie w tej sprawie partnerem gminy. Zabezpieczenie mienia jest konieczne, ale jeśli cel nie zostanie zrealizowany, nieruchomości wróci do gminy.

Ostatecznie większość radnych udało się przekonać do tego pomysłu. 17 głosowało za, 4 wstrzymało się od głosu.

Ewa Solak

Brutalny napad. Sprawcy nie mieli litości

Sceny jak z gangsterskiego filmu rozegrały się w ubiegłym tygodniu w Alwerni, gdzie grupa bandytów napadła miejscowego przedsiębiorcę w jego domu. Na szczęście wszyscy napastnicy trafili już do aresztu.

Do brutalnej napaści doszło 29 sierpnia nad ranem. Dokładnie o godzinie 5 mundurowi z Komisariatu Policji w Alwerni udali się na miejsce zgłoszonej interwencji, gdzie miało dojść do pobicia dwóch mężczyzn. Na miejscu policjanci ustalili, że do jednego z domów wdarło się czterech sprawców. Zniszczyli w nim mienie oraz dotkliwie pobili dwóch mężczyzn. Pokrzywdzeni natychmiast zostali zabrani karetką do szpitala, a policjanci przystąpili do czynności mających na celu zatrzymanie napastników.

Kilka godzin później wszyscy czterej sprawcy w wieku od 19 do 46 lat zostali zatrzymani na terenie powiatu chrzanowskiego. Tylko jeden z nich jest mieszkańcem powiatu chrzanowskiego, reszta pochodzi ze Śląska.

- Po nocy spędzonej w pomieszczeniach dla osób zatrzymanych chrzanowskiej komendy zostali doprowadzeni do Prokuratury Rejonowej w Chrzanowie. Zebrany materiał dowodowy dał podstawę do przedstawienia im zarzu-

tów, m.in. naruszenia miru domowego, zniszczenia mienia, a także pobicia, którego następstwem jest ciężki uszczerbek na zdrowiu – informuje Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka KPP w Chrzanowie.

Działania funkcjonariuszy i mocny materiał dowodowy dały podstawę do przedstawienia zarzutów. Sąd Rejonowy w Chrzanowie przychylił się do wniosku prokuratora i zastosował wobec podejrzanych środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na trzy miesiące. Mężczyznom grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności.

2000

razy - jak podaje GUS - dochodzi średnio co roku w Polsce do naruszenia miru domowego.

To znaczy wdarcia się do cudzego domu, mieszkania, lokalu, pomieszczenia albo ogrodzonego terenu lub wbrew żądaniu osoby uprawnionej nieopuszczenia takiego miejsca.

Po szczegóły zdarzenia rzeczniczka chrzanowskiej policji odesłała nas do prokuratury.

- Sprawcy dostali się do środka, wybijając szklaną część drzwi wejściowych. Nie byli zamaskowani. Poszkodowany został właściciel mieszkania oraz mieszkający tam mężczyzna narodowości ukraińskiej, który ucierpiał najbardziej. Odnosił obrażenia zagrażające



Sprawcy zostali ujęci kilka godzin po napadzie

ce życia. Z powodu stanu zdrowia nie został jeszcze przesłuchany. Ze względu na dobro postępowania nie chciałem mówić na temat motywów działania sprawców. Na pewno do wykonania jest jeszcze sporo czynności, które mogą być czasochłonne. Na miejscu zabezpieczono dużo śladów, które będą poddane badaniu. Konieczne będzie wydanie opinii m.in. daktyloskopijnych i biologicznych oraz zbadanie narzędzi używanych w trakcie zdarzenia. Ważne będzie też, kto ich używał. Bo przepis jest tak skonstruowany, że aby postawić komuś zarzut użycia niebezpiecznego narzędzia, trzeba wykazać, kto konkretnie się nim posługiwał. Co do samego sprawstwa, dowody są dość jasne - powiedział nam Marek Kowalik, p.o. Prokuratora Rejonowego w Chrzanowie.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, pobitym okazał się miejscowy przedsiębiorca, prowadzący sklepy w branży spożywczej. Wszystko wyjaśni toczące się postępowanie,

którego finałem będzie rozprawa przed sądem. W ostatnich latach to nie pierwszy brutalny napad w naszym regionie. W ubiegłym roku 33-latek i 40-latek weszli do cudzego mieszkania w Trzebini i zaatakowali jego właściciela. Powalili go, weszli dalej i splądrowali pokoje. Ukradli kartę bankomatową. Kilka godzin później zostali zatrzymani przez trzebińskich policjantów.

Także w ubiegłym roku lokalni kryminalni zatrzymali dwóch mężczyzn w związku z rozbojem na seniorce. Podejrzani wtargnęli do domu 78-latkę w Żarkach, skrupowali kobietę i splądrowali jej dom. Do bardzo głośnego napadu doszło w 2023 roku. Zastępczyni naczelnika urzędu skarbowego w Chrzanowie została zaatakowana przez dwóch sprawców w kominiarkach. Napadli na nią przed jej garażem, gdy szła do auta i pobili ją kijami bejsbolowymi. Na szczęście urzędniczka skarbowki nie odniosła poważnych obrażeń.

Marek Oratowski

Trwają kontrole po skażeniu Chechła

TRZEBINIA. Sezon kąpielowy na akwenach co prawda zakończył się wraz z początkiem roku szkolnego, ale nie milkną echa końcówki sezonu, gdy zarówno w Chechle i Balatonie odnotowano przekroczone stężenia bakterii e-coli. Nadal trwają kontrole odbioru ścieków w Pile Kościeleckiej.

Pod koniec wakacji na dwóch popularnych kąpieliskach w Trzebini wprowadzono zakaz kąpeli. Powodem były duże przekroczenia dopuszczalnego stężenia bakterii Escherichia coli, na-

leżące do tzw. bakterii kałowych.

Szybko zlecono kolejne badania jakości wody. Dla kąpieliska były one niepomysłne. Skażenie wody bakteriami Escherichia coli wyniosło 6000jtk/100ml (norma wynosi 1000jtk/100 ml). Zakaz kąpeli w Chechle obowiązywał więc w ostatni wakacyjny weekend.

W przypadku kąpieliska Balaton jakość wody uległa poprawie i wskaźnik Escherichia coli w badanej próbce wyniósł 500jtk/100ml. Od piątku, 30 sierpnia, znów można było się w nim kąpać.

Gorzej było w Chechle. Wynik badań jakości wody w tym akwenu po raz kolejny w minionie wakacje wykazał skażenie jego wód bakteriami e-coli.

Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna w Chrzanowie już z końcem czer-



Podczas minionych wakacji Chechło było kilka razy objęte zakazem kąpeli

ca rozpoczął kontrole gospodarcze w rejonie tego kąpieliska niepodpiętych do kanalizacji. Pod lupę wzięto rachunki za wywóz nieczystości z szamba z ostatnich dwóch lat. Porównano je ze stanem zużycia wody przez poszczególne gospodarstwa. Gdy rozbieżności były duże, sprawa trafiała na policję. Takich przypadków

było 6. Pierwsze mandaty już się posypały.

Tymczasem związek kontynuuje kontrole w Pile Kościeleckiej. Właściciele domów położonych w rejonie kąpieliska muszą liczyć się z tym, że sprawdzanie rachunków za wywóz nieczystości będzie ich dotyczyło częściej niż co dwa lata.

Agnieszka Filipowicz

Spłonęły cztery garaże i dwa samochody

W niedzielę po południu strażacy zostali zaalarmowani do pożaru przy ul. Bandurskiego w Krzeszowicach.

Ogień pojawił się po godz. 14.00 i objął garaże usytuowane za domami w zabudowie szeregowej. W środku znajdowały się samochody.

Jak mówią strażacy, pożar mógł być spowodowany zwarciem instalacji elektrycznej. Gaszeniem ognia zajęło się pięć jednostek strażackich. Na miejsce przyjechało również pogotowie energetyczne i policja.

Spaliły się cztery boksy garażowe oraz dwa samochody. Nikt nie został poszkodowany.

Roczne dziecko pod opieką pijanych rodziców

W środku nocy na jednej z ulic w Chrzanowie mężczyzna zabrał młodej kobiecie dziecko i się oddalił.

Jak informuje rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szeli-chiewicz, w niedzielę, 1 września, około godz. 2.30, dyżurny KPP w Chrzanowie otrzymał zgłoszenie, że na jednej z ulic w mieście mężczyzna zabrał młodej kobiecie dziecko i się oddalił.

- W rozmowie z 24-latką policjanci ustalili, że wracała ona ze swoim partnerem i niespełna rocznym dzieckiem od znajomych. Pomiędzy nimi doszło do sprzeczki w wyniku czego partner zabrał jej dziecko z rąk i oddalił się. Kilka ulic dalej patrol zauważył mężczyznę, który na rę-

kach trzymał małe dziecko. Z uwagi na fakt, że zarówno od kobiety, jak i mężczyzny wyczuwalna była woń alkoholu, poddano ich badaniu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu – relacjonuje Iwona Szeli-chiewicz.

Wynik u kobiety wskazał 2,2 promila, a u mężczyzny blisko 2 promile alkoholu w organizmie. Na miejsce interwencji przybyła babcia dziecka, która zobowiązała się nim zaopiekować.

- Policjanci sporządzili z interwencji stosowną dokumentację, która niezwłocznie zostanie przekazana do sądu rodzinnego, aby ten dokładnie zbadał, czy swoim zachowaniem nieodpowiedzialni rodzice nie narazili małoletniego dziecka na niebezpieczeństwo utraty zdrowia bądź życia – mówi Iwona Szeli-chiewicz.

(MK)

ogłoszenie

Zachęcamy do dzielenia się wspomnieniami o bliskich, którzy odeszli, ale na zawsze pozostaną w Waszych sercach

To nie muszą być obszerne teksty. Czasem wystarczy kilka prostych zdań, a nawet kilka ciepłych słów napisanych przez kogoś z rodziny, kolegę, przyjaciela, współpracowników.

Wspólnie dbajmy o pamięć o tych, którzy byli dla nas ważni i zniknęli. Niech Wasze opowieści będą świadectwem ich życia i znakiem, że ich pamięć trwa.

Jak napisał Gabriel García Márquez, kolumbijski pisarz i laureat Nagrody Nobla w dziedzinie literatury: „Życie nie jest tym, co przeżyliśmy, ale tym, co pamiętamy i jak to pamiętamy, by o tym opowiedzieć.”

ZAPRASZAMY DO KONTAKTU

tel. 697 358 999
mail: nekrologi@przelom.pl

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacja
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGREBOWY
Styś
R. TARNOWSKI
J. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

Kiedyś gwizdek ratował przed katastrofą

Pociągi, które przejeżdżają przez Trzebinę, nie zatrzymując się tam na stacji, jadą z prędkością 160 km/h. Żeby się zatrzymać, w zależności od tego, jaką mają masę, mogą potrzebować nawet dwóch kilometrów - mówi Krzysztof Brandys, pasjonat kolei, prezes zarządu Stowarzyszenia Stacja Chrzanów, w rozmowie z Grażyną Kaim.



Krzysztof Brandys

Po niedawnym incydencie kolejowym w Trzebinie, dużo mówiło się o sygnale radio-stop. Najprawdopodobniej to dzięki niemu nie doszło wtedy do katastrofy. Jak on działa?

Zarówno maszynista pociągu w kabinie, jak i dyżurny ruchu w nastawni - wciskając do słowności jeden przycisk - mają możliwość uruchomienia sygnału alarmowego, który powoduje zatrzymanie jadących pociągów na określonym obszarze. Nie wiem, jak duży jest to obszar, w każdym razie zatrzymują się wszystkie pociągi, jakie znajdują się w jego granicach.

Od dawna istnieje ten system?

Od lat 80-tych, kiedy na kolei na dobre zadomowił się system radiołączności. Bo trzeba pamiętać, że radiotelefon nie zawsze był na kolei. Jest od jakichś 50 lat. Wcześniej używano po prostu sygnałów dźwiękowych, które nie zawsze dawały pożądaną rezultat. W tamtym okresie, gdy pociąg wyjechał ze stacji, mijając zabraniający tego semafor, i kiedy dyżurny się orientował, że pociąg jedzie na czołówkę, to kończyło się tak, że albo czekał z rozłożonymi rękami na moment katastrofy, bo wiedział, że to się skończy tragicznie, albo - jeśli była taka możliwość - wysyłał inną lokomotywę, która pędziła za tym pociągiem, dając sygnały

gwizdkami, żeby maszynista zatrzymał pociąg. Niestety maszynista nie zawsze ten gwizdek słyszał. **W mediach jest sporo informacji o tym, że sygnał radio-stop są w stanie uruchomić osoby postronne.** Niestety tak. Zdarzają się sytuacje, w których osoby z zewnątrz wpinają się - mówiąc kolokwialnie - do radiołączności kolejowej i nadają ten sygnał. To są czasem pasjonaci kolei mający dostęp do odpowiednio przystosowanych radiodiodobiorników. **Czy sygnał radio-stop może zawieść, nie zadziałać?** Nie słyszałem o takich sytuacjach, ale co jest bardzo istotne - system ten działa wyłącznie w pojazdach posiadających sprawne hamulce. Była taka sytuacja bodajże w 2005 roku na linii kolejowej od Suchej Beskidzkiej do Żywca. Maszynista nie mógł zatrzymać pociągu i zgłaszał to przez radiotelefon dyżurnym ruchu poszczególnych stacji, przez które przejeżdżał - z maksymalną, rozwinię-

tą prędkością. W pewnym momencie okazało się, że pociąg ten jedzie na czołówkę z innym. Dyżurni ruchu nie zastosowali jednak sygnału radio-stop, zachowując się zresztą niezgodnie z instrukcją. Zostali za to finalnie ukarani, ale co ciekawe, równolegle dostali odznaczenie Prezydenta RP za uratowanie życia ludzkiego.

Jak tego dokonali? Wiedząc, że jadą na siebie dwa pociągi, z których jeden nie może hamować, zdali sobie sprawę, że po użyciu sygnału radio-stop zatrzyma się tylko jeden, a drugi wjedzie w niego z pełną prędkością - 90 km na godzinę, co skończyłoby się katastrofą. Wtedy dyżurny ruchu jednej ze stacji poinformował maszynistę, żeby zatrzymał się, przeszedł do kabiny na drugim końcu pociągu i jechał w przeciwnym kierunku do dotychczasowego.

Czyli zaczął uciekać przed tym pędzącym pociągiem bez hamulców? Dokładnie tak. Ten „uciekający” pociąg jechał z prędkością

o 5 czy 10 km mniejszą i ostatecznie przyjął na siebie rozpędzony pociąg, wyhamowując go. Oczywiście były tam jakieś obrażenia u osób, ale nikt nie zginął.

Kiedy w eter idzie sygnał radio-stop i pociągi zaczynają hamować, to jak długiego odcinka potrzebują, żeby się zatrzymać? Pytam o to, bo zastanawiam się, czy są sytuacje, w których włączenie sygnału już nic nie da, ponieważ pociągi są za blisko siebie.

W przypadku uruchamiania sygnału radio-stop nie analizuje się, czy pociągi są na tyle daleko, że zdążą wyhamować, czy nie. Po prostu włącza się sygnał. Co do drogi hamowania, to ona zależy przede wszystkim od prędkości, z jaką jedzie pociąg i jego masy. Na przykład pociągi, które przejeżdżają przez Trzebinę, nie zatrzymując się tam na stacji, jadą z prędkością 160 km/h. Żeby się zatrzymać, w zależności od tego, jaką mają masę, mogą potrzebować nawet dwóch kilometrów.

Przypomnijmy, że Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie prowadzi śledztwo w sprawie zdarzenia, do którego doszło w sobotę, 24 sierpnia w Trzebinie. Dwa pociągi pospieszne, jadące z naprzeciwnika, znalazły się na tym samym torze. Niewiele brakowało, a doszłoby do katastrofy kolejowej. Maszynista pociągu pospiesznego relacji Żary – Lublin, odjeżdżający ze stacji w Trzebinie, nie zatrzymał się przed semaforem, który wskazywał sygnał STOU i znalazł się na torze, po którym – z przeciwnej strony - jechał pospieszny pociąg z Przemyśla do Zielonej Góry.

Maszynista, widząc zagrożenie, uruchomił sygnał radio-stop, który automatycznie zatrzymał obydwa pociągi w odległości około 100-200 metrów od siebie. Podróżowało w nich łącznie prawie tysiąc osób. Nic nikomu się nie stało.

Przypomnijmy, że Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie prowadzi śledztwo w sprawie zdarzenia, do którego doszło w sobotę, 24 sierpnia w Trzebinie. Dwa pociągi pospieszne, jadące z naprzeciwnika, znalazły się na tym samym torze. Niewiele brakowało, a doszłoby do katastrofy kolejowej. Maszynista pociągu pospiesznego relacji Żary – Lublin, odjeżdżający ze stacji w Trzebinie, nie zatrzymał się przed semaforem, który wskazywał sygnał STOU i znalazł się na torze, po którym – z przeciwnej strony - jechał pospieszny pociąg z Przemyśla do Zielonej Góry.

Maszynista, widząc zagrożenie, uruchomił sygnał radio-stop, który automatycznie zatrzymał obydwa pociągi w odległości około 100-200 metrów od siebie. Podróżowało w nich łącznie prawie tysiąc osób. Nic nikomu się nie stało.

Przypomnijmy, że Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie prowadzi śledztwo w sprawie zdarzenia, do którego doszło w sobotę, 24 sierpnia w Trzebinie. Dwa pociągi pospieszne, jadące z naprzeciwnika, znalazły się na tym samym torze. Niewiele brakowało, a doszłoby do katastrofy kolejowej. Maszynista pociągu pospiesznego relacji Żary – Lublin, odjeżdżający ze stacji w Trzebinie, nie zatrzymał się przed semaforem, który wskazywał sygnał STOU i znalazł się na torze, po którym – z przeciwnej strony - jechał pospieszny pociąg z Przemyśla do Zielonej Góry.

Niepełnosprawność dzieci i demografia. Z tym się mierzą podstawówki i przedszkola

Skończył się czas braku miejsc w przedszkolach. Teraz muszą one walczyć o dzieci urozmaiconą ofertą edukacyjną, elastycznymi godzinami pracy, dostępnością, bardzo dobrym kontaktem z rodzicami, którzy na tym etapie edukacji są zresztą bardzo chętni do współpracy i pomocy. Cel jest prosty: dziecko musi lubić tam chodzić - mówi Andrzej Miranowicz, dyrektor Trzebińskiego Centrum Administracyjnego, w rozmowie z Alicją Molendą.

Serce rośnie patrząc na nowych dyrektorów gminnych szkół i przedszkoli. Są w tym gronie kobiety, ale są też aż trzej mężczyźni!

Rzeczywiście! I po raz pierwszy w najnowszej historii trzebińskiej edukacji mamy mężczyznę na stanowisku dyrektora przedszkola. W Myślachowicach. To Przemysław Zając. Po dwóch bezskutecznych konkursach na stanowiska dyrektorów PS Myślachowice i PS nr 1 z oddziałami integracyjnymi w Trzebinii, powierzyliśmy je w lipcu osobom, które się na to zdecydowały, mając i predyspozycje, i kwalifikacje. Przyznam, że wiąże z nimi duże nadzieje. Natomiast konkursy po upływie kadencji wygrały trzy dotychczasowe dyrektorki (SP 8 w Trzebinii, w Psarach i w Bolęcinie). Konkurs na dyrektora SP nr 5 w Sierszy wygrał Łukasz Matusik, wuefista z Chrzanowa, a SP w Gaju Gabriel Szuster, historyk z Tenczynka.

W sumie już w czterech trzebińskich placówkach mamy mężczyzn na stanowisku dyrektora.

Czy to początek defeminizacji zawodu nauczyciela?

Może jeszcze nie, ale dobry kierunek. Starsze pokolenie na pewno pamięta, jak wielu było kiedyś w zawodzie mężczyzn. Przykładowo w chrzanowskim Staszicu. W ostatnich latach nauczający panowie to byli głównie księża katecheci i wuefiści. Dlaczego tak jest, nie wiem.

Może z powodu niskich dotąd zarobków? Ile zarabia dyrektor szkoły, a ile nauczyciel dyplomowany?



Andrzej Miranowicz, dyrektor Trzebińskiego Centrum Administracyjnego

Dyrektor 10-13 tys. zł brutto. Nauczyciel dyplomowany, z wszelkimi dodatkami do płacy podstawowej i niewielką pulą nadgodzin 8-9 tys. zł brutto. Uprzedzając pytanie, czy to dużo, czy mało, odpowiem tak: zależy, jak na to patrzeć. W latach 80., kiedy ja zaczynałem przygodę z zawodem, większość pieniędzy szła na jedzenie, media były tanie. Teraz wszystko jest drogie.

Mówi się, że praca w szkole stała się trudniejsza, m.in. z powodu coraz większej liczby dzieci z tzw. dysfunkcjami (niepełnosprawnościami).

Tak. Zbieramy właśnie, jak co roku, dane na ten temat w naszych placówkach na potrzeby Systemu Informacji Oświatowej, ponieważ w oparciu o liczbę orzeczeń o potrzebie kształcenia specjalnego, zgłosimy odpowiednią sumę do budżetu gminy na realizację edukacji dla uczniów z tymi niepełnosprawnościami. Gmina powinna dostać na to odpowiedniej wysokości subwencję.

Jakie to niepełnosprawności? Uczeń słabowidzący, słabosły-

zący, z niepełnosprawnościami sprzężonymi, z niepełnosprawnością ruchową w tym afazją, z niepełnosprawnością intelektualną lekką i umiarkowaną, z autyzmem, w tym zespołem Aspergera i uczeń z niedostosowaniem społecznym.

Ilu jest takich uczniów w gminie Trzebinia?

W skali gminy mówimy o ok. 10 procentach uczniów we wszystkich placówkach edukacyjnych. Na koniec czerwca tego roku mieliśmy 245 orzeczeń. We wrześniu ub. roku było ich 217. Przypuszczam, że na 30 września tego roku orzeczeń znów przybędzie. Mamy z tym trochę kłopot, bo potrzeby finansowe na cały rok kolejny określamy na bazie danych zanych jesienią roku mijającego, a orzeczeń, jak wspominałem, przybywa. Skutek jest taki, że w trakcie roku brakuje nam na edukację specjalną kilkaset tysięcy złotych, bo to bardzo kosztowne zadanie. **Czy dzieci specjalnej troski edukacyjnej są w każdej podstawówce?**

Praktycznie tak. Kiedyś te dzieci były tylko w „ósemce” będącej szkołą integracyjną. Teraz są w każdej szkole. W wielu wypadkach nie jest to łatwe doświadczenie ani dla tych dzieci, ani dla ich rówieśników, rodziców czy nauczycieli. Nawet jeśli mamy w klasie drugiego nauczyciela, wspomagającego. Dziecko z dużymi dysfunkcjami jest czasem trudne do opanowania: biega, krzyczy, przewraca się. Czasem interweniują w tej sprawie rodzice dzieci zdrowych, których ta sytuacja denerwuje. Pytają, dlaczego dysfunkcyjny uczeń nie jest kierowany do szkoły specjalnej, gdzie przeniesiony...

I co pan odpowiada?

Po pierwsze informuję, że jedyna w powiecie szkoła specjalna w Chrzanowie jest przepełniona, a dowozimy do niej już wielu uczniów. Po drugie to, że rodzicom dzieci niepełnosprawnych bardzo zależy na tym, aby ich pociechy miały możliwość ukończenia normalnej szkoły podstawowej. Unikają więc specjalnej. To są bardzo trudne sytuacje. Podobnie zresztą jak gromadzenie dzieci z dysfunkcjami w jednym miejscu. Niektóre niepełnosprawności są trudne do ogarnięcia dla rodziców dzieci zdrowych. To po prostu krzyż dla ich rodziców i ogromne wyzwanie dla nauczycieli. Osobiście bardzo mnie niepokoi, że liczba dzieci dysfunkcyjnych rośnie w postępie geometrycznym. Skąd się to bierze, wciąż nie wiem. I nie jest to wyłącznie problem naszej gminy, ale zjawisko wymagające naukowego zbadania i zabezpieczenia pokazanych funduszy na profesjonalną pracę z takimi dziećmi. Do tego konieczna jest wiedza i predyspozycje nauczycieli.

Młodzi garną się do tego zawodu?

Nie ma zbyt wielu młodych nauczycieli. Wielu osiągnęło tzw. wiek słuszny i szykuje się do emerytury. Niewielu jest już wtedy notowany do pracy. Na razie nie potrzebujemy w Trzebinii braków kadrowych, ale za lat kilka pewnie pojawi się problem zastępowalności pokoleniowej wśród nauczycieli, pomimo tego, że dzieci ubywa. Wzrasta natomiast wymagana nowymi przepisami liczba tzw. nauczycieli nietablicowych; pedagogów, psychologów, a wraz z tym rosną koszty utrzymania oświaty.

Psychologów jest w trzebińskich szkołach pod dostatkiem?

Prawie. Kilka dni temu brakowało jeszcze obsady niemal dla półtorej etatu.

Co pana jeszcze martwi jako wieloletniego nauczyciela, byłego dyrektora liceum, od 20 lat dyrektora TCA?

Dane demograficzne. W tym roku do szkół podstawowych w całej gminie Trzebinia przyjeśliśmy zaledwie 252 pierwszaków. To tyle, co kiedyś do kl. I szkoły na os. ZWM (obecnie Widokowym) w Trzebinii. Pamiętam, jak główkowaliśmy z jej dyrektorem, jak ich pomieścić. Na tym samym osiedlu do szkoły poszło teraz zaledwie 56 dzieci! Znak to, że osiedle się mocno zestarzało. Dodam, że we wszystkich statystykach uwzględniamy dzieci z Ukrainy, których w trzebińskich placówkach edukacyjnych jest ponad sto (85 w szkołach i 23 w przedszkolach). Jak widać nie ratują specjalnie sytuacji demograficznej.

Będzie ich od września więcej?

Nie spodziewam się armagedonu w wyniku przyjęć dzieci z Ukrainy, które w tym roku zostały w Polsce objęte obowiązkiem szkolnym pod rygorem utraty 800+. Dyrektorzy szkół muszą się więc starać, aby w kolejnych latach utrzymać stan kadrowy nauczycieli. **Podobnie będzie w przedszkolach.**

Tak. Skończył się czas braku miejsc w przedszkolach. Teraz muszą one walczyć o dzieci urozmaiconą ofertą edukacyjną, elastycznymi godzinami pracy, dostępnością, bardzo dobrym kontaktem z rodzicami, którzy na tym etapie edukacji są zresztą bardzo chętni do współpracy i pomocy. Cel jest prosty: dziecko musi lubić tam chodzić.

W szkołach taki szczerzy kontakt z rodzicami ma również niebagatelne znaczenie i nie tylko w sytuacjach konfliktowych. Opinia rodziców w wielu sprawach dotyczących szkoły jest po prostu ważna.

Jak wygląda teraz w szkołach opieka medyczna?

To jest trochę „trudny temat”, bo jej wymiar zależy od liczby uczniów i w efekcie jest skromny. W praktyce, umowę na usługi pielęgniarki zawiera dyrektor szkoły. Pojawia się ona w placówce raz, czasem dwa razy w tygodniu. Mierzy, waży, sprawdza wzrok, wydaje karty bilansowe. **Czystość rąk, głowy też sprawdza?**

Nie, bo zabraniają tego przepisy. Dzieci po prostu nie mogą dotykać bez zgody rodziców.

Nawet przytulić, kiedy płaczą, wziąć na kolana?

Literalnie patrząc na przepis, nawet w takiej sytuacji.

Przy gminnych placówkach oświatowych przybyło sal

gimnastycznych, są orliki, ale nie widać, żeby były zbyt oblegane.

Nie są. Ruch, sport, to nie jest to, co dzieci lubią najbardziej. Mocno angażują się za to w zajęcia z wykorzystaniem wyposażenia multimedialnego pozyskanego przez gminne placówki z projektu „Laboratoria przyszłości”. Lubią gotować, szyć, projektować, kodować. Doskonale odnajdują się w świecie nowych technologii. W „ósemce” jest m.in. pracownia kulinarna, krawiecka, dofinansowana przez WFOŚ wspaniała pracownia ekologiczna; w „trójce” zajęcia z robotyki; w „czwórce”, „piątce”, „szóstce” i szkołach wiejskich z kodowania i programowania z użyciem drukarek 3D i robotów. Dzięki temu dzieci zdobywają wiele umiejętności i wiedzę praktyczną. Nie muszą już, jak dawniej, na zajęciach praktycznych uczyć się cerowania skarpetek na żarówce. Wciąż ogłaszane są konkursy, powstają nowe projekty i dzięki nim placówki edukacyjne naszej gminy są coraz lepiej wyposażone.

Budynki szkolne i przedszkolne się starzeją. Wymagają pewnie sporych nakładów na remonty, a gminom ledwie starcza na płace w oświacie.

Robimy wszystko, co niezbędne. Czasem z dnia na dzień trzeba wymienić piec, bojler, coś naprawić. To się dzieje. Gorzej, gdy trzeba się kompleksowo dostosowywać do zmieniających się przepisów sanitarnych czy p. pożarowych, bo to większa skala wydatków. Sporym wyzwaniem będzie konieczność przystosowania wszystkich przedszkoli do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, czyli tzw. dostępność. A szkoła czy przedszkole jest jak dom. Co jakiś czas wymaga remontu, modernizacji.

Gminy realizują rządowe programy serwując dzieciom mleko, owoce i warzywa dla dzieci. Jedzą je, piją to mleko?

Tak. Owoce to doskonałe wzbogacenie ich diety. Dzieci je lubią. Mleko nawet też chętnie piją.

Dużo dzieci korzysta ze stołówek?

Właśnie niezbyt dużo. Stołówki przedszkolne działają w oparciu o własne kuchnie. Podobnie jak szkolne w Młoszowej, Psarach i SP 3 na Trzebinie. Wszędzie tam gdzie są lub były oddziały przedszkole są i stołówki z naszą obsługą. Trzeba jednak dzieci do jedzenia tradycyjnych obiadów mocno zachęcać. One po prostu wolą hot dogi lub inne fast foody.

Rynek pracy wpływa na nabór

566 uczniów rozpoczęło naukę w klasach pierwszych liceów ogólnokształcących, techników i szkół branżowych w powiecie chrzanowskim.

W dwóch poprzednich latach do pierwszych klas szkół średnich szło półtora rocznika uczniów. To skutek reformy oświaty z 2014 r. W efekcie powiatowe placówki przeżywały spore obciążenie.

W ubiegłym roku 1372 spośród 1552 uczniów kończących podstawówki z powiatu chrzanowskiego zadeklarowało chęć nauki w placówkach z tego terenu.

W tym roku mamy do czynienia z wyraźnym spadkiem liczby uczniów opuszczających szkoły podstawowe. Ukończyło je 521 osób. Z tego 484 wybrało licea, technika i szkoły branżowe prowadzone przez powiat chrzanowski.

Mierzylimy się z sytuacją, gdy z podstawówek z powiatu chrzanowskiego wyszło zdecydowanie mniej niż w dwóch poprzednich latach. Jestem zadowolony w tym aspekcie, że sporo tych osób udało się zatrzymać w naszych szkołach średnich. Wiadomo jednak, że klas pierwszych jest dużo mniej niż w dwóch latach poprzednich i są one mniej liczne – mówi Bartłomiej Gębala, starosta chrzanowski.

Od września naukę w szkołach średnich (zarówno prowadzonych przez powiat chrzanowski, jak również stowarzyszenia, czyli LO w Trzebini i LO KSW w Libiążu) rozpoczyna 566 absolwentów podstawówek (z powiatu chrzanowskiego i innych

ościennych powiatów).

W sumie 249 osób (44 proc.) wybrało licea ogólnokształcące, technika 207 absolwentów podstawówek (37 proc.), a szkoły branżowe 110 osób (19 proc.).

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku szkolnym ogólniaki wybrało ostatecznie 812 osób (52 proc.), technika – 628 osób (40 proc.), a szkoły branżowe – 129 uczniów (8 proc.).

Gdyby wziąć pod uwagę tylko szkoły średnie prowadzone przez powiat chrzanowski, to w tym roku najwięcej absolwentów podstawówek (207 osób) zdecydowało się kontynuować naukę w technikum.

Wynika to ze zwiększonej świadomości uczniów i ich rodziców w kontekście potrzeb rynku pracy. Technika daje przygotowanie do tego, żeby móc zafunkcjonować zawodowo. Nasze szkoły mają też ciekawe kierunki kształcenia, odpowiadające na zapotrzebowanie rynkowe – uważa Bartłomiej Gębala.

Jeśli chodzi o poszczególne szkoły, to najwięcej osób wybrało Zespół Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini.

Nabór przerósł nasze oczekiwania. Udało się utworzyć nowe klasy. Nie udało się natomiast uruchomić nowego kierunku: technik technologii żywności – kwalifikacja cukiernik. Było zbyt mało chętnych. Nie rezygnujemy z tego kierunku i spróbujemy zrobić ponowny nabór w przyszłym roku. Zwłaszcza że mamy pracownie i wykwalifikowanych nauczycieli, a na rynku pracy jest zapotrzebowanie na absolwentów tego kierunku – mówi Renata Bębenek, dyrektorka ZSECh.

Michał Koryczan



Rozpoczęcie roku szkolnego w LO w Trzebini

Liczba uczniów w klasach pierwszych szkół średnich z powiatu chrzanowskiego

I LO w Chrzanowie – 71 uczniów:

- klasa matematyka, fizyka, język angielski – 26
- klasa geografia, język angielski, język hiszpański – 17
- klasa biologia, chemia, matematyka – 28

II LO w Chrzanowie – 96 uczniów:

- klasa matematyka, fizyka, informatyka – 25
- klasa język polski, historia, język angielski – 35
- klasa biologia, chemia, angielski – 36

Zespół Szkół w Libiążu – 45 uczniów:

- technik logistyki/mechanik – 24
- magazynier/logistik w Branżowej Szkole I Stopnia – 21

ZST-U w Trzebini – 55 uczniów:

- Technik fotografii i multimediów/programista – 31
- klasa wielozawodowa w Branżowej Szkole I Stopnia – 24

ZSE-Ch w Trzebini – 125 uczniów:

- technik analityk - specjalność kryminalistyka/spe-dytor – 33
- technik żywienia i usług gastronomicznych (dietyka i fitness) – 31
- technik eksploatacji portów i terminali – 30
- technik eksploatacji portów i terminali (edukacja policyjna) – 31

ZST Fablok w Chrzanowie – 27 uczniów:

- technik mechatronik/pojazdów samochodowych – 27
- klasa wielozawodowa w Branżowej Szkole I Stopnia – 33
- klasa wielozawodowa w Branżowej Szkole I Stopnia – 32

LO KSW w Libiążu – 10 uczniów

- klasa ogólnokształcąca – 10

LO w Trzebini – 72 uczniów

- klasa pedagogiczna, klasa wojskowa, klasa sportowa/wojskowa

Jaki typ szkół w powiecie chrzanowskim wybrali uczniowie

- licea ogólnokształcące – 249 osób (44 proc.)

- technika – 207 osób (37 proc.)

- szkoły branżowe – 110 uczniów (19 proc.)

Konkurs Plastyczny „Witaj Szkoło!”

Z okazji rozpoczęcia nowego szkolnego tygodnika „Przełom” serdecznie zaprasza najmłodszych do udziału w konkursie plastycznym „Witaj Szkoło!”.

To wyjątkowa okazja, aby kreatywnie powitać nowy rok szkolny i podzielić się swoimi wyobrażeniami na temat powrotu do szkoły!

Zasady konkursu

Temat: Stwórz pracę plastyczną, która pokaże, jak wyobrażasz sobie powrót do szkoły po wakacjach. Może to być obrazek przedstawiający pierwszy dzień w szkole, spo-

tkanie z przyjaciółmi, ulubione zajęcia lub cokolwiek, co kojarzy Ci się z początkiem roku szkolnego!

Kto może wziąć udział:

Konkurs jest skierowany do dzieci w wieku przedszkolnym oraz uczniów klas 1-3 szkoły podstawowej.

Technika wykonania: Możesz użyć dowolnej techniki – rysunek, malowanie, wycinanka, kolaż – liczy się Twoja kreatywność i zaangażowanie!

Jak wziąć udział: Swoją pracę dostarcz osobiście do redakcji tygodnika „Przełom” przy ul. Długiej 53 w Trzebini lub wyślij jej skan/zdjęcie na adres mailowy konkursy@przelom.pl do niedzieli 8 września. Dołącz kartkę z imieniem, nazwiskiem, wiekiem oraz danymi

kontaktowymi rodzica/opiekuna. Pamiętaj, aby dołączyć poniższą klauzulę dotyczącą przetwarzania danych osobowych:

„Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych mojego dziecka przez „PRZEŁOM” z siedzibą w Trzebini, ul. Długa 53, w celu i zakresie niezbędnym do przeprowadzenia konkursu plastycznego „Witaj Szkoło!”, w którym bierze udział.”

Dołącz także oświadczenie o prawach autorskich:

„Oświadczam, że posiadam pełne i nieograniczone prawa autorskie do prac wysłanych na konkurs „Witaj Szkoło!” organizowany przez „PRZEŁOM” z siedzibą w Trzebini, ul. Długa 53, oraz wyrażam zgodę na ich

publikację. Oświadczam również, że prace te nie naruszają majątkowych ani osobistych praw autorskich oraz dóbr osobistych osób trzecich.”

Nagrody: Najciekawsze prace zostaną nagrodzone atrakcyjnymi zestawami artystycznymi oraz opublikowane na łamach tygodnika „Przełom” i na stronie internetowej przelom.pl.

Ogłoszenie wyników: Wyniki konkursu zostaną ogłoszone 10 września na naszej stronie internetowej oraz w najbliższym numerze tygodnika „Przełom”.

Serdecznie zapraszamy do udziału i życzymy wszystkim powodzenia.

(JB)



Bezpłatna nauka kosztuje

Na początek trzeba wydać jakieś 1200 zł, żeby z kompletem książek i przyborów uczeń mógł rozpocząć pierwszą klasę liceum.

Edukacja w publicznych szkołach średnich jest darmowa, ale rodzice muszą zakupić m.in. podręczniki dla swoich dzieci. Jak to wygląda w praktyce?

NIE WSZYSTKO DOSTĘPNE OD RĘKI

O szkolnej wyprawce porozmawialiśmy z panią Joanną z Chrzanowa. Jej córka Ewa poszła właśnie do pierwszej klasy liceum. Lista obejmuje książki do nauki 12 przedmiotów.

- Zakres podręczników pojawił się na szkolnej stronie internetowej. Obecnie w Chrzanowie nie ma stacjonarnych księgarni, za wyjątkiem Empiku, więc zamawialiśmy podręczniki w internecie – mówi pani Joanna. - Pewne trudności ze skompletowaniem niektórych książek polegały na tym, że – zgodnie z wytycznymi – powinny być z 2024 roku. Nie wszystkie były dostępne od ręki, bo dopiero prowadzono ich przedsprzedaż – dopowiada.

Spodziewała się wydatku

rzędu 900-1000 zł za komplet podręczników.

- Myślę, że każdy rodzic jest raczej przygotowany na takie właśnie koszty – uważa.

Zakłada, że w następnych latach, gdy córka będzie w drugiej i trzeciej klasie, uda się po niższych cenach odkupić używane podręczniki.

Trzeba jeszcze doliczyć m.in. długopisy, ołówki, zeszyty. W sumie wyprawka szkolna dla licealnego pierwszoklasisty zamknie się w kwocie ok. 1200 zł.

HIT W SZKOLE

Tegoroczni uczniowie klas pierwszych nie zakosztują już przedmiotu Historia i Teraźniejszość, wprowadzonego za poprzednich rządów PiS przez ministra edukacji Przemysła Czarnecka. Od początku dwuczęściowy podręcznik do HiT-u, obejmujący lata 1945-2015, budził kontrowersje.

- Nie jest to podręcznik, ale właśnie subiektywny, przydługi i nudny esej, napisany zresztą niechlujnie i na kolanie. Jeśli kilkusetstronicowa praca powstaje w dwa miesiące, to już sam czas jej realizacji budzi poważne wątpliwości. Nie można go nazywać podręcznikiem – bo jeśli by nim był, to autor musiałby zachować chłodny obiektywizm, a wszelakie



Część książek do pierwszej klasy liceum, które zakupiła pani Joanna z Chrzanowa

komentarze i oceny wyraźnie oznaczyć, jako materiał do ewentualnej dyskusji. Proszę sobie wyobrazić np. książkę do fizyki ze stwierdzeniem, że Ziemia jest płaska – bo tak uważa jej autor... Gdyby pan Roszkowski przedstawił swoje dzieło jako pracę magisterską, na każdym porządnym uniwersytecie zostałaaby ona odrzucona

przez promotora i recenzenta jako niespełniająca kryteriów naukowych. Jest dla mnie oczywiste, że żaden szanujący się nauczyciel nie sięgnie po to dzieło – komentował na łamach „Przełomu” Paweł Siejka, nauczyciel historii w Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinii.

Łukasz Dulowski

DOBRY START DLA UCZNIA

Możesz raz w roku otrzymać 300 zł na wyprawkę szkolną dla swojego dziecka, bez względu na dochód rodziny, jeśli jesteś rodzicem lub opiekunem ucznia w wieku do 20 lat oraz w wieku do 24 lat (w przypadku ucznia z niepełnosprawnością). Pieniądże otrzymasz na rachunek bankowy, który wskażesz we wniosku. Świadczenie z programu Dobry Start jest zwolnione z opodatkowania. Nie podlega też egzekucji, więc komornik nie może zająć tych środków. Wnioski można składać od 1 lipca do 30 listopada.

Hybryda w ekonomiku



Renata Bębenek, dyrektorka ZSECh w Trzebinii, w jednej z remontowanych sal lekcyjnych

Co najmniej przez miesiąc uczniów Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinii czeka nauka hybrydowa. Wszystko przez remont placówki.

Od czerwca w trzebińskim „ekonomiku” trwa duży remont. Koszt prac to prawie dwa miliony złotych.

- To ogromna inwestycja, naj-

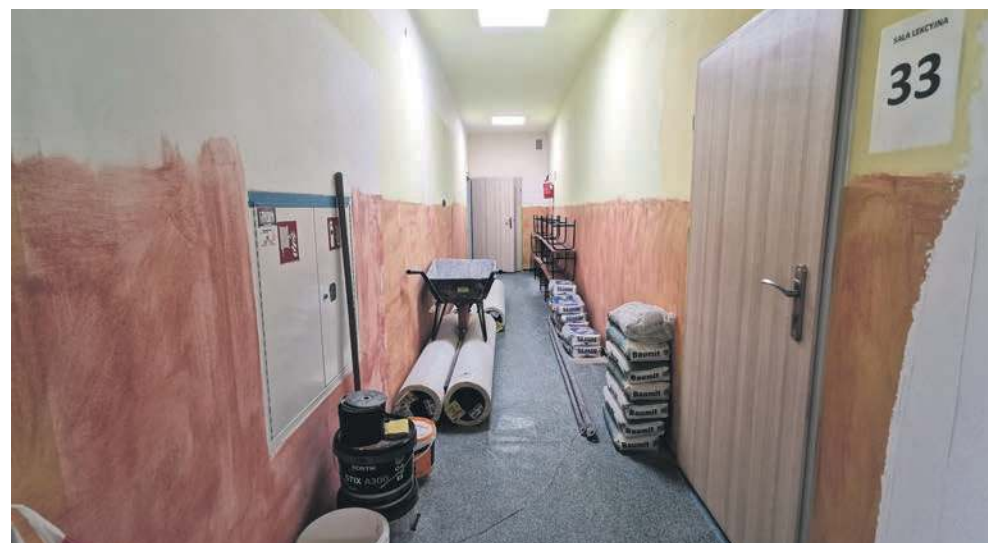
wieksza od kilkudziesięciu lat. Takiego kompleksowego remontu szkoła jeszcze nie miała. Remontowane są wszystkie sale lekcyjne, korytarze, klatki schodowe. Począwszy od drugiego piętra, przez pierwsze, parter, kończąc na piwnicach, gdzie mieści się między innymi biblioteka. Poza malowaniem ścian wymieniane są wszystkie podłogi. W niektórych salach były położone płytki PCV, a w innych parkiety lub linoleum. To wszystko trzeba było zdemontować. Szkoła zmieni się ogromnie. Komfort pracy dla

uczniów i nauczycieli ulegnie zdecydowanej poprawie – mówi Renata Bębenek, dyrektorka ZSECh w Trzebinii.

850

uczniów uczęszcza obecnie do ZSECh w Trzebinii

Przypomnijmy, że w poprzednich latach w trzebińskim ekonomiku wymieniany był system centralnego ogrze-



W ekonomiku trwa remont za prawie dwa miliony złotych

wania, oświetlenie, drzwi i okna, a także wyremontowano łazienki.

- Nie było już jednak możliwości, aby szkoła zyskała nowe sale lekcyjne, bo wszystkie pomieszczenia zostały już wcześniej zagospodarowane. Szkoda, bo dodatkowe sale by się przydały. Zwłaszcza że mamy bardzo dobry nabór. W efekcie czasem lekcje będą się kończyły o godz. 17. Na szczęście udało nam się uniknąć dwuzmianowości – podkreśla Renata Bębenek.

Na powrót do szkolnych mu-

rów uczniowie trzebińskiego ekonomika będą musieli poczekać dłużej niż młodzież z innych szkół średnich.

- Remont potrwa jeszcze kilka tygodni. Ze względów bezpieczeństwa na ten moment dla całej szkoły zostały zawieszone zajęcia w trybie stacjonarnym. Na razie do 27 września (wykonawca ma czas do końca października na zakończenie wszystkich prac – dop. red). W tym czasie będziemy pracować w tak zwanym trybie hybrydowym. Część zajęć będzie prowadzonych z wykorzy-

staniem technik i metod kształcenia na odległość, czyli w trybie zdalnym. Tak, jak było podczas pandemii. Oprócz tego planujemy zajęcia sportowe w trybie stacjonarnym w naszej hali sportowej oraz w terenie. To ma wychodzić poza zakres wychowania fizycznego. Będzie to taki dzień sportowy, który pozwoli oderwać młodzież od komputerów. Zamierzamy też organizować wyjazdy zawodoznawcze, wycieczki i spotkania integracyjne – zapowiada Renata Bębenek.

Michał Koryczan

Dzieci nie zawsze jedzą obiad w stołówce

W szkołach podstawowych stołówki nie są obowiązkowe, ale w powiecie chrzanowskim i Krzeszowicach większość je posiada. Niektóre placówki nie mają jednak kuchni i muszą korzystać z cateringu.

Własna kuchnia i dobra kucharka w placówce to 90 proc. sukcesu szkolnych stołówek. Uczniowie często spędzają w szkołach cały dzień, od rana do późnego popołudnia. Ciepły posiłek jest w takich sytuacjach bardzo potrzebny. Tam, gdzie kuchnia nie funkcjonuje, działa catering. W tym drugim wypadku posiłki są jednak droższe niż przygotowywane na miejscu.

NIKT NIE MIAŁ ZASTRZEŻEN

W gminie Chrzanów tylko dwie placówki korzystają z cateringu. To SP nr 5 w Fabloku oraz SP w Luszwicach. Pozostałe mają własne zaplecze kuchenne.

- Uczniowie SP 5 i SP w Luszwicach mają wydzielone specjalne pomieszczenie, gdzie mogą zjeść posiłek. Nie ma żadnego problemu z miejscem - zapewnia wiceburmistrz Chrzanowa Jolanta Zubik.

- U nas catering bardzo dobrze się sprawdza. Żadne

z dzieci ani rodziców nie miało do tej pory zastrzeżeń - mówi Monika Doległo, dyrektorka SP 5 w Chrzanowie.

Większość stołówek już zaczęła funkcjonować, gdzieś trwają jeszcze remonty. Np. w SP 1 w Chrzanowie, gdzie zmienił się w tym roku agent. Wszyscy liczą, że dzieci będą mogły chodzić na obiady od przyszłego tygodnia. Mają również nadzieję, że będą jeszcze smaczniejsze niż dotychczas. W ubiegłym roku szkolnym cena jednego posiłku (drugiego dania, które najczęściej wybierają uczniowie) wynosiła 11 zł, po dofinansowaniu przez gminę (dopłata 3 zł). Do tego zupa w cenie 5 zł. W SP 5 z cateringiem w tym roku cena drugiego dania to 14 zł (po dofinansowaniu).

TYLKO W JEDNEJ JEST CATERING

W gminie Libiąż wszystkie szkoły posiadają szkolne stołówki, a tylko w jednej placówce działa catering. Funkcjonuje w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 2 w Libiążu. Dzieci jednak jedzą tam posiłek w stołówce. Jest on przygotowywany przez kuchnię SP nr 4.

Koszty obiadów różnią się w zależności od placówki i oscylują wokół 10 zł. W poprzednim roku szkolnym wszystkie libiąskie szkoły podstawowe brały też udział w programach „Owoce i warzywa w szkole” oraz „Mleko w szkole”. Chodzi o uczniów klas I-V.

TAM, GDZIE SĄ KUCHNIE, TAM JEST TANIEJ

Z kolei w Trzebini w większości szkół działa catering, ale tylko w niektórych nie ma stołówek. Na przykład w SP 6, gdzie uczniowie jedzą posiłki w świetlicy szkolnej. W wydzielonej sali dzieci jedzą posiłki w SP w Lgocie, Myślachowicach i Dulowej. Reszta placówek ma stołówki.

Tam, gdzie funkcjonują własne kuchnie, uczniowie płacą za dwudaniowy obiad od 5 do 10 zł.

- W przypadku cateringu dwudaniowy obiad kosztuje w zależności od dostawcy od 16 do 20 zł - informuje Anna Jarguz, rzeczniczka prasowa Urzędu Miasta w Trzebini.

Podobnie jak w Libiążu, także w Trzebini szkoły korzystają z programów owoce i warzywa oraz mleko w szkole.

W gminie Babice we wszystkich szkołach i przedszkolach działają stołówki szkolne i przedszkolne. Posiłek w formie cateringu funkcjonuje w SP w Jankowicach, w Zespole Szkół w Mętowie oraz w Szkole Podstawowej w Zagórze. Ceny kształtują się tu różnie, a gmina dopłaca różnicę do posiłku w formie cateringu o kwoty przewyższające „wsad do kotła”, tj. 2,50 - 4 zł.

W Krzeszowicach z kolei kuchnie działają w sześciu placówkach, natomiast w siedmiu funkcjonuje catering. Szkoły indywidualnie ustalają wysokość posiłków.

Ewa Solak



Tam, gdzie nie ma stołówek, tam dzieci jedzą obiady w wydzielonych pomieszczeniach

Lekcje religii po nowemu, katecheci w niepewności

Zapowiedź zmian w nauczaniu religii ze strony resortu edukacji wywołała sporo kontrowersji. Największa dotyczy okrojenia tych lekcji o połowę. Co to oznacza dla uczniów, dyrektorów szkół i katechetów w tym i kolejnym roku szkolnym?

Od 1 września zmianie uległy zasady organizacji lekcji religii (lub odpowiednio - etyki). Do tej pory przedszkola i szkoły były zobowiązane do zorganizowania lekcji religii dla uczniów danej klasy lub oddziału przedszkolnego, jeżeli zgłosiło się na nie co najmniej siedmiu uczniów. Dla mniejszych grup lekcje mogły być prowadzone w grupach łączonych.

Od nowego roku szkolnego - zgodnie z lipcowym rozporządzeniem ministra edukacji - takie grupy łączone międzyod-

ziałowe lub międzyklasowe można tworzyć również wtedy, jeżeli zgłosi się na nie więcej niż siedmiu uczniów w danym oddziale przedszkolnym lub w danej klasie. Wprowadzone zostały jednak pewne ograniczenia. W jedną grupę będą mogli zostać połączeni uczniowie odpowiednio klas I-III, IV-VI albo VII-VIII. W praktyce oznacza to, że ósmoklasista nie może uczęszczać na religię z pierwszoklasistą, ale już tak z uczniem klasy siódmej. Liczebność takiej połączonej grupy nie może przekroczyć 25 osób (w klasach I-III podstawówki) lub 28 (pozostali).

Co ważne, ocena z religii (lub etyki) nie będzie obecnie wliczana do średniej ocen decydującej, czy uczeń uzyska świadectwo z wyróżnieniem. Na dół jednak zostanie wpisana na świadectwie, jednak nie będzie miała wpływu na awans do następnej klasy ani na wyniki końcowe ucznia.

W tym roku szkolnym - tak, jak poprzednio - nauka religii w przedszkolach i szkołach publicznych wszystkich typów

odbywa się w wymiarze dwóch godzin lekcyjnych tygodniowo.

Od roku szkolnego 2025/26 będzie tylko jedna lekcja religii tygodniowo. Ministra edukacji Barbara Nowacka przekazuje, że reszta potrzeb duchowych powinna być zaspokajana przez instytucje religijne poza murami szkolnymi. Wskazała, że Kościoły mają długoletnią tradycję pracy z wiernymi i posiadają odpowiednie zasoby, by prowadzić dodatkowe zajęcia religijne poza szkołą.

Zmiany wywołały protesty. Prezydium Konferencji Episkopatu Polski wystosowało petycję do Pierwszej Prezes Sądu Najwyższego. Ta zdecydowała już o wystąpieniu z wnioskiem do TK o zbadanie konstytucyjności rozporządzenia ministra edukacji. Na cztery dni przed rozpoczęciem roku szkolnego Trybunał Konstytucyjny zawiesił stosowanie rozporządzenia w sprawie warunków organizowania lekcji religii. Ministra Barbara Nowacka stwierdziła, że zawieszenie nie wywołuje skutków prawnych. A rozporządzenie zostało wy-

dane zgodnie z prawem i ma moc powszechnie obowiązującą od 1 września.

29

tysięcy katechetów świeckich uczy w polskich placówkach oświatowych.

„Prezydium Konferencji Episkopatu Polski kieruje się przekonaniem, że sprawa dotyczy istotnego interesu publicznego, to jest m.in. takich wartości, jak poprawność legislacji, ochrona pracy, prawo rodziców do wychowania dzieci zgodnie z własnymi przekonaniami oraz prawo dzieci i młodzieży do wychowania i opieki, odpowiednich do wieku i osiągniętego rozwoju” - czytamy w oświadczeniu opublikowanym na stronie Konferencji Episkopatu Polski.

W liście skierowanym do rodziców, nauczycieli i uczniów na rozpoczęcie roku szkolnego biskupi napisali, że wyłączenie oceny z lekcji religii ze

średniej ocen i łączenie klas uważają za krzywdzące i niesprawiedliwe. Podobnie odczytują zapowiedzi redukcji godzin i umieszczanie zajęć lekcji religii na pierwszej i ostatniej lekcji.

Problemy z zatrudnieniem nauczycieli religii, których należy spodziewać się w wyniku zmiany w nauczaniu religii w szkołach, zaowocowały m.in. niedawnym protestem świeckich katechetów na Placu Zamkowym w Warszawie.

A jak do zmian podchodzą dyrektorzy lokalnych szkół? Okazuje się, że każda placówka ma swoją specyfikę.

- W naszej szkole nie było i nie będzie łączonych klas podczas lekcji religii. Mamy trochę katechetów - księdza i dwie panie. Zmniejszenie wymiaru nauczania religii do godziny w tygodniu nie będzie skutkowało zwolnieniami. Jedna pani jest tuż przed emeryturą, druga ma dodatkowe kwalifikacje umożliwiające naukę innych przedmiotów, więc może dalej z powodzeniem u nas uczyć - informuje Alina Bańkowska,

dyrektorka SP nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu.

- U nas religii uczy dwóch księży, nie mamy świeckich katechetów. Łączenie klas - tak, jak do tej pory - będzie wchodziło w grę tylko wtedy, gdyby w klasie było mniej niż siedmiu uczniów chodzących na religię. Jedyną zmianą w nowym roku szkolnym jest u nas to, że o ile w klasach pierwszych są dwie godziny religii w tygodniu, to w klasach 3-4 tylko godzina. Ta zmiana jednak jest za zgodą miejscowego proboszcza oraz krakowskiej kurii - tłumaczy Andrzej Bieda, dyrektor II LO w Chrzanowie. W tej szkole religii uczy się dwie trzecie licealistów.

Co ciekawe, w trzebińskim „ekonomiku” tylko jedna lekcja religii tygodniowo jest już od kilku lat. To efekt braku dostatecznej liczby katechetów. Jak podaje krakowska kuria, w Małopolsce religii uczy się 83 procent uczniów. W podstawówkach to prawie 90 procent, w liceach 60 procent, a technikalach - 75 procent.

Marek Oratowski

Rodzice mogą wykupić szkolne ubezpieczenie, ale nie muszą

Na pierwszym wrześniowym zebraniu z rodzicami w szkole zwykle pojawia się temat wykupienia dla uczniów ubezpieczenia NNW, czyli od następstw nieszczęśliwych wypadków. Warto pamiętać, że jest ono dobrowolne.

Niektórzy pamiętają praktykowany kiedyś w szkole obyczaj związany ze szkolnym ubezpieczeniem. Przedstawiciele firm świadczących takie usługi przygotowywali dla szkoły oferty, spośród których np. dyrektor z radą rodziców wybierali jedną, ich zdaniem najkorzystniejszą. Następnie wychowawca zbierał na zebraniu pieniądze od rodziców, przynosił do sekretariatu i szkoła podpisywała określą umowę z danym ubezpieczycielem, otrzymując czasem np. 10 procent zebranej składki na potrzeby szkoły.

Obecnie taka praktyka jest niedopuszczalna. Wynika z pisma skierowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej



do kuratorów oświaty.

Z rozmów z rodzicami wynika, że szkoły różnie podchodzą do tematu ubezpieczeń. O ile już nikt nikogo do niczego nie zmusza, o tyle odmowa przystąpienia do ubezpieczenia grupowego w szkole obwarowana jest różnymi zastrzeżeniami.

- Moje dzieci są ubezpieczo-

ne indywidualnie, więc nie potrzebuję ubezpieczenia NNW ze szkoły. Nauczycielka przyjęła to do wiadomości, ale zostałem poproszony o przyniesienie skanu posiadanego ubezpieczenia. Usłyszałem, że jeśli szkoła nie otrzyma kopii dokumentu, córka nie będzie mogła pojechać na wycieczkę szkolną - relacjonuje sytuację

Pamiętaj, że...

- Ubezpieczenie NNW proponowane w szkołach jest dobrowolne.
- Rodzic nie musi udowadniać, że jego dziecko ma wykupioną polisę NNW.
- Szkoła nie jest uprawniona do żądania zawarcia przez rodziców umowy ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW) i kosztów leczenia w przypadku uczestniczenia przez dziecko w wycieczkach krajowych.
- Szkoła lub przedszkole nie może odmówić nieubezpieczonemu dziecku wyjazdu na wycieczkę krajową czy wyjścia na jakąś imprezę.

Co to jest ubezpieczenie NNW?

To ubezpieczenie obejmujące ochroną nieszczęśliwe wypadki, urazy ciała, poważne choroby, zapewniając w razie zaistnienia takiego zdarzenia wsparcie finansowe.

Zwykle obowiązuje 24 godziny na dobę - zarówno w szkole, jak i poza nią.

sprzed roku ojciec dwóch córek - uczennicy szkoły podstawowej i licealistki.

Jak informuje MEN, ani zobowiązanie rodzica do udokumentowania, że uczeń jest ubezpieczony, ani tym bardziej uzależnienie wyjazdu na wycieczkę szkolną od przedłożenia szkole polisy, jest nieuprawnione.

Co więcej, szkoła nie może nawet zażądać od rodzica podpisania oświadczenia, że dziecko jest ubezpieczone, albo takiego, zgodnie z którym odpowiedzialność szkoły za wypa-

dek dziecka w szkole byłaby uzależniona od zawarcia przez rodziców umowy ubezpieczenia czy też od przystąpienia przez rodziców do ubezpieczenia grupowego.

Dyrektor szkoły, nauczyciel albo opiekun grupy czy klasy ponosi odpowiedzialność za skutki możliwych wypadków z udziałem uczniów zarówno podczas lekcji, jak również podczas wycieczki organizowanej przez szkołę. Taka odpowiedzialność istnieje niezależnie od tego, czy dziecko jest objęte ubezpieczeniem, czy nie.

Inaczej sytuacja wygląda w przypadku wycieczki zagranicznej. Wówczas ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia jest obowiązkowe (rodzic musi takie ubezpieczenie wykupić).

W przypadku placówek prowadzących kształcenie zawodowe, szkoła kierująca uczniami na praktyki zawodowe powinna we własnym zakresie zapewnić im ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.

Grażyna Kaim

ogłoszenie

Wszystko zaczyna się od DOBREGO SŁUCHU!

Aparaty słuchowe Bezpłatna kontrola słuchu

NOWY
LOKAL!

Chrzanów

ul. Krakowska 7

tel: 32 623 00 38

Czynne pn. - pt. 8:00 - 16:00

GEERS
DOBRY SŁUCH

¹Testy słuchu nie stanowią diagnozy medycznej w rozumieniu ustawy z dnia 15.04.2011 r.
Adresy wszystkich salonów GEERS Dobry Słuch w Polsce dostępne na stronie:
<https://sklepy.geers.pl/>



Komunikacyjny koszmar na objazdach

LIBIĄŻ. Na objeździe zrobiła się autostrada.auta pędzą tak szybko, że tylko ich kolor udaje się dostrzec. I jeszcze TIR-y, które gnają jak szalone – alarmuje pani Malwina, mieszkająca przy ul. Wolności.

Przypomnijmy, że trwa remont dwóch rond na szosach wojewódzkich w Libiążu - na Krakowskiej i Beskidzkiej. Poruszając się Oświęcimską w Libiążu, dojedziemy do stacji Orleń, ale dalsza droga na Oświęcim jest zamknięta. Objazd został poprowadzony osiedłowymi uliczkami: Spokojną, Jazdówką i Wolności.

Pani Malwina twierdzi, że

teraz nie da się żyć m.in. przy Wolności, gdzie stoi jej dom.

- Pisałam już do burmistrza Libiąża, dzwoniłam do Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, bo ciężarówki jadą na objeździe nawet 100 km/h. Usłyszałam, że przesadzam – relacjonuje.

Zaczęła się szkoła. Pani Malwina ma synka w szóstej klasie. Żeby dotrzeć na lekcje, musi on pokonać odcinek do ul. Jazdówka. Skóra cierpienie ze strachu na samą myśl, że dziecko będzie szło drogą, którą niektórzy kierowcy pędzą jak wariaci.

Apeluje do policji o częste kontrolowanie prędkości na Spokojnej, Jazdówce i Wolności. To teren zabudowany, gdzie obowiązuje ograniczenie do 50 km/h.

- Tymczasem ścigają się jak na torze wyścigowym – stwierdza.

Podinspektor Mariusz Jurczyk, naczelnik wydziału ruchu drogowego w KPP Chrzanów, zapewnia, że patrole są tam kierowane każdego dnia, o różnych porach. Informuje, że policjanci zatrzymali już kierowców przekraczających prędkość oraz niestosujących się do ograniczeń i zakazów.

- Obecnie największy problem mamy nie na wyznaczonym objeździe, tylko na drogach alternatywnych. Kierowcy miejscowi albo korzystający z nawigacji próbują ominąć remontowany odcinek i objazd – przyznaje podinspektor Mariusz Jurczyk.

Szczególnie niebezpiecznie zrobiło się na ul. Waryńskiego, Dąbrowskiego i Kolorowej w Libiążu. W tej sytuacji na Kolorowej pojawił się znak „zakaz ruchu”, za wyjątkiem do-



Ruch jak w Rzymie na wąskiej ul. Spokojnej w Libiążu

jazdu do posesji. Naczelnik Mariusz Jurczyk zawnioskował również, żeby ulicą Waryńskiego nie mogły jeździć pojazdy powyżej 12 ton dopuszczalnej masy całkowitej.

Mieszkańcy tej części Libiąża - w szczególności chodzi

o ul. Spokojną, Jazdówkę i Wolności - muszą przetrzymać komunikacyjny koszmar do końca września.

- Dostałem informację od wykonawcy robót, że od 1 października powinien zostać puszczony ruch wahałtowy

przez remontowane ronda, w kierunku Chełmka - mówi naczelnik chrzanowskiej „drogówki”.

To będzie oznaczać koniec objazdu ul. Spokojną, Jazdówką i Wolności w Libiążu.

Łukasz Dulowski

Nowe miejsca postojowe przy Chechle

TRZEBINIA. Został zamknięty dla ruchu fragment drogi w sąsiedztwie zalewu Chechło. Powinniśmy wybrać objazd przez Piłę Kościelecką.

Modernizowany jest śródlasny odcinek drogi gminnej od parkingów (wejście na teren ośrodka rekreacyjnego od strony autostrady A4) do połączenia z ul. Głowackiego w Trzebini. Dotychczas kierowcy narzekali na zniszczoną nawierzchnię. To się zmieni jeszcze w tym roku.

Opisywany fragment o długości 322 metrów zamknięto

dla ruchu. Firma Wikos Fresh prowadzi jego przebudowę. Prace mają potrwać do 15 listopada.

Zakres robót obejmuje modernizację drogi wraz z wykonaniem kanalizacji i oświetlenia. Powstaną tam miejsca postojowe z parkowaniem równoległym do jezdni. Będzie także trasa dla pieszych i rowerzystów. Koszt tego zadania wynosi 2,8 mln zł.

Nasi Czytelnicy często pytają również o remont odcinka drogi od wspomnianych parkingów, dalej wzdłuż autostrady A4, aż do skrzyżowania z ul. Słowackiego.

Ten fragment nie należy do gminy. Posiada status technologicznego dojazdu do A4, czy-

li obecnie jest pod opieką zarządcy autostrady - spółki Stalexport, która okresowo zleca jego łatanie.

Anna Jarguz, rzeczniczka Urzędu Miasta w Trzebini, przypomina, że modernizacja odcinka drogi gminnej przy zalewie Chechło (od parkingów do Głowackiego) to część projektu wartego 22,8 mln zł (dofinansowanie z Polskiego Ładu - 21,7 mln. zł). Obejmuje jeszcze 9 zadań:

- kolejny etap przebudowy ul. Floriana w Dulowej,
- odwodnienie ul. Szkolnej w Czyżówce,
- modernizację ul. Kamiennej na osiedlu Gaj Zacisze,
- modernizację odcinka ul. Dworskiej w Płokach,

- modernizację fragmentu ul. Partyzantów w Myślachowicach,
- modernizację odcinka ul. Dembowskiego na osiedlu Siersza,
- rozbudowę drogi wewnętrznej wzdłuż bloków nr 33 i 41 na osiedlu Energetyków,
- budowę parkingu przy ul. Trzebińskiej w Młoszowej,
- budowę centrum przesiadkowego u zbiegu ul. Dworcowej i Kościuszki w Trzebini.

Za remonty wymienionych dróg odpowiada firma Wikos Fresh z Wygielzowa, budowę centrum przesiadkowego zajmie się spółka IDEABUD z Trzebini.

Łukasz Dulowski



Rozpoczęła się przebudowa drogi gminnej przy Zalewie Chechło w Trzebini

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY
DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH
FORMALNOŚCI

Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE

Sortyment
Kostka Janina/Sobieski
Kostka II Sobieski
Orzech Janina/Sobieski
Sobieski 26 Groszek Plus
Sobieski 26 Groszek Plus konfekcjonowany
Jaret Plus Groszek Plus konfekcjonowany

32 753 68 05
504 279 654

Trzebinia
ul. 1 Maja 61

pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI
TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl **www.sowosz.pl**

BOSTAR
KRZESZOWICE

Ruszyła wielka obniżka cen węgla!
Zapraszamy do naszych składów.
W ofercie posiadamy
węgiel w sortymentach
kostka, orzech, ekogroszek.
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

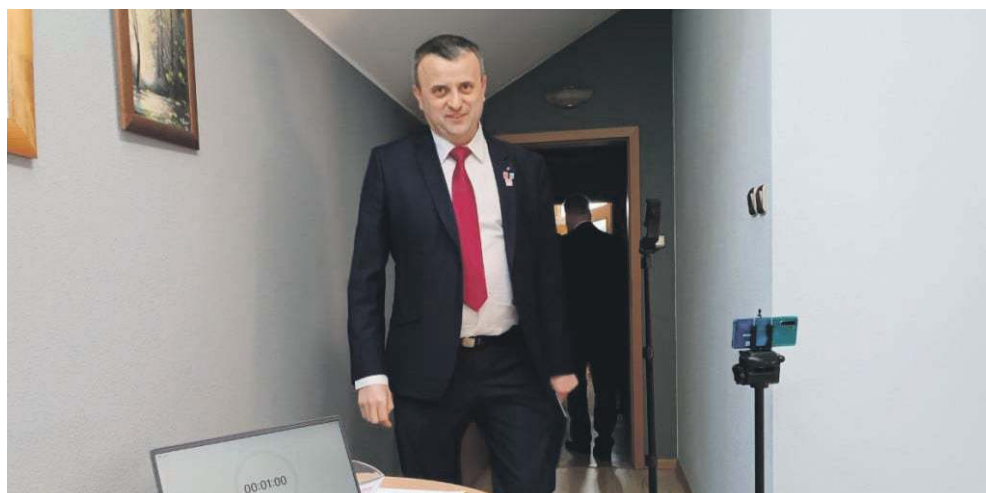
Skład opału i materiałów
budowlanych
w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Chciał być burmistrzem, został kierownikiem

KRZESZOWICE. Stanisław Molik kieruje referatem gospodarki komunalnej w urzędzie miejskim. Podczas debaty wyborczej „Przełomu”, jako kandydat na burmistrza, przekonywał, że możliwa jest obniżka cen za śmieci.

Na stanowisku zastąpił Katarzynę Soskę-Więcek, która niedawno zdecydowała się na zmianę pracy. Burmistrz Krzeszowic ogłosił konkurs na wolne stanowisko. Wygrał go Stanisław Molik z Siedlca, niedawny kontrkandydat Wacława Gregorczyka w wyborach. Przed drugą turą, gdy Gregorczyk walczył o fotel burmistrzowski z Kamilem Kłossowskim, Molik oficjalnie poparł Gregorczyka. Teraz zostanie szefem jednego z referatów w urzędzie. Niektórzy spekulują, że to była nagroda, ale on



Stanisław Molik

zdecydowanie temu zaprzecza. „Kandydat spełnił wszystkie wymagania niezbędne, wskazane w ogłoszeniu o naborze. Podczas rozmowy kwalifikacyjnej wykazał się wysokim poziomem wiedzy merytorycznej. Pan Stanisław Molik posiada zarówno predyspozycje osobowościowe, jak również zasób wiedzy z zakresu regulacji prawnych, niezbędnej

do pracy na wskazanym stanowisku, charakteryzuje się wysoką kulturą osobistą, jest osobą komunikatywną. Powyższe uzasadnienie rokuje, iż odpowiedzialnie i solidnie realizował będzie powierzone jemu zadania i obowiązki służbowe.” - uzasadnił wybór Wacław Gregorczyk w dokumencie zamieszczonym w Biuletynie Informacji Publicznej.

Stanisław Molik ma 40 lat i jest sołtysiem Siedlca. W poprzedniej kadencji samorządu był zastępcą wójta Czernichowa. W ostatnich wyborach na burmistrza Krzeszowic startował z Komitetu Wyborczego Stowarzyszenia Bezpartyjni Samorządowcy Małopolski. Uzyskał 2 105 głosów, czyli 16,63 proc. Nie przeszedł do drugiej tury.

Ewa Solak

Były starosta krakowski sekretarzem

Wojciech Pałka, poprzedni starosta krakowski, został sekretarzem województwa w urzędzie marszałkowskim. Obowiązki powierzył mu marszałek Łukasz Smółka. Obaj pochodzą z gminy Krzeszowice i obaj związani są z PiS.

Do niedawna będący wice-marszałkiem, a obecnie marszałkiem województwa Łukasz Smółka pochodzi z Czernej. Z kolei Wojciech Pałka, będący w poprzedniej kadencji starostą krakowskim, mieszka w Woli Filipowskiej.

Wojciech Pałka urodził się w 1981 r. Jest absolwentem wydziału studiów między-

narodowych i nauk politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Ukończył też podyplomowe studia w Wyższej Szkole Biznesu w Nowym Sączu, gdzie uzyskał tytuł MBA certyfikowany przez National Louis University.

Nowy sekretarz jest związany z samorządem od dawna. W latach 2003-2010 pełnił mandat radnego Rady Miejskiej w Krzeszowicach. Od 2010 r. jest radnym powiatu krakowskiego. Był asystentem posła Andrzeja Adamczyka. W latach 2014-2017 pełnił funkcję wicestarosty, a w latach 2017-2024 starosty krakowskiego. Ostatnio zatrudniony był w Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego.

Wojciech Pałka jest członkiem zarządu Związku Powia-



Wojciech Pałka

tów Polskich, a od 2021 r. - Rady do spraw Samorządu Terytorialnego wiceprzewodniczącym RP. Jest też wiceprzewodniczącym Rady Naukowej Ojcowskiego

Parku Narodowego.

Na co dzień mieszka w Woli Filipowskiej, ma żonę i dwóch synów.

(ea)

**SKŁAD
OPALU**

WĘGIEL
drewno kominkowe
kottły c.o., piaski,
żwir, transport

32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza

WIĘCEK

**Usługi
KONTENEREM**
wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych

tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

**MIEJSKIE CENTRUM SPORTU
W CHRZANOWIE ZAWIADAMIA,**
że w siedzibie MCS w Chrzanowie przy ul. Mydlana 20 oraz w Biuletynie Informacji Publicznej zostały podane do publicznej wiadomości dane o lokalu użytkowym o pow. 32,63 m2 przeznaczonym do oddania w najem w drodze bezprzetargowej. Wykaz dotyczy lokalu w budynku Hali Widowiskowo-Sportowej w Chrzanowie na działce nr 1156/497 obr. Chrzanów o nr KW KR1C/00091672/7.

**BURMISTRZ LIBIĄŻA
INFORMUJE,**
że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni, tj. od 05.09.2024 r. do 26.09.2024 r. zamieszczony został wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

ogłoszenie

**Ogłoszenie Wójta Gminy Babice z dnia 05 września 2024 r.
o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla rozbudowy cmentarzy położonych w miejscowościach Babice i Zagórze**

Na podstawie art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130), w związku z art. 67 ust. 3 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. poz. 1688) oraz na podstawie art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112), a także w związku z uchwałą Nr L/390/2022 Rady Gminy Babice z dnia 27 maja 2022 r.

ZAWIADAMIAM

o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla rozbudowy cmentarzy położonych w miejscowościach Babice i Zagórze w obszarze wskazanym w uchwale Nr L/390/2022 Rady Gminy Babice z dnia 27 maja 2022 r.

Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz niezbędną dokumentacją udostępniony zostanie do publicznego wglądu w dniach od 12 września 2024 r. do 10 października 2024 r. poprzez:

- bezpośredni kontakt i obsługę osób zainteresowanych, w dni robocze w godz. 9.30 – 11.00 w pokoju 116 w Urzędzie Gminy w Babicach przy ul. Krakowskiej 56,
- zamieszczenie projektu planu na stronie internetowej Urzędu Gminy Babice w zakładce Planowanie przestrzenne oraz na stronie BIP Urzędu Gminy Babice.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami, odbędzie się **w dniu 19 września 2024 r. o godz. 14.00** w sali obrad w budynku Urzędu Gminy Babice przy ul. Krakowskiej 56.

Każdy ma prawo złożenia uwag do projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Wnioski należy składać w ww. nieprzekraczalnym terminie za pomocą urzędowego FORMULARZA PISMA DOTYCZĄCEGO AKTU PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO.

Formularz dostępny jest w pokoju 116 w Urzędzie Gminy Babice przy ul. Krakowskiej 56 oraz zamieszczony na stronie internetowej Gminy Babice pod adresem internetowym:

<https://www.babice.pl/inwestycje-i-rozwoj/gospodarka/plany-przestrzenne-gminy.html>, a także w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Babice pod adresem:

<https://bip.malopolska.pl/ugbabice,m,440802,formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego.html> (w zakładce: Planowanie przestrzenne).

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24 października 2024 r., na piśmie do Wójta Gminy Babice z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy (**wskazane jest dołączenie kserokopii mapy z zaznaczeniem działki**).

Uwagi można składać w formie:

- papierowej (złożenie na piśmie na dzienniku podawczym w Urzędzie Gminy Babice, ul. Krakowska 56, 32-551 Babice – albo wysłanie drogą pocztową na ww. adres) lub
- elektronicznej, w tym za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej w szczególności poczty elektronicznej bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym na adres poczta@babice.pl oraz za pośrednictwem platformy usług administracji publicznej (adres skrytki ePUAP: /ogi8r1j594/skrytka)
- albo ustnie do protokołu.

Zgodnie z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej RODO), informujemy:

- 1) Administratorem danych osobowych podanych we wniosku jest Wójt Gminy Babice z siedzibą: Gmina Babice przy ul. Krakowskiej 56, 32-551 Babice.
 - 2) Z wyznaczonym przez Burmistrza Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, kontaktować się można pod adresem: Urząd Gminy Babice, ul. Krakowska 56, 32-551 Babice, e-mail: ochrona.danych@babice.pl
 - 3) Dane osobowe będą przetwarzane do chwili realizacji zadania, a po jej zakończeniu zostaną zarchiwizowane na podstawie ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych. Dokumentacja papierowa ma określoną kategorię archiwalną A, po upływie okresu jej przechowywania w archiwum zakładowym, jest przekazywana do Archiwum Narodowego w Krakowie lub za jego zgodą niszczone.
 - 4) Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
 - 5) Ma Pani/Pan prawo do dostępu do swoich danych osobowych, otrzymania ich kopii, sprostowania (poprawiania) usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, w zakresie w jakim zgoda została udzielona, bez wpływu na przetwarzanie przed cofnięciem zgody.
 - 6) W przypadku zbierania danych niezbędnych do realizacji zadań nałożonych na Gminę podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym. Osoba, której dane dotyczą jest zobowiązana do ich podania, w pozostałych przypadkach podanie danych jest dobrowolne, jednak ich niepodanie może skutkować ograniczeniem form komunikacji. O dobrowolności podania danych zostanie Pani/Pan poinformowana/y przez merytorycznego pracownika prowadzącego postępowanie.
 - 7) W związku z przetwarzaniem danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, o których mowa w ustawie z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g RODO, tj. prawo dostępu do informacji o źródle pozyskania danych, przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, do której dane te pozyskano.
 - 8) Ma Pani/Pan prawo złożenia skargi na niezgodne z prawem przetwarzanie danych osobowych do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
 - 9) Dane osobowe nie będą podlegać profilowaniu ani automatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
 - 10) Dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO - w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e) RODO, w związku z art. 8c, art. 17 pkt 1 i 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz § 11 pkt 4 w związku z załącznikiem nr 3 do rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 17 grudnia 2021 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego - tzn. dane osobowe będą przetwarzane w celu wykonania zadań realizowanych w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
 - 11) Odbiorcami danych osobowych mogą być wyłącznie podmioty, które uprawnione są do ich otrzymania na mocy przepisów prawa. W szczególności odbiorcami, do których mogą być przekazane Pani/a dane będą strony i uczestnicy postępowań lub organy właściwe do załatwienia wniosków na mocy przepisów prawa, którym Administrator przekazał wniosek. Ponadto Pani/Pana dane mogą być udostępnione firmie opracowującej dany projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, na podstawie umów zawartych z gminą Babice w celu realizacji tej umowy, wyłącznie w przypadkach, gdy niezbędne będzie udostępnienie danych. Pani/a dane mogą być udostępnione firmom świadczącym usługi serwisowe systemów informatycznych (firma Coig S.A. świadcząca usługi serwisowe systemu informatycznego Intradok), w których przetwarzane są te dane osobowe.
- Równocześnie informuję, że:
- z dokumentacją projektu planu, w tym z uzgodnieniami i opiniami RDOŚ i PPIS można zapoznać się w Urzędzie Gminy w godzinach pracy urzędu;
 - uwagi będą rozpatrzone przez Wójta Gminy Babice w terminie 21 dni od dnia upływu ich składania. Rozpatrzenie uwag nastąpi w formie Zarządzenia Wójta Gminy publikowanego na stronie BIP Urzędu Gminy Babice w zakładce Planowanie przestrzenne.

Wójt Gminy Babice

KIM SĄ I CO MAJĄ WASI RADNI POWIATOWI

Rada lokalnych, zaradnych gwiazd samorządu

W powiatowej radzie zasiada były poseł, były starosta, były burmistrz Chrzanowa, były burmistrz Alwerni, były przewodniczący chrzanowskiej rady miejskiej, trzech lekarzy z powiatowego szpitala i małżonka burmistrza. Jest w tej radzie bardzo wielu znanych, doświadczonych samorządowców. I tylko sześciu nowicjuszy. Przyjrzelśmy się ich oświadczeniom majątkowym u progu nowej kadencji.

Z analizy oświadczeń majątkowych wynika, że w powiatowej radzie w znakomitej większości zasiadają ludzie zaradni życiowo i doświadczeni zawodowo. Czy tacy ludzie to dobrzy radni? Tak. Pod warunkiem, że mają czas, aby dokładnie przyglądać się działalności starostwa i jednostek samorządu powiatowego, stanowić dobre prawo i kontrolować władzę wykonawczą powiatu. Pytać, sprawdzać, dyskutować, podsuwać dobre rozwiązania, czyli radzić.

Patrząc na nazwiska, wszyscy obecni radni są do tego predysponowani. Po wakacjach znów będziemy obserwować, jak sprawują swój mandat. Na starcie sprawdziliśmy, kim są i co mają.

SENIORZY I JUNIORZY

Najstarszym radnym jest Janusz Szczęśniak (rocznik 1951). To on otwierał pierwsze posiedzenie rady. Jest już na emeryturze. Emerytami są także Włodzimierz Korczyński (rocznik 1953) - przewodniczący rady, a także Jan Rychlik (1954 r.), Bogdan Łabuzek (1966 r.), Lucyna Wentrys (1962 r.), Andrzej Zieliński (1954 r.), Andrzej Jura (1955 r.), Ryszard Kosowski (1952 r.).

Najmłodszy radny to Maciej Nowak (rocznik 1997), z roku 1993 jest Łukasz Bieniek, z roku 1988 Patrycja Maciaszek. Bartłomiej Gębala to rocznik 1986, Leszek Kukla - 1981, a Piotr Potocki - 1980.

Średnia wieku w radzie to 53 lata, a życie - także społeczne - jak wiadomo, „zaczyna się po 50-tce”.

PRZEKRÓJ ZAWODOWY

W powiatowej radzie zasiada gremium dość reprezentatywne jak na grupy zawodowe. Mamy dwóch przedsiębiorców. Leszek Kukla reprezentuje branżę hotelarsko-gastronomiczno-paliwową, a Piotr Tyrański prowadzi gospodarstwo rolne.

W radzie zasiada tylko jeden (!) nauczyciel - Mariusz Brzózka z Trzebini, zatrudniony w ZSECh w Trzebini, a więc placówce podległej starostwu. Brzózka prowadzi też działalność gospodarczą - Akademię Pływania.

W powiatowej radzie jest trzech bardzo doświadczonych lekarzy zatrudnionych w powiatowym szpitalu: Lucyna Wentrys, Piotr Rembiecha i Andrzej Zieliński. Cała trójka zasiadła w komisji zdrowia. Cała trójka, będąc w wieku emerytalnym, nadal pracuje i prowadzi własną praktykę lekarską.

Siedmiu radnych związanych jest zawodo-wo z samorządem lub gminnymi spółkami komunalnymi.

Mamy też w radzie project menedżerkę z branży IT - Patrycję Maciaszek. Dwóch radnych (Kasperek i Kozik) oświadczyło, że zasiada w radach nadzorczych.

Siedmiu radnych powiatowych nie pracuje, korzystając z emerytury. Dwoje emerytury pobiera i nadal pracuje.

DOMY I MIESZKANIA

Z oświadczeń majątkowych wynika, że pięciu radnych nie ma domu ani mieszkania. Nie oznacza to bezdomności. Po prostu nie są właścicielami tego typu nieruchomości.

14 na 23 radnych ma dom, będąc jego właścicielem lub współwłaścicielem. Jeden radny

(Bogdan Łabuzek) oświadczył, że ma dwa domy. Czterech radnych ma tylko mieszkania.

Po trzy mieszkania, oprócz domu, mają radna wicestarosta Ewa Jędrzyk oraz radny Krzysztof Kasperek, po dwa radny Bogdan Łabuzek i radny Ryszard Kosowski.

Najwyższą wartość domu (208 mkw.) podała radna Patrycja Maciaszek - 1 mln zł. Dom pani wicestarosty wyceniony został w oświadczeniu na 930 tys. zł, a przewodniczącego rady Włodzimierza Korczyńskiego na 800 tys. zł. Kilku radnych wyceniło swoje domy na pół miliona złotych.

Największy dom ma Włodzimierz Korczyński (332 mkw.), radna Lucyna Wentrys (250 mkw.) a Krzysztof Kurzański - (240 mkw.).

Kilku radnych wykazało w oświadczeniach dochody z wynajmu mieszkań. To dobre, dodatkowe źródło utrzymania, podobnie jak lokaty, akcje, obligacje, fundusze inwestycyjne.

SAMOCHOODY

Pięciu radnych powiatowych albo nie ma samochodów, albo korzysta ze starszych modeli o wartości poniżej 10 tys. zł, których w oświadczeniu nie trzeba wykazywać.

Najnowszym autem jeździ radny Piotr Rembiecha (Hyundai z 2023 r.). Z 2023 jest też firmowa KIA radnej Lucyny Wentrys i Alfa Romeo Andrzeja Zielińskiego. Cztery pojazdy zapisał w swoim oświadczeniu radny Leszek Kukla.

ZAROBKI, EMERYTURY, DIETY

O dochodach obecnych radnych dowiedzieć się można z oświadczeń majątkowych złożonych na początku kadencji, obejmujących pięć miesięcy bieżącego roku. To dochody z emerytur, stosunku pracy, działalności gospodarczej, diet samorządowych, wynajmu nieruchomości, umów zlecenia lub o dzieło, zasiadania w radach nadzorczych, odsetek od lokat.

Niektórzy radni mają też oszczędności w gotówce, walucie.

Kredytów radni powiatowi mają niewiele. Dla kilku dochód pochodzący z diet radnego, osiągnięty w pięciu miesiącach tego roku, jest wyższy od dochodu z emerytury.

OSZCZĘDNOŚCI

Najwięcej oszczędności w złotych ma wdług oświadczenia majątkowego radny przedsiębiorca - Leszek Kukla, dotychczasowy członek zarządu powiatu. Zgromadził 538 000 zł, 500 euro i papiery wartościowe warte 6000 zł.

Radna Lucyna Wentrys w jednostkach uczestnictwa TFI ma 1 816 223 zł.

Starosta Bartłomiej Gębala ma 360 700 zł i 7603 euro oszczędności.

Radny Andrzej Zieliński ma 315 000 zł i 8053 euro.

Ryszard Kosowski ma 217 947 zł, a Bogdan Łabuzek - 167 000 zł.

Inni radni zgromadzili mniejsze sumy, co zainteresowani mogą sprawdzić w ich oświadczeniach.

KREDYTY

Tylko jedna radna ma spory kredyt. To Ewa Jędrzyk (341 877 zł). Zobowiązania pozostałych są niższe niż 100 tys. zł. Większość radnych nie ma zobowiązań wcale.

Alicja Molenda

Kluby radnych w Radzie Powiatu Chrzanowskiego	
I. Klub Radnych Prawo i Sprawiedliwość	III. Koalicja dla Powiatu
1. Krzysztof Kozik – Przewodniczący	1. Bartłomiej Gębala - Przewodniczący
2. Janusz Szczęśniak	2. Mariusz Brzózka
3. Krzysztof Kasperek	3. Ewa Jędrzyk
4. Michał Gawroński	4. Włodzimierz Korczyński
4. Marcin Kaszuba	5. Leszek Kukla
6. Jan Rychlik	6. Krzysztof Kurzański
7. Piotr Tyrański	7. Patrycja Maciaszek
8. Bogdan Łabuzek	8. Maciej Nowak
II. „Razem dla Powiatu”	9. Piotr Potocki
1. Łukasz Bieniek – Przewodniczący	10. Piotr Rembiecha
2. Andrzej Jura	11. Lucyna Wentrys
3. Ryszard Kosowski	12. Andrzej Zieliński

Rada Powiatu Chrzanowskiego 2024-2029

23

radnych

1221

lat mają razem powiatowi radni

53

to średnia wieku w radzie

3

kobiety

20

mężczyzn

6

pracowników administracji samorządowej

2

pracowników spółek komunalnych

3

lekarzy

W powiatowej radzie tej kadencji zasiada 14 nowych osób, ale 6 z nich to radni samorządów gminnych w poprzedniej kadencji.

Radni według wieku

70+ - 5 osób

60+ - 3 osoby

50+ - 5 osób

40+ - 5 osób

30+ - 4 osoby

20+ - 1 osoba

Dochody powiatowych radnych osiągnięte w ciągu 5 miesięcy 2024 r. przed objęciem mandatu radnego powiatowego w kadencji 2024-2029

W opisie, pod każdym zdjęciem, po imieniu i nazwisku mamy miejsce pracy aktualne na początku 2024 r., funkcję w samorządzie poprzedniej kadencji, o ile ktoś był radnym, dalej, w kolejności dochody osiągnięte ze stosunku pracy, pełnienia funkcji społecznej i innych źródeł, o ile ktoś je osiągał. Oświadczenia majątkowe, z których pochodzą dane, obejmują okres od 1 stycznia 2024 do 7 maja 2024 r. Nowo wybrany radny ma obowiązek złożyć takie oświadczenie 30 dni od daty złożenia ślubowania.



BARTŁOMIEJ GĘBALA - (starostwo, wicestarosta) - 89 216 zł plus 1595 odsetki z lokat



MICHAŁ GAWRONSKI - (zastępca dyr. kancelarii sejmiku UMWM w Krakowie, radny powiatowy) - 70 595 zł, 14 315 zł plus 13 972 zł zlecenia



ANDRZEJ ZIELIŃSKI - (emeryt, p.o. ordynator oddz. chirurgii ogólnej, radny powiatowy, specjalistyczna praktyka lekarska) - 42 742 zł, 78 939 zł, 12 525 zł, 51 661 zł.



WŁODZIMIERZ KORCZYŃSKI - (emeryt, przew. rady powiatu) - 35 437 zł, 17895 zł plus 1200 zł



PIOTR REMBIECHA - (z-ca ordynatora chir. og. i onkolog. szpitala w Chrzanowie, radny powiatowy, własna praktyka lekarska) - 137 384 zł, 14315 zł plus zlecenie 417 zł



PIOTR POTOCKI - (starszy inspektor Wodociąg Chrzanów, radny miejski) - 49 614 zł, 8376 zł



PATRYCJA MACIASZEK - (project menager w Quantoo sp. z o.o.) - 54 291 zł



RYSZARD KOSOWSKI - (emeryt, radny miejski) - 30 438 zł, 7088 zł



PIOTR TYRAŃSKI - (prowadzi gospodarstwo rolne) - 2490 zł z dopłat bezpośrednich



MARIUSZ BRZÓZKA - (nauczyciel w ZSECH w Trzebinie, radny miasta Trzebinie, dz. gosp.) - 33 235 zł, 10 044 zł, 10 000 zł plus 100 000 zł otrzymana darowizna



ŁUKASZ BIENIEK - (referent w Muzeum Małopolski Zachodniej, sołtys Zagórza) - 18 182 zł, 7636 zł



LUCYNA WENTRYS - (emerytka, p.o. ordynatora oddz. rehabilitacji szpitala w Chrzanowie, ma prywatny gabinet) - 21 678 zł, 66 300 zł, 150 611 zł



LESZEK KUKŁA - (przedsiębiorca, radny powiatowy) - 94 300 zł, 15 655 zł plus odsetki od lokat 6500 zł plus sprzedaż auta 130 000 zł



MACIEJ NOWAK - (podinspektor w UM w Chrzanowie) - 25 383 zł plus 618 zł działalność artystyczna



MARCIN KASZUBA - (Zespół Szkół Babice, radny gminy) - 47 699 zł, 12 525 zł



KRZYSZTOF KASPEREK - (ARMiR o/Chrzanów, przew. Rady Miejskiej w Chrzanowie) - 18 715 zł, 12 799 zł plus 5550 zł z najmu mieszkań i 8059 zł za zasiadanie w radzie nadzorczej Apollo Film sp. z o.o.



JANUSZ SZCZĘŚNIAK - (emeryt, radny powiatowy) - 59 539 zł, 14315 zł plus wynajem nieruchomości 9100 zł



JAN RYCHLIK - (emeryt) - 45 897 zł plus „14-ka” z ARMiR 1266 zł plus dopłaty bezpośrednie 703 zł



EWA JĘDRZYK - (kierowniczka ds. finansów w TCK, członek zarządu powiatu) - 63 839 zł, 17 895 zł plus 4600 zł z wynajmu lokali



KRZYSZTOF KURZAŃSKI - (prezes zarządu GK Babice na kontrakcie menedżerskim) - 35 000 zł plus 8321 zł za zasiadanie w radzie nadzorczej ZUK Alwernia



KRZYSZTOF KOZIK - (PKW SA ZG Janina inspektor, były poseł) - 69 000 zł, odprawa z Sejmu 23 480 zł plus 16 275 zł z zasiadania w Radzie Nadzorczej Gliwickiego Zakładu Usług Górniczych



BOGDAN ŁABUZEK - (prokurator w stanie spoczynku, radny powiatowy) - 56 111 zł, 10 520 zł plus 9000 zł z wynajmu nieruchomości



ANDRZEJ JURA - (emeryt, radny powiatu) - 8800 zł, 12 525 zł

By droga była jak nowa, najpierw trzeba ją zamknąć

GRMIEC. Najwięcej postulatów złożonych podczas sobotniego zebrania wiejskiego dotyczyło inwestycji drogowych. Mieszkańcy dopytywali zwłaszcza o rozpoczynającą się przebudowę ul. Nadwiślańskiej.

Na finiszu jest remont świetlicy w Gromcu. To z tego powodu zebranie wiejskie zostało przeniesione do szkoły. Prace i odbiory powinny potrwać do końca września. Mieszkańców czeka także przebudowa Nadwiślańskiej.

- Inwestycja się rozpoczęła. Główne prace jednak się opóźniają, bo wcześniej trzeba położyć nowe sieci. Wymieniliśmy już na Nadwiślańskiej, od strony Bobrka, odcinek gazu. Teraz przyjdzie kolej na wymianę niektórych kolizyjnych słupów energetycznych. Całkowite zamknięcie ulicy w związku z robotami nastąpi za około trzy, cztery tygodnie. Będzie to związane z wykonaniem kanalizacji drogowej pod tą częścią Nadwiślańskiej, gdzie zostanie wybudowa-

wany nowy chodnik. Ze względu na głębokie wykopki nie będzie możliwy wtedy przejazd. Tak czy inaczej - w trakcie robót dojazd do szkoły zostanie zachowany. Inwestycja ma zakończyć się w styczniu, ale ten termin może zostać przedłużony - zastrzega Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie.

Zamknięcie drogi ma potrwać w jego ocenie od 7 do 10 dni. Wszystko będzie zależało od pogody. W planie jest także nowa nawierzchnia na Gromieckiej (od drogi wojewódzkiej, przez las, do przebudowanego wcześniej odcinka ul. Broniewskiego), co kosztowałoby prawie 6 mln zł. PZD złożył wniosek do wojewody o dofinansowanie tych prac i liczy, że nabór zakończy się powodzeniem, więc w 2025 r. ta inwestycja się rozpocznie. Mieszkańcy w dyskusji postulowali także poprawienie jakości przejazdu ul. Długą, prowadzącą w stronę Mętowa. Być może na ten cel zostanie wykorzystany asfalt, który niedługo zostanie sfrezowany na Nadwiślańskiej.

- Przez te inwestycje poprawi się tranzyt jeżdżących z Oświęcimia do Libią-



Mieszkańcy głosują nad przeznaczeniem funduszu sołeckiego dla OSP Gromiec

ża. Niestety, oznacza to znaczne zwiększenie ruchu na Nadwiślańskiej - zauważył jeden z mieszkańców.

Jak zapewnił burmistrz Jacek Latko, plac zabaw przy szkole na wiosnę zostanie doposażony. Przy innym placu zabaw przy ul. Kolonia, który po modernizacji może być wizytówką sołectwa, konieczna jest dobudowa miejsc postojowych. To jednak melodia

przyszłości. Jeszcze odleglejsza jest perspektywa kanalizacji Gromca.

- Dopiero za ileś lat możemy o tym rozmawiać, gdy pojawi się perspektywa pieniędzy na ten cel. Pocieszające jest to, że takie prace można już prowadzić metodą bezwykopową - dodał Jacek Latko.

Sołtys Jerzy Górski poddał pod głosowanie przeznaczenie ponad 40 tys. zł z funduszu so-

łeckiego na potrzeby OSP Gromiec. Po latach stagnacji jednostka się reaktywowała. Doszły nowe osoby, które robią uprawnienia umożliwiające wyjazdy do akcji. Druhom potrzebny jest sprzęt i ubrania specjalne. Na ten cel zostaną przeznaczone pieniądze będące w gestii sołectwa. Burmistrz zaprosił członków jednostki do siebie, by omówić sprawę dołożenia kwoty brakującej do

osiągnięcia przez jednostkę gotowości bojowej.

Andrzej Pactwa, były sołtys reprezentujący obecnie środowisko seniorów, zgłosił potrzebę odnowienia wiat biesiadnych w pobliżu boiska, niereмонтowanych od początku ich ustawienia. Działacze miejscowego LKS-u także wyartykułowali swoje potrzeby (trybuna i ogrodzenie).

Marek Oratowski

Związek sięga po nowości

KOMUNIKACJA. Za półtora roku na liniach ZKKM mają zacząć kursować pierwsze autobusy hybrydowe i elektryczne. Wcześniej, bo jeszcze w tym roku, powinny działać w pojazdach cyfrowe biletomaty.

Kilka tygodni temu ZKKM Chrzanów ogłosił przetarg na zakup niskoemisyjnych autobusów. Związek komunikacyjny zdecydował, że będzie chciał kupić autobusy hybrydowe (napęd spalinowy i elektryczny). Trzy lub opcjonalnie cztery. Mają to być 12-metrowe pojazdy o wysokości maksymalnie 3,20 m. Tak, aby mogły przejechać pod wiaduktem nad Krakowską w Chrzanowie.

HYBRYDA Z WIELKOPOLSKI

- Autobusy hybrydowe są tańsze niż elektryczne czy wodorowe. Nie wymagają też ładowarek, bo baterie doładują się energią wytwarzaną podczas jazdy, umożliwiając poko-

nywanie długich dystansów - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu związku komunikacyjnego.

Do przetargu zgłosiła się tylko jedna firma - Solaris Bus & Coach spółka z o.o., mająca główną siedzibę w Bolechowie-Osiedlu koło Poznania.

Zgodnie ze złożoną przez spółkę Solaris Bus & Coach ofertą, cztery autobusy miałyby kosztować 10 mln 479 tys. zł. Tymczasem ZKKM zamierzał przeznaczyć kwotę 9,4 mln zł. - Ostatecznej decyzji jeszcze nie ma, ale wszystko wskazuje na to, że powinniśmy się zdecydować na zakup czterech autobusów, co wiązałoby się ze zwiększeniem dofinansowania przez gminy członkowskie o milion złotych. Taką wersję zaakceptowali już burmistrzowie Trzebini i Libiąża - mówi Marek Dyszy.

Pojazdy miałyby zostać dostarczone w listopadzie 2025 r., a na początku 2026 r. zacząć obsługiwać linie komunikacyjne ZKKM.

ELEKTRYKI W TRANSGÓRZE

- Autobusy będą na stanie majątku związku komunika-

cijnego. Ogłosimy przetarg na ich obsługę. Zwycięzca będzie musiał zapewnić miejsce, gdzie pojazdy będą stacjonować, a także dostosować warunki warsztatowe do obsługi tego typu autobusów. To są nowe technologie. Gdybyśmy sami chcieli zatrudnić kierowców, musielibyśmy najpierw założyć spółkę. Organizator transportu nie może być jednocześnie operatorem - tłumaczy Marek Dyszy.

Przyznaje, że w przyszłości związek komunikacyjny może kupić autobusy zeroemisyjne. Musi jednak poczekać na kolejne rozdanie funduszy unijnych.

Przypomnijmy, że obecnie linie autobusowe ZKKM obsługiwane są przez firmy transportowe. Umowa na duży pakiet linii komunikacyjnych (21 autobusów), obsługiwanych przez Transgór, obowiązuje do końca lutego 2031 r. Z kolei trzy umowy na obsługę małego pakietu linii komunikacyjnych (10 autobusów) obowiązują do końca 2025 r.

- Wówczas najprawdopodobniej ogłosimy przetarg, aby wyłonić takiego operatora, który będzie obsługiwał

nasze cztery autobusy hybrydowe i zapewni pozostałych sześć autobusów - mówi Marek Dyszy.

Jak dodaje, na początku 2026 r. na liniach ZKKM mają się pojawić trzy autobusy elektryczne, które zakupi Transgór. Zaplecze techniczne wraz z ładowarkami ma się znajdować na terenie tego przedsiębiorstwa w Trzebini.

CYFRYZACJA W AUTOBUSACH

Znacznie wcześniej, bo jeszcze w tym roku (być może w październiku), pasażerowie będą mogli korzystać z kasowników mobilnych, będących jednocześnie biletomatami.

Jak zapowiada Marek Dyszy, zostaną one zamontowane we wszystkich autobusach do końca września. W mniejszych pojazdach po jednym, w 12-metrowych po dwa, a w 15-metrowych po trzy.

W urzędzeniach tych można kupować bilety zarówno za pomocą kart płatniczych, jak również kart miejskich ZKKM (działających w systemie e-portmonetki), które zamierza wprowadzić związek komunikacyjny. Imienne kar-



W autobusach ZKKM można już zobaczyć nowe biletomaty

ty mają być bezpłatne. Będzie można doładować, wpłacając pieniądze na konto związku komunikacyjnego.

- Te urządzenia to najnowsze rozwiązanie na świecie, dostępne w największych aglomeracjach, oparte na systemie chmury, w której będą przechowywane wszystkie da-

ne dotyczące kupionych biletów. Karty płatnicze czy miejskie używane przez pasażerów będą natomiast działać jak identyfikatory - tłumaczy Łukasz Wiśniewski, prezes firmy Mera Systemy, która wygrała przetarg na dostawę cyfrowych biletomatów.

Michał Koryczan

ogłoszenie

Burmistrz Miasta Chrzanowa Chrzanów, dnia 29 sierpnia 2024 r.

**OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA
o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu
zagospodarowania przestrzennego obszaru południowo-zachodniej
części Kościelca w Chrzanowie**

Na podstawie art. 17 pkt 9 i pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1130), art. 67 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2023 r., poz. 1688) oraz art. 54 ust. 2 i 3 w związku z art. 39 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1112), a także w związku z uchwałą Nr XLIV/442/2022 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 5 kwietnia 2022 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania ww. planu,

**Burmistrz Miasta Chrzanowa
zawiadamia o wyłożeniu do publicznego wglądu**

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru południowo-zachodniej części Kościelca w Chrzanowie wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 13 września 2024 r. do 11 października 2024 r. (z wyjątkiem świąt, sobót i niedziel) w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, pok. nr 72 w godzinach pracy Urzędu.

Projekt planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko dostępny będzie również w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow> (w zakładce: Planowanie Przestrzenne – Prace planistyczne nad MPZP).

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu i informacjami zawartymi w prognozie oddziaływania na środowisko odbędzie się w dniu 30 września 2024 r. w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie, w sali nr 26, początek o godzinie 15:30.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 i 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia uwag do projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko. Zgodnie z art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, projekt planu miejscowego podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa w okresie udostępnienia do publicznego wglądu.

Uwagi do wyłożonego projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 25 października 2024 r. z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczeniem nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Uwagi można wносить w formie papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej lub formularza zamieszczonego w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow> (w zakładce: Planowanie Przestrzenne – Prace planistyczne nad MPZP) oraz za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP. W przypadku poczty elektronicznej maile należy kierować na adres: anna.skrzyniarz@chrzanow.pl

Forma papierowa obejmuje:

- złożenie pisma z uwagą/formularza osobiście w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, pok. nr 1 (Dziennik Podawczy);
- wysłanie pisma z uwagą/formularza drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Chrzanowie, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów. Liczy się data wpływu uwagi do tut. Urzędu.

Uwagi są rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Chrzanowa w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania. Rozpatrzenie następuje w formie Zarządzenia Burmistrza Miasta Chrzanowa publikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>.

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych
Działając zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) informuję, że:
1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie.
2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Chrzanowa z siedzibą 32-500 Chrzanów, Al. Henryka 20 i są one podawane w celu składania uwag do projektu planu miejscowego.
3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym do zachowania.
5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymaganiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania.
8. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 9 i 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1130) oraz § 11 pkt 14 w związku z załącznikiem nr 6 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 17 grudnia 2021 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2021 r. poz. 2404), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iodo@chrzanow.pl

Niewykoszony, czyli zaniedbany



Kosić trawniki często czy rzadko? Głosy mieszkańców są podzielone

Bardzo trudno przekonać ludzi do łąk kwietnych i rzadszego koszenia trawy na miejskich terenach zielonych – twierdzą zgodnie gospodarze największych takich obszarów - przedstawiciele gmin i spółdzielni mieszkaniowej.

Wielu mieszkańcom się to nie podoba i nieskoszony skwer uważają za zaniedbany. Mimo to niektórzy próbują wprowadzać takie ekologiczne enklawy zieleni. Na razie sporadycznie i bardzo ostrożnie. Kilka tego typu projektów zakończyło się niepowodzeniem.

Są jednak osoby interweniujące w redakcji w sprawie kompletnie niepotrzebnego, wręcz szkodliwego - ich zdaniem - koszenia trawy.

PÓLPUSTYNI NA POŁUDNIU

- Na łące pomiędzy ul. Orkana a Pogorską w Chrzanowie była piękna, ukwiecona łąka. Wcale niewysoka, ale zielona. Niestety została skoszona i pozostał całkowicie zdezastowany kwartał „zieleni”. Nie ma tam absolutnie nic, a teren wygląda jak półpustynia – mówi mieszkaniec os. Południe w Chrzanowie. - Jest upał, ziemia wysycha i prowadzi się taką akcję. Kto to wymyśla? Jak pojawiają się burze i silne opady deszczu, ten naturalny retencyjny obszar nie przyjmuje wody, bo będzie wysuszony na kamień i wszystko spłynie na dół, powodując lokalne podtopienia. W innych miastach coraz częściej zachowuje się tereny niekoszone lub koszone raz w roku, aby zatrzymać wodę – uzasadniał swoje stanowisko Czytelnik.

Przedstawiciele Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie tłumaczą, że w tym tema-

cie trudno wszystkich zadowolić. Głosy takie jak ten mieszkańca os. Południe zdarzają się, ale rzadko. Wielu mieszkańców oczekuje jednak krótko przyciętych terenów zielonych. Spółdzielnia przewidziała w tym sezonie cztery koszenia, ale jak nas poinformował wiceprezes Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie Jan Góralczyk, nic nie stoi na przeszkodzie, żeby w przyszłości było ich mniej – jeśli takie będą głosy mieszkańców.

Spółdzielnia eksperymentuje też – na razie na niewielką skalę - z łąkami kwietnymi. Są takie m.in. na os. Widokowym w Trzebini, pomiędzy blokami nr 9 i 11.

Pod koniec lata nie wygląda ona zbyt okazale (większość kwiatków już przekwitła) i wyróżnia się na tle krótko przyciętych wokół trawników. Opinie na temat, czy wyróżnia się na plus – pewnie są podzielone.

JAKA POGODA, TAKIE KOSZENIE

Doświadczenia z łąkami kwietnymi w mieście ma też gmina Chrzanów, utrzymująca łącznie około 107 ha trawników gminnych (w parkach, na osiedlach, w pasach drogowych dróg gminnych, na skwerach).

- W ostatnich latach obserwujemy duże zmiany klimatu, dlatego też koszenie trawników na terenach gminnych zostało świadomie ograniczone i jest ono ściśle uzależnione od warunków pogodowych oraz przeznaczenia terenów zieleni – tłumaczy wiceburmistrz Chrzanowa Jolanta Zubik.

Trawniki w miejscach reprezentacyjnych, miejsca pełniące funkcje rekreacyjne (place zabaw, siłownie plenerowe, pola w parku pałacowym w Kościelcu, nowo założone trawniki) koszone są dwa razy w miesiącu. Natomiast gminne tereny wewnątrzsiedlowe, parki i skwery - raz w miesiącu.

Ograniczenie koszenia nie dotyczy trawy w pasach drogowych dróg gminnych. Ze względów bezpieczeństwa wykaszana jest trawa w rejonie skrzyżowań, rond czy fragmenty pasów drogowych - szczególnie przy przejściach dla pieszych. Koszenie odbywa się w tych miejscach trzy razy w sezonie.

Wiceburmistrz podkreśla, że w przypadku przedłużających się okresów suszy i wysokich temperatur wstrzymuje się koszenie w celu zapobiegania obumierania roślin, przesuszania podłoża i kurzenia. Odkłada się go na później również w przypadku długotrwałych czy obfitych opadów deszczu.

Na nieużytkach gminnych w Chrzanowie koszenie zostało świadomie ograniczone do jednego w sezonie. W ubiegłym roku gmina ograniczyła też koszenie terenów gminnych przy Chechle i Lusławce. Spotkało się to jednak z niezadowolaniem mieszkańców.

PODĄŻAJĄC ZA TRENDAMI

Jak informuje chrzanowski urząd, w 2023 i 2024 w roku tradycyjne koszenie terenu gminnego przy ulicy Szpitalnej zastąpiło koszenie z zachowaniem bioróżnorodności - tzn. koszone trawę, wykonując ciekawe wzory, które przypominały wyglądem łąkę.

- Takie działanie jest odpowiedzią na najnowsze trendy w sztuce ogrodniczej, ważne z punktu widzenia zachowania bioróżnorodności w miastach – informuje Jolanta Zubik. - Chcemy, aby w mieście powstało jak najwięcej naturalnych łąk kwietnych, żeby trawa i kwiaty miały możliwość wysiania nasion. Zdajemy sobie sprawę z tego, że wyższa trawa to wiele korzyści dla środowiska oraz lepsza adaptacja miejskiej przestrzeni do zmian klimatu. Rezygnacja z intensywnego koszenia wpływa korzystnie na miejski mikroklimat, na zwiększenie potencji

retencyjnego terenów zieleni, na oczyszczanie powietrza z zanieczyszczeń, a kwietne łąki wzbogacają ekosystem – mówi Jolanta Zubik.

W 2020 r. założono w Chrzanowie pierwsze naturalne łąki kwietne - przy ul. Zielonej i Szpitalnej. Kolejne w parku pałacowym w Kościelcu i przy ulicy Jordana. Są one koszone dwa razy w sezonie (czerwiec - lipiec i wrzesień - październik).

Łąki te – jak informuje wiceburmistrz - nie znalazły jednak uznania w oczach większości mieszkańców z uwagi na „pospolitość roślin” i „sterczące chochoły”, które szpecą.

Dodaje, że ograniczenie koszenia wcale nie daje oszczędności finansowych, bo trawa rzadziej koszona jest dłuższa, zdrewniała i wymaga większego nakładu pracy, co podwyższa koszty.

W LIBIĄŻU PO STAREMU

W Trzebini na gminnych terenach zielonych też założone są łąki kwietne. Na razie trzy – w rejonie dworca autobusowego przy ul. Dworcowej oraz dwie przy ul. Krakowskiej.

- Miasto nie wyklucza tworzenia kolejnych – informuje Anna Jarguz, rzeczniczka prasowa Urzędu Miasta w Trzebini.

W Libiążu, słynącym w okolicy z krótko przyciętych trawników i pięknych rabat kwiatowych w przestrzeni miejskiej, mimo aktualnych trendów związanych ze zmianami klimatycznymi, na razie nie rozważa się zakładania naturalnych łąk kwietnych ani ograniczania koszenia.

Z opinii, jakie docierają do Jacka Łatki, burmistrza Libiąża, wynika że mieszkańcy są zadowoleni z takiego utrzymywania zieleni jak obecnie – czyli wykoszonych skwerów i wyplewionych grządek. Najwyraźniej na zmianę tego trendu w Libiążu trzeba jeszcze poczekać.

Grażyna Kaim

Dziki wieczorami chodzą po wsi

ŻARKI. Na sobotnim zebraniu wiejskim mieszkańcy usłyszeli złe i dobre wieści. Zła to choćby brak pieniędzy na odstrzał redukcyjny dzików. Za to będzie realizowana dawno oczekiwana inwestycja.

Chodzi o dobudowę przedszkola do budynku szkoły w Żarkach.

- Jesteśmy na etapie rozstrzygnięcia przetargu. Niedługo powinniśmy podpisać umowę z wykonawcą. Niestety, musimy dopłacić ponad pół miliona do tych prac, ale na to pieniądze muszą się znaleźć, bo ta inwestycja jest priorytetowa – podkreślił burmistrz Jacek Latko.

Dobudowa przedszkola rozpocznie się w październiku, a zakończy w 2026 r. Prace mają być tak prowadzone, by nie powodowały utrudnień dla szkoły. Najbardziej uciążliwe roboty zostaną odłożone na okres wakacyjny.

PIŁKARZE CZEKAJĄ NA NOWĄ SZATNIĘ

Zakończył się już remont żareckiego domu kultury. By odbywały się w nim jakieś wyda-

rzenia, musi jeszcze wyschnąć parkiet. To dlatego zebranie wiejskie przeniesione zostało do hali łukowej przy szkole. Było to dobre rozwiązanie także ze względu na panujący w dniu zebrania upał oraz sporą frekwencję. Mieszkańcy mogli swobodnie podyskutować.

Do końca roku zostaną wykonane dwa projekty. Chodzi o przebudowę szatni dla piłkarzy LKS Żarki oraz budowę chodnika wzdłuż ul. Kościuszki.

- Rozpoczęcie budowy chodnika zależy od gminnych finansów. Na pewno wystąpimy do Zarządu Dróg Wojewódzkich o dofinansowanie połowy kosztów inwestycji w ramach tzw. inicjatyw samorządowych – zaznaczył Jacek Latko.

Trwa remont kapliczki, obejmujący wymianę instalacji elektrycznej oraz odnowienie wnętrza. Prace mają zakończyć się jeszcze we wrześniu. Jest szansa w przyszłym roku na remont powiatowego fragmentu ulicy Struga (gmina współfinansuje go ze starostwem). Przypomnijmy, że cały gminny odcinek drogi przebiegającej m.in. w pobliżu ośrodka zdrowia został już kilka lat temu zmodernizowany. W ramach naprawiania szkód górniczych prace zostaną przeprowadzone przy ul. Lubomira.

ODSTRZAŁ DZIKÓW WYWOŁUJE PROTESTY

Najdłużej jednak, bo ponad godzinę, zebrani rozmawiali na temat dzików systematycznie grasujących w okolicy zabudowań. W rejonie Żarek funkcjonuje Koło Łowieckie Żuraw.

- W ubiegłym roku odstrzeliliśmy 156 dzików, a w tym roku 75 sztuk. Na terenie zurbanizowanym nie możemy jako myśliwi polować. Wolno nam podchodzić na maksimum 150 metrów od zabudowań. Przy samych domach mogą strzelać wyspecjalizowane firmy na zlecenie wojewody, ale z tego co wiem, nie ma pieniędzy na taki odstrzał redukcyjny – przedstawił realia Piotr Czekański, łowczy KŁ Żuraw. Dodał, że problemem są nieużytki, w których dziki mają doskonałe kryjówki.

- Sam tego doświadczam, bo dziki ryły ostatnio 30 metrów od mojego domu. Na razie nie znaleźliśmy dobrego rozwiązania. Nawet zakładając, że będą pieniądze, to nie jest tak, że zaprosimy dziki w dane miejsce, a myśliwi przyjadą i je odstrzelą. Odstrzał dzików przy domach jest drastycznym rozwiązaniem, spotykającym się w naszym kraju z protestami mieszkańców. To, co jako gmina możemy robić, to stosować płyny odstraszające – powiedział burmistrz Jacek Latko.



Mieszkańcy mieli wiele pytań dotyczących zwłaszcza dzików

- Dziki wieczorami chodzą po Żarkach. Niedawno poniszczyły plac zabaw. Może być tak, że ktoś w końcu nie wytrzyma i sam zabije takiego osobnika – przestrzegał jeden z zebranych.

Mieszkańcy przegłosowali także przeznaczenie funduszu sołectkiego w wysokości prawie 47 tys. zł dla OSP Żarki, o co wnioskował sołtys Bogusław Gucik i członkowie rady sołectkiej.

Za te pieniądze ochotnicy zakupią sprzęt ratowniczo-gaśniczy (m.in. wyciągarkę samochodową, agregat oddymiający i rolkę zjazdową).

Marek Oratowski

PROPOZYCJA NA ROWER

Pojezierze Palowickie na dwóch kółkach

Stawy w sąsiedztwie Żor są czasem nazywane śląskimi Mazurami. To idealna okolica na rodzinną wycieczkę rowerową.

Z Chrzanowa do Żor mamy wcale nie tak daleko – ok. 70 km. Jadąc samochodem np. przez Imielin, Tychy i Pszczynę, dotrzemy na miejsce za ok. półtorej godziny. Auto parkujemy na starym miejscu w Żorach. Zachęcam do poznawania województwa śląskiego, zwłaszcza na rowerze, bo można się bardzo pozytywnie zdziwić.

UROKLIWE ULICZKI I...

Żory to stare miasteczko na Górnym Śląsku. Warto się pokręcić po Rynku i okolicznych uliczkach – krętych, często wąskich, bardzo urokliwych. Fasady kamieniczek może nie prezentują się szczególnie dostojnie, ale z pewnością zwracają uwagę wysokie, dwuspadowe, czerwone dachy. Najcenniejszym zabytkiem jest średniowieczny, ceglany kościół parafialny. Zachowały się też fragmenty murów miejskich.

Z centrum kierujemy się na stację kolejową, skąd szlaki turystyczne prowadzą na Pojezierze Palowickie.

... TRASA MIĘDZY STAWAMI

Nazwa pochodzi od wsi Palowice, zlokalizowanej na skraju dużego kompleksu leśnego. Pojezierze Palowickie tworzą stawy hodowlane, które powstały w dolinie rzeki Jesionki, prawego dopływu Rudy.

Startując z Rynku w Żorach, po ok. 4 km, docieramy nad stawy: Garbocz i Gichta. Tutaj stoi wieża wyciągowa dawnej huty „Waleska”. Kiedyś dźwig służył do podnoszenia rudy żelaza, węgla drzewnego i topników, czyli wsadu trafiającego do znajdującego się w pobliżu wielkiego pieca. Mówimy o XIX-wiecznym hutnictwie.

Ależ przyjemnie się jeździ nad tymi stawami. Warianty tras są dowolne, więc nie będę ograniczał waszej inwencji turystycznej.

W przypadku rodzinnej wycieczki, nienastawionej na daleką trasę, proponuję kółeczko przez Palowice, Bełk i Szczekowice, a następnie powrót do Żor. Wychodzi ok. 25 km. To



Orientacyjna trasa: Żory - Pojezierze Palowickie - Bełk - Żory. Długość ok. 25 km

jednak wariant podstawowy, który można spokojnie rozszerzyć, kręcąc po Pojezierzu Palowickim. Życzę miłych wrażeń.

Łukasz Dulowski



Nad stawem Gichta na Pojezierzu Palowickim



Rynek w Żorach

Bigos z Ostreżnicy najlepszy na festiwalu

Żeby zrobić naprawdę smaczną potrawę, do gotowania trzeba podchodzić z sercem – przekonują panie z koła gospodyń w Ostreżnicy i Łanach, których bigos podbił serca jurorów Małopolskiego Festiwalu Smaku w Wygiełzowie.

Prawie dwa tysiące osób przewinęło się w niedzielne popołudnie przez skansen, żeby skosztować regionalnych przysmaków. Tegoroczna edycja festiwalu organizowana była pod hasłem „Pochodzenie ma znaczenie”. Chodzi o wspólne celebrowanie lokalnych produktów i tradycji kulinarnych Małopolski.

Uczestnicy mieli okazję obejrzeć pokazy gotowania znanego kucharza Andrzeja Polana. Przygotowywał dla gości mnóstwo smacznych potraw.

Każdy mógł też skosztować dań i produktów serwowanych przez uczestników konkursu na najsmaczniejszą potrawę. Wystawcy z całej Małopolski kusili miodami, pieczywem, regionalnymi wypiekami i wędlinami, ciastami i przetworami. Swoje specjały przygotowały też panie z kół gospodyń wiejskich. To właśnie ich potrawy zdobyły laury w konkursie. I miejsce zajęło KGW w Ostreżnicy i Łanach za bigos. II miejsce zdobyły panie z KGW w Bołecinie za pieczone ziemniaki, a III miejsce grupa Porębianie z Poręby Żegoty za wytrawny kołacz.

- Dla nas to duże wyróżnienie. Żeby zrobić naprawdę smaczną potrawę, do gotowania trzeba podchodzić z sercem – mówi Mira Bodzeta z KGW Ostreżnica i Łany.

Wszystkie koła dodatkowo oferowały ciasta, kanapki z domowymi pastami czy inne specjały. Była kaszanka, zupy i naleśniki. Przygotowa-

wano warsztaty dla dzieci, konkursy, gry i zabawy z nagrodami. Na scenie wystąpił m.in. zespół Akademia Mała Ciupaga.

Przepis na bigos z Ostreżnicy i Łanów (ok. 300 małych porcji):

- 15 kg kiszonej kapusty
- 2 główki świeżej kapusty
- 0,5 kg suszonych grzybów
- 0,5 kg suszonych śliwek
- 5 kg kielbasy
- 5 kg szynki
- 5 kg łopatki wieprzowej
- 5 kg wędzonego boczku
- 2 kg cebuli
- 5 małych słoiczek przecierów pomidorowych
- 1 słoiczek powideł śliwkowych
- pieprz, sól, kminek mielony ziele angielskie, liście laurowe, gałka muskatołowa

Grzyby przez parę godzin moczymy w wodzie. Kroimy na małe kawałeczki. Gotujemy.

Wszystkie produkty gotujemy osobno, doprowadzając do miękkości. Mięso najpierw podsmażamy, a potem dusimy. Łączymy wszystkie składniki, dodając śliwki, przecier i powidła i jeszcze chwilę gotujemy. Smacznego!

Materiał wideo oraz więcej zdjęć można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak



Koło z Ostreżnicy na festiwalu



KGW w Bołecinie zajęło II miejsce podczas festiwalu smaku, częstując pieczonymi ziemniakami



Mirosława Bodzetą z KGW w Ostreżnicy ze zwycięskim bigosem



Katarzyna Bafia-Banasik z wytrawnym kołaczem, który zajął III miejsce w konkursie



Andrzej Polan tuż przed pokrojeniem ciasta



Akademia Mała Ciupaga wystąpiła na scenie

Chrzanów miastem pszczół. Najlepsze pasieki wybrane

Na Rynku został zorganizowany jubileusz 25-lecia Powiatowej Rady Bartniczej w Chrzanowie.

Wydarzenie rozpoczęła msza w kościele św. Mikołaja w Chrzanowie w intencji pszczelarzy. Po niej uczestnicy przemaszewali na Rynek, gdzie powitano gości, a także przybliżono historię Powiatowej Rady Bartniczej, która skupia obecnie pięć kół pszczelarskich (Chrzanów - Cabanka, Trzebinia, Libiąż, Babice oraz Alwernia - Stowarzyszenie Nektar).

Podczas uroczystości padło wiele słów o tym, jak ważną rolę pełnią w ekosystemie pszczoły.

Wybrano laureatów Konkursu Jubileuszowego na Najlepsze Pasieki Powiatu Chrzanowskiego. Uzyskiwali oni najlepsze wyniki w latach 1999-2023.

1. Jerzy Koszowski - najlepsza pasieka koła pszczelarzy Cabanka w Chrzanowie (3 razy pierwsze miejsce w konkursie pasiek).
2. Tadeusz Fijołek - najlepsza pasieka koła pszczelarzy w Trzebinii (3 razy pierwsze miejsce w konkursie pasiek).
3. Mirosław Malik - najlepsza



Mirosław Malik - najlepsza pasieka koła pszczelarzy w Libiążu



Jerzy Koszowski z nagrodą za najlepszą pasiekę Koła Pszczelarzy Cabanka w Chrzanowie



Stanisław Wójcik otrzymał nagrodę za najlepszą pasiekę w Stowarzyszeniu Pszczelarzy Nektar w Alwerni



Tadeusz Fijołek - najlepsza pasieka koła pszczelarzy Trzebinia

pasieka koła pszczelarzy w Libiążu (1 raz pierwsze miejsce w konkursie pasiek).

4. Zbigniew Grudzień - najlepsza pasieka koła pszczelarzy w Babicach (1 raz pierwsze miejsce w konkursie pasiek).

5. Stanisław Wójcik - najlepsza pasieka w Stowarzyszeniu Pszczelarzy Nektar w Alwerni (1 raz pierwsze miejsce w konkursie pasiek).

Nagrody wręczali starosta chrzanowski Bartłomiej Gębala, burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, prezes WZP Kraków Wojciech Spisak i przewodniczący Powiatowej Rady Bartniczej Jacek Chrzęścik.

Nagrodę specjalną, ufundowaną przez Wojewódzki Związek Pszczelarzy, otrzymał Jerzy Koszowski - prezes Koła Pszczelarzy Cabanka w Chrz-

nowie. Podziękowania otrzymali także działacze Powiatowej Rady Bartniczej oraz osoby wspierające.

- W ubiegłym roku sadziliśmy wierzbę miododajną koło cmentarza. Tam, gdzie burmistrz nam wskaże, a mamy możliwości, obsadzamy teren roślinami miododajnymi. Aby Chrzanów mógł się nazywać miastem pszczół - powiedział sekretarz Jarosław Uzar (Koło Cabanka).

Był także wykład o pszczelarstwie „Sekrety Nowoczesnego Pszczelarstwa”. Uczestnicy mogli zakupić miody, pyłki i świece, a także zobaczyć wystawę sprzętu pszczelarskiego. Nie zabrakło ula pokazowego i wystawy roślin miododajnych.

Michał Papiernik



Koło Pszczelarzy Cabanka

Smak i tradycja w Miękini



Organizatorzy święta ziemniaka

Podane na liściu kapusty, a nawet w dyni, ukryte w polnych kwiatkach, pachnące wędzonką i ogniskiem. Wszystkie apetyczne i smakowite. Pieczone ziemniaki.

Podczas dorocznej imprezy w Miękini nie brakowało chętnych do ich skosztowania. Święto ziemniaka to tradycja we wsi. Po raz pierwszy zorganizowano je 15 lat temu z inicjatywy sołtysa Bogdana Kurdziela. Obecnie tę tradycję kulturuje sołtys Wojciech Godyń i Stowarzyszenie Zielona Energia Miękini wraz z miejscowym kołem gospodyń wiejskich.

Impreza cieszy się dużą popularnością i zwykle przybywa na nią około 400 osób. Organizatorzy przebijają się w regionalne stroje i zachęcają, żeby uczestnicy również przynosili ze sobą tradycyjne elementy.

W tym roku uczestnicy nie zawiedli. Goście mogli kosztować nie tylko pieczonych na ognisku ziemniaków, ale także ciast i innych produktów.

- Wracamy do naszych korzeni. Kultuujemy tradycję. Przyjeżdżają ludzie z całej okolicy, a nawet z bardzo daleka - mówi Magdalena Banduła ze Stowarzyszenia Zielona Energia Miękini.

Dla gości przygrywała ludowa kapela, a na dzieci czekały atrakcje, m.in. w postaci dmuchańca i warsztatów rękodzieła. Po pracy można było obejrzeć ciekawą wystawę zdjęć pań z KGW.

Był również konkurs na najsmaczniejsze ziemniaki. Uczestnicy mogli się wykazać kulinarną kreatywnością. Podawali więc pieczone ziemniaki nie tylko na liściach kapusty, ale także w dyni, wśród polnych kwiatów, pachnące wędzonką i ogniskiem. Nie brakowało chętnych do ich skosztowania.

W tym roku do konkursu przystąpiło pięć drużyn, a zwycięzcy to: I miejsce - Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne w Filipowicach, II miejsce - Koło Gospodyń Wiejskich Nawojowa Góra, III miejsce - N.E.W. Ekipa z Miękini.

Materiał wideo oraz zdjęcia z imprezy można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak



Drużyna z Filipowic z pieczonymi ziemniakami



Senior, czyli wiek srebrny

Troje przyjaciół znad Chechła

Łączy ich pasja do kajakarstwa oraz pot wylewany na treningach. Przynoszą znakomity efekt, bo cała trójka ma na koncie medale najbardziej prestiżowych krajowych i międzynarodowych zawodów dla weteranów.

Wielu sportowców po zakończeniu kariery chce pozostać przy dyscyplinie, której uprawianie przynosi im wiele radości. Dotyczy to nie tylko zawodowców, ale także amatorów. To z myślą o nich organizowane są zawody masters. W takich imprezach zawodnicy rywalizują w kategoriach wiekowych, zgrupowanych w bloki po pięć lat, począwszy od 35. roku życia. Takie imprezy odbywają się cyklicznie na całym świecie w wielu dyscyplinach. Jedną z nich jest kajakarstwo.

PLYWAĆ KAŻDY MOŻE

Z trójką przyjaciół umawiały się nad zalewem Chechło, gdzie systematycznie trenują. Z hangaru Miejskiego Klubu Sportów Wodnych Trzebinia wyciągają swoje kajaki. Za chwilę, jak zwykle, będą wiosłowali po akwenie.

Dowodem na to, że wiek to tylko liczby, jest 74-letni emerytowany elektryk Zakładów Metalurgicznych Władysław Jędrzejczyk z Piły Kościeleckiej. Pozostała dwójka to nieco młodszy - chrzanowianka Jolanta Niedzielczyk oraz Roman Maciąs z Jaworzna. Oboje jeszcze pracują. Ona jest nauczycielką wuefu w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Chrzanowie. On pro-

wadzi własną firmę. Władysław Jędrzejczyk był kiedyś ich trenerem kajakarstwa i działaczem w nieistniejącym MZKS Hutnik Trzebinia.

- Trzy dni pływam na kajakach, a potem mam trening w innej dyscyplinie. Wsiadam na rower albo biegam, dzięki czemu rozluźniam mięśnie napięte po intensywnym wiosłowaniu - opowiada Jolanta Niedzielczyk. Jej zadaniem jest m.in. zapisywanie całej trójki na zawody, co odbywa się przez internet.

- Najważniejsza jest intensywność i regularność trenowania. Sport może opóźnić procesy starzenia - przekonuje Władysław Jędrzejczyk. Jego recepta na zdrowie i vitalność to ruch oraz dieta.

Przyjaciele znad Chechła regularnie zdobywają medale (głównie złote) mistrzostw Polski w kategorii masters. Przez pewien czas pływali w Klubie Kajakowym „Na Fali” w Krakowie. Obecnie są niezrzeszeni. Mimo to jeżdżą także na prestiżowe imprezy zagraniczne, w tym rozgrywane co dwa lata mistrzostwa świata i igrzyska europejskie. Kajakarze-weterani znad Chechła rywalizowali m.in. w Finlandii, Portugalii, na Węgrzech.

RUCH NA WODZIE JAK TERAPIA

Ściągają się na olimpijskich dystansach (200, 500 i 1000 metrów), ale startują też w maratonach, gdzie do przeplłynięcia jest ok. 15 km.

- Obecnie zdobycie mistrzostwa Polski staje się coraz trudniejsze, bo impreza jest międzynarodowa. Przyjeżdżają na nią Litwini, Niemcy - zaznacza Roman Maciąs, rywalizujący w kategorii 65-69 lat. Mieszka w Jaworznie, ale pochodzi z Chrzanowa.



Od lewej stoją: Roman Maciąs, Władysław Jędrzejczyk i Jolanta Niedzielczyk. Na piersiach mają medale wywalczone w mistrzostwach świata mastersów w Bułgarii

- Reprezentujemy Polskę i nasz region. Chcielibyśmy startować w barwach klubu MKSW Trzebinia, ale tak się ułożyło, że działacze postawili głównie na trenowanie dzieci i młodzieży. I to na kanadyjkach, a nie kajakach - dodaje Jolanta Niedzielczyk, startująca w kategorii 60-64 lata.

Podobnie jak koledzy, pływa nie tylko w „jedynce”, ale także „dwójkach” i mikstach. Zawodnicy sami finansują sobie wyjazd na zawody. Marzy im się sponsor, który wsparłby ich pasję.

- Wszystkich zachęcamy do ruchu na wodzie, która ma charakter terapeutyczny - mówi Jolanta Niedzielczyk.

NIESTRASZNY IM DUNAJEC

W tym roku wszyscy uczestniczyli w Mistrzostwach Świata Masters w Plovdiv w Bułgarii. Mimo rekordowych upałów wydatnie wzbogacili swój medalowy dorobek. Roman Maciąs przywiózł cztery krawki: złoty, srebrny i dwa brązowe.

Władysław Jędrzejczyk zdobył złoty medal w „jedynce” na

500 m, a w „dwójce” był pierwszy i trzeci. Tydzień po starcie w Bułgarii zdobył mistrzostwo Europy w maratonie. Szykuje się jeszcze do wrześniowych mistrzostw świata w Maratonie w Chorwacji. Kilka krawków z Bułgarii przywiozła też Jolanta Niedzielczyk.

Cała trójka staje też na podium w dorocznych mistrzostwach Polski w kajakarstwie górskim, rozgrywanych na specjalistycznych kajakach (niełatwo na nich o wywrotkę). Płyną na czas 6 km z prądem Dunajca.

W ostatnim czasie dużą bolączką pływających w Chechle jest stan wody.

- Ośrodek został zmodernizowany. Tymczasem poziom wody jest wciąż niski i przez to rośliny mają dużo światła i są bardzo ekspansywne. Najwyższy też czas, by władze pomyślały o skanalizowaniu Piły Kościeleckiej i Bołęcina. Gdy tylko schodźmy z wody, cały osad i brud mamy na naszych kajakach - zaznacza Jolanta Niedzielczyk.

Marek Oratowski

Makaron z grzybami

Jeśli szukasz pomysłu na wyjątkowy obiad, który łączy kremową delikatność z intensywnym smakiem grzybów, ten przepis na makaron z grzybami jest właśnie dla Ciebie! Wystarczy kilka prostych składników, takich jak suszone grzyby, mascarpone i parmeżano, aby stworzyć wykwintne danie, które zachwyci każdego. Aromatyczny sos grzybowy, przygotowany z dodatkiem masła i czosnku, idealnie otula ulubiony makaron, tworząc niezapomnianą kompozycję smaków. To idealny wybór na wyjątkową kolację lub

weekendowy posiłek w gronie najbliższych. Spróbuj już dziś i odkryj, jak proste i pyszne może być gotowanie!

Składniki - 320g ulubionego makaronu - 30g - 40g suszonych grzybów - 250g mascarpone - 2 ząbki czosnku - 50g sera Parmigiano - natka pietruszki - 40g masła

Sposób przygotowania

Zblendować 4-5 kawałków suszonych grzybów. Resztę gotować w garnku w solonej wodzie przez 20 minut. Wyciągnąć i posiekać. Na dużej patelni dodać masło, rozbity czo-

snek i siekane grzyby. Smażyć i mieszać przez 5-6 minut na średnim ogniu. Wyciągnąć czosnek, dodać mascarpone, półtorej chochli wody grzybowej, połowę natki pietruszki, połowę zblendowanych na pył grzybów. Smażyć i mieszać parę minut. W międzyczasie gotować makaron w wodzie grzybowej aż będzie al dente.

Dodać makaron do patelni, wymieszać z sosem. Jeśli będzie za gęsty, dodać jeszcze trochę wody grzybowej. Dodać jeszcze trochę natki, blendowanych grzybów, oraz połowę se-



ra. Mieszać. Podać na talerzach i dekorować pozostałymi składnikami (natką pietruszki, serem i „pyłem grzybowym”).

(JB)

Na co uważać i jak nie dać się okraść w internecie

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie zaprasza seniorów i ich opiekunów na spotkanie organizowane w ramach projektu Centrum Edukacji dla Uczestników Rynku - CEDUR, we współpracy z Komendą Główną Policji oraz Ministerstwem Rodziny i Polityki Społecznej.

Celem webinarium jest zwiększanie świadomości seniorów i ich opiekunów w zakresie aktualnych zagrożeń spowodowanych działalnością cyberprzestępców. Webinarium odbędzie się 11 września w sali konferencyjnej Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie w godz. 10:00-12:30.

(zew)

KSIĄŻKA

Przerwane milczenie. Na gruzach World Trade Center

To przede wszystkim historia Jana Szumańskiego, Polaka, który dowodził ekipą odgruzowującą Strefę Zero po zamachu na World Trade Center w Nowym Jorku, ale też historia Polaków, którzy przeżyli atak na bliźniacze wieże oraz tych, którzy zginęli.

Tytuł nawiązuje do głównego bohatera Jana Szumańskiego, który dopiero po 10 latach od tragicznych zamachów pojawił się w Strefie Zero po raz pierwszy, a po 20 latach zdecydował się przerwać milczenie.

Ale, choć druga część tytułu sugeruje, że historia będzie się toczyć wokół WTC, podobnie zresztą jak i okładka, to wcale tak nie jest. Przynajmniej nie na początku. Książka została bowiem podzielona na dwie części. W pierwszej poznajemy historię Jana i jego małżonki Wiesi.

To niezwykle interesująca lektura o ucieczce z kraju, o polskich uchodźcach, o trudnym życiu na emigracji, ale niezwiązana z atakiem na WTC, chyba że za wspólną nić uznamy fakt, że młode małżeństwo od początku związało swoją przygodę w USA z Nowym Jorkiem, lub że wyuczony i wykonywany zawód Jana sprawił, iż po 11 września znalazł się wśród ludzi, którzy porządkowali miejsce po ataku.

Druga część to już historia WTC. Z jednej strony relacje znanego nam Jana z pracy w Strefie Zero po ataku, ale też relacje ocalałych Polaków i historii tych, których szczątki znalazły się pod gruzami wież. Na koniec dostajemy jeszcze, w postaci dodatku, rozmowę z amerykańskim żołnierzem Marines, który zastrzelił w 2011 roku Osamę bin Ladena.

Każdy z tych elementów książki jest niezwykle cenny i warty lektury, ale mam wątpliwości, czy wszystkie elementy razem tworzą spójną całość. Mimo tego warto sięgnąć po „Przerwane milczenie. Na gruzach World Trade Center” Kamila Tureckiego.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

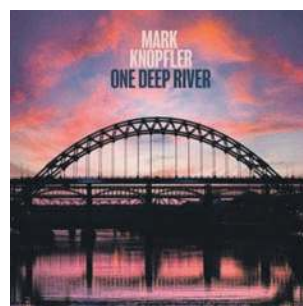
Mark Knopfler w głębokiej rzece

Po pierwszym przesłuchaniu nowej płyty „One Deep River” Marka Knopflera uznałem, że bardziej mi się podoba dużo wcześniejsza propozycja tego artysty, czyli „Sailing to Philadelphia” (2000 r.) ze słynnym tytułowym numerem, energetycznym „What It Is” czy meksykańskim „El Macho”.

Każde następne spotkanie z tym krążkiem odmieniało wcześniejszą ocenę. To pokazuje, że naprawdę dobre albumy posiadają często ukryty potencjał, który stopniowo się odsłania. Ile radości wynika z takiego poznawania!

Trzeba mieć w sobie ogrom wiedzy muzycznej, wrażliwości i kunsztu, złapanego w ryzy dojrzałości, żeby nagrać „One Deep River”. Gitara na tej płycie, występująca w różnych odcieniach, jest tak charakterystyczna dla Marka Knopflera, że nie sposób pomylić tych aranżacji z żadnym innym wirtuozem tego instrumentu. Sączy się jak światło w klasztornej niszy – powoli, tworząc niesamowity klimat. To nie jest propozycja dla osób, które szukają natychmiastowych wrażeń. Wypada więc usiąść w spokoju i delektować się kunsztownie opracowanymi dźwiękami. Tutaj nie ma przebojów od razu wpadających w ucho, jak w przypadku „Sultans of Swing” czy „Money for Nothing” z repertuaru Knopflerowskiego „Dire Straits”. Tutaj cały album staje się cudowną, stonowaną opowieścią starszego pana, który 12 sierpnia skończy 75 lat. Ale czasem, jak np. w świetnym utworze „Scavengers Yard” słychać pobudzenie. Pojawia się tam również jakby zmodyfikowana nieco gitarowa zagrywka z doskonałego „Love Is Stronger Than Justice” Stinga. Przypadek czy świadome mrugnięcie okiem? Tak czy inaczej – „One Deep River” to świetna płyta. Polecam.

Łukasz Dulowski



FILM

IT ENDS WITH US

Harlequinowy melodramat na ważny temat domowej przemocy. Kino cukierkowe, lekkie, łatwe i nie do końca przyjemne.

Lily Bloom właśnie pochowała ojca. Poproszona przez matkę o mowę pogrzebową na cześć taty, uciekła z ceremonii. Jaką tajemnicę skrywała ich relacja? Lily wyjeżdża z rodzinnego miasteczka i przyjeżdża do Bostonu, gdzie postanawia zrealizować marzenie swego życia i otworzyć kwiaciarnię. Pewnej nocy spotyka tajemniczego i nieziemsko przystojnego neurochirurga Ryle'a. Choć Ryle twierdzi, że interesuje go tylko przygodny seks, daje się skusić urokowi staromodnej Lily i rozpoczyna z nią długotrwałą relację. Na drodze do ich szczęścia staną demony przeszłości, o której obydwie pragną zapomnieć.

Reżyser Justin Baldoni, który wystąpił również w roli Ryle'a uwielbia opowiadać blisko, czule i sentymentalnie. Tworzy piękne, efektowne obrazki, w których jednak więcej uwagi przykład do błyskotliwych, zmieniających się co chwilę kostiumów i fryzur, niż do psychologii postaci. Bo ta wydaje się żywcem wyjęta z harlequinowych sztanc. Aktorzy robią co mogą, aby swym bohaterom nadać jakiś światłocień, lecz mają niezwykle trudne zadanie. Bo ileż można wyciągnąć ze stereotypu samotnego, wrażliwego, lecz skrzywdzonego kochanka, drania o wspaniałej aparycji czy zagubionej księżniczki. Ten film ratuje wyłącznie powaga podejmowanego przemowego tematu, o którym wciąż mówi się za mało. „It ends with us” sprawdzić się może więc tylko na polu prewencji i interwencji.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 5 września do 12 września

BARAN



Słońce w znaku Panny zapowiada odkrycie w sobie jakiegoś talentu lub podróże na krótkie odległości. Niejeden raz zaskoczysz rodzinę ciekawym pomysłem. Szczególnie szczęście sprzyja tym, którzy pracują jako nauczyciel, wykładowca lub trener. Twoje nastroje będą nieco zmienne, staraj się doprowadzać sprawy do pozytywnego zakończenia. W domu ważne stanie się to co i jak mówisz, choć może okazać się, że szczerość skomplikuje sprawę. W weekend polecam wypad na łono natury.

BLIŹNIĘTA



W domu wyczuwalne napięcie, które z entuzjazmem rozładujecie szczerą rozmową. Lepiej jednak przemyślcie wcześniej, czego unikać w rozmowie, bo Uran na szczycie Waszego znaku może skłonić Was do zbyt burzliwej dyskusji i pochopnych działań. Będą sprawy, które na pierwszy rzut oka wydawać się będą prawdziwą manną z nieba, porozmawiajcie o tym z kimś mocno stąpającym po ziemi i słuchajcie jego rad. Wyjazd w weekend do rodziny będzie miłą odskocznia.

LEW



W najbliższych dniach uważaj na to, co mówisz do innych, ktoś opacznie zrozumie Twoje słowa. Za sprawą Wenus przybędzie Ci pieniędzy albo wręcz przeciwnie, przy czym wydatki będą dotyczyć rozrywki i przyjemności, a emocje przy tym będą intensywniejsze niż zwykle. Możesz teraz śmiało podejmować ważne decyzje, w pracy zaczynaj nowe projekty. Najbliżsi liczą na Ciebie, swoim wsparciem ocieplisz atmosferę między Wami. W weekend unikaj prowadzenia samochodu i zadбай o odpowiednią długość snu.

WAGA



Relacje z bliskimi będą się układać bardzo zmiennie w myśl „kto się lubi ten się czubi”. Będziesz oscylowała pomiędzy wielką miłością, a wielką irytacją, na szczęście nawet w chwilach zdenerwowania szybko będziesz dochodziła do równowagi. Korzystna planetarna aura zwiększy Twoje zasoby energii. Poszukaj chwil wyciszenia i samotności, zadбай by nie dopadło Cię przeziębienie. A konfrontacja z niektórymi osobami jest nieunikniona, nie spiesz się jednak, przemyśl rozmowę i najlepiej odłóż ją na inny czas.

STRZELEC



Ten tydzień poświęć na uporządkowanie swoich spraw, dokończ to czego nie zdążyłeś zrobić w poprzednim tygodniu. Podejmowanie teraz decyzji to zadanie trudne, bo każda sprawa ma dwie strony medalu, a Ty będziesz widział obydwie i twarde będziesz stąpał po ziemi. W związkach nieco trudniej będzie o szczerość i dobrą współpracę. Dlatego samotne chwile, a nawet wyjazd dobrze Ci zrobi – spojrzysz na swój związek z innej perspektywy.

WODNIK



Poprawa Twojej sytuacji w dużej mierze zależy teraz od partnera – to on pomoże Ci w sprawach zawodowych lub to dla niego sprawy przybiorą korzystny obrót, a Ty na tym skorzystasz. Do piątku zakończ ustalanie z innymi ważnych terminów oraz rozmowy z urzędnikami. Zaufaj Koziorożcowi, bądź czynny w kontaktach z Lwem. Weekend zdominują rozmowy telefoniczne, a lampka czerwonego wina w miłym towarzystwie pozytywnie wpłynie na Twój nastrój.

BYK



Analizując sytuację pod różnymi kątami zadбай o swoje zdrowie i samopoczucie. Niektórym z Was los postawi na drodze uczuciowe Ryby, skrytego Raka lub przedsiębiorczego Skorpiona. Wielu z Was, zamiast myśleć o uczuciach, swoją energię skieruje na bardziej bezpieczne tereny – przemeblują swoje mieszkanie lub rozpoczną jego remont. W weekend spotkasz się z przyjaciółmi, by szukać rady.

RAK



Wielu z Was pomoże córce lub synowi w przeprowadzce lub przy zdawaniu egzaminów. Tam, gdzie dotąd były konflikty, pojawi się dobra atmosfera, załagodzisz dyskusję, a nawet doprowadzisz do zgody. Dobra wiadomość dla wszystkich uczących się – łatwiej opanujecie materiał i nauka okaże się łatwiejsza niż się spodziewacie. Ureguluj swój tryb życia, w weekend konieczne przemyśl swoje relacje z innymi.

PANNA



W pracy będziesz mogła liczyć na pomoc innych, wystrzegaj się jednak konfrontacji z szefem. Będzie on dosyć drażliwy, lepiej unikać z nim kontaktu, tym bardziej, że opozycja Słońca do planet w Rybach może sprawić, że będziesz nieco rozchwiana emocjonalnie. W sprawach finansowych na razie brak zmian – oszczędzaj i uważaj na portfel w miejscach publicznych. W weekend czeka Cię spotkanie z dziećmi lub zwiedzanie ciekawej wystawy.

SKORPION



Słońce z Księżycem sprawia, że czas dla Ciebie się zatrzyma i rozkwitniesz – będziesz tryśkać dobrą energią, a w miłości nie będzie granic. Szczęśliwy będzie ten, który będzie teraz u Twojego boku. Czeką Cię spotkania, na które już długo czekałeś, być może z kimś poznanym niedawno na portalu internetowym i ogarnie Cię podekscytowanie. Jednocześnie odkryjesz, jak wiele znaczą dla innych. Większość weekendu spędzisz w podróży, często za kierownicą.

KOZIOROŻEC



W niektórych sprawach, głównie uczuciowych utkniesz w martwym punkcie i nie pozostanie Ci nic innego jak przeczekanie. Okazyjnie możesz mieć możliwość szybkiego zdobycia dodatkowych pieniędzy i warto z tego skorzystać, w późniejszym czasie możliwa jest dłuższa współpraca. Innych decyzji zawodowych lepiej teraz nie podejmuj. Jutro dobrze zorganizuj sobie czas, by zdążyć ze wszystkim a w weekend zadбай o swoje zdrowie.

RYBY



Tydzień pełen emocji, głównie za sprawą innych – pochłona Was ich problemy, nierzadko będziecie komuś pomagać finansowo lub stanicie się psychicznym wsparciem. Niewykluczone załatwianie spraw urzędowych oraz dyskusje w gronie rodzinnym na tematy zawodowe. Niektóre z Was pomogą komuś w znalezieniu pracy. Dla innych Ryb los przygotował niespodziankę w postaci namiętnego romansu. W weekend policzcie pieniądze i dbajcie, by nie wydać ich za dużo.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Łowcy przygód - 5.09 godz. 15.30
- Kruk - 5.09 godz. 17.30
- Motocykliści - 5.09 godz. 20.00
- Beetlejuice Beetlejuice - 6.09 godz. 15.45; godz. 18.00; 8.09-12.09 godz. 15.45, godz. 18.00; 13.09-19.09 godz. 15.45, godz. 20.30
- It ends with us - 6.09 godz. 20.15; 7.09 godz. 20.30; 8.09-12.09 godz. 20.15
- Niepewność. Zakochany Mickiewicz - 13.09-19.09 godz. 18.00; 22.09 godz. 17.30, godz. 20.00; 24.09-26.09 godz. 17.3, godz. 20.00
- Maryja. Matka ludzkości - 22.09 godz. 15.30; 24.09-26.09 godz. 15.30
- Wielka przygoda Niny - 27.09 godz. 15.30; 28.09 godz. 15.30; 30.09 godz. 15.30
- The Birthday Party: Bunt w niebie - 27.09 godz. 17.30; 28.09 godz. 17.30; 30.09 godz. 17.30
- Czas Apokalipsy - wersja reżyserska - 27.09-30.09 godz. 20.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Nierozłączni - 7.09 godz. 16.00; 8.09 godz. 15.00; 10.09-11.09 godz. 16.00
- Beetlejuice Beetlejuice - 7.09 godz. 18.00, 20.15; 8.09 godz. 17.00, 19.30; 10.09-11.09 godz. 18.00, 20.15; 12.09 godz. 17.00, 19.30; 13.09-15.09 godz. 17.00; 17.09 godz. 19.30; 18.09 godz. 17.00; 19.09 godz. 19.30
- Mrugnij dwa razy - 15.09 godz. 19.30

ALE! KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Panda i afrykańska banda - 6.09-9.09 godz. 15.00;
- Beetlejuice - 6.09 godz. 17.00 dub, 19.30 nap; 7.09 godz. 20.00 nap; 8.09 godz. 17.00 dub, 19.30 nap; 9.09 godz. 17.00 dub, 19.30 nap
- André Rieu. Potęga miłości (retransmisja koncertu) - 15.09 godz. 16.00; 6.10 godz. 16.00. Bilety: 40 zł - normalny, 35 zł - ulgowy.

KONCERT

KONCERT PIOSENKI WŁOSKIEJ - L'amore è una favola Chrzanów - 7 września godz. 18.00, sala teatralna MOKSiR Chrzanów.

KONCERT ZESPOŁU „LUDZIE” - 7 września godz. 18.00, Scena pod Filarami Libiąskiego Centrum Kultury (w przypadku kiepskiej pogody wydarzenie zostanie przeniesione do sali teatralnej). Wstęp wolny.

KONCERT ANNY GERTNER I JAROSŁAWA BESTERA „BAL U POSEJDONA” - 7 września godz. 18.00 Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Krzeszowickiej.

IMPREZY

PIKNIK RODZINNY HUFCA ZHP KRZESZOWICE - 8 września 15.00-18.00, Dolina Pstrąga w Dubiu. W programie: atrakcje w oparciu o techniki harcerskie, strefa relaksu, ognisko z gitarą i śpiewem, aktywności fizyczne (wejścia do parku linowego Klubu Wspinaczkowego „Trawers”).

JESIENNE WYKOPKI AGATOWE - 7 września godz. 10.00-17.00, Rudno (nie ma konieczności zapisywania się). Znajdź swój wyjątkowy agat lub kwarc, chwyć młotek lub kopaczkę i kop (wykopany skarb należy do „kopacza”).

POŻEGNANIE LATA W ZAGÓRZU - ZABAWA TANECZNA - 7 września godz. 15.00-24.00, boisko sportowe KS Zagórzanka.

Program

15.00-17.00 - animacje i atrakcje dla dzieci, zbiorowa praca plastyczna, spacer z alpakami, pokazy sprzętu strażackiego, przejażdżka bryczką, minidisco, balony, pokaz samochodu ciężarowego, popcorn i wata cukrowa
17.30-18.00 - pokazowa akcja ratownicza OSP Zagórze
18.30-19.00 - występ Koła Gospodyń Wiejskich „Zagórzanki”
19.00-24.00 - zabawa taneczna prowadzona przez DJ Vinu

POTAŃCÓWKA WIEJSKA NA GRZYBKU W BALINIE - 7 września godz. 17.00-21.00.

W programie: tańce Krakowiaków Zachodnich – polki, oberek, walczyk, krakowiak oraz tańce pogranicza kulturowego śląsko-krakowskiego - mazurek, trojak, kozierajka, mietlorz. Do tańca przygrywać będzie kapela ludowa Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiaczek”.

50-LECIE KOŁA PZW ALWERNIA - 7 września, Zalew Skowronek w Alwerni (od strony lasu)

Program:

8.30-13.40 - zawody wędkarskie
14.30 - ogłoszenie wyników, wręczenie nagród.
14.45 - poczęstunek, okolicznościowe przemówienia, wręczenie odznaczeń i dyplomów

JUROMANIA - Gmina Babice w krainie baśni i legend 13-15 września

Program:

13 września REZERWAT LIPOWIEC
16.00-19.00 Opowieści baśniowego lasu - spacer przyrodniczo-historyczny z degustacją - prowadzenie Robert Matyskiel (obowiązują zapisy)
14 września ZAMEK LIPOWIEC
14.00-18.00 Przeżyj dzień w średniowieczu - piknik rycerski (pokazy, degustacje, zabawy)
18.00-21.00 Tropem zamkowych legend - wieczorne zwiedzenie zamku Lipowiec z atrakcjami (obowiązują zapisy)
21.10-21.30 Lipowieckie Fire Show
15 września ZAMEK LIPOWIEC
16.00-17.00 Ptaki z baśni i legend - warsztaty edukacyjne Skrzydlate Ferajny z udziałem ptaków drapieżnych
18.00-20.00 Lipowiec jak z baśni - wernisaż wystawy fotografii autorstwa Zielony Kadr Marty Pietrzyk połączony z koncertem na harfie w wykonaniu Marty Sandurskiej
20.00 Zakończenie Juromani

ODPUST POD CZERWONĄ JARZĘBINĄ - 15 września godz. skansen w Wygietzowie. W programie: występy artystyczne, kiermasz rękodzieła, konkurs kulinarny i święto miodu.

Program:

13.00 Msza Św. w zabytkowym drewnianym kościełku z Ryczowa
14.00 Powitanie gości na Małej Scenie i koncert zespołu Mogilanie
14.40 Konkurs potraw regionalnych „Przy Chłopskim Stole”
15.40 Koncert zespołu Mogilanie
16.00 Występ Grupy Artystycznej GAMA
16:20 „Góra się z górów rozlywo” koncert zespołu PotOCK
17.15 Rozstrzygnięcie konkursu potraw regionalnych
17.30 Amfiteatr - Koncert orkiestry NUSO Charków „Nadiia”

SPOTKANIA

NARODOWE CZYTANIE - 7 września 11.30-13.30, rozpoczęcie w bibliotece w Chrzanowie, a następnie w plenerze przy tężni solankowej na Osiedlu Północ. W tym roku uczestnicy będą mieli okazję usłyszeć „Kordiana” Juliusza Słowackiego. Wydarzenie, przygotowane w formie literackiego widowiska o charakterze happeningu miejskiego, rozpocznie się o godz. 11.30 w siedzibie biblioteki (ul. Broniewskiego 10C). Następnie uczestnicy przejdą na skwer za biblioteką (tężnia solankowa na osiedlu Północ), gdzie na świeżym powietrzu wybrzmia słowa jednego z najsłynniejszych dramatów romantycznych. Adaptację oraz reżyserię przygotował Rafał Sadowski, aktor gościnny Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie.

CIAŁO I UMYŚL: AKADEMIA PIĘKNA. JESIENNY PEELING - warsztaty 9 września godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Cykl spotkań dla par w każdym wieku. Prowadzenie: Aneta Holipka Piękno Motyla. Obowiązują zapisy: 32 343 43 60.

CIAŁO I UMYŚL: AROMATERAPIA - warsztaty: 10 i 23 września, 16 października, 19 listopada, 12 grudnia - Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Początek o godz. 17.00. Na warsztatach dowiedzieć się, jakie olejki pomagają na różnorodne schorzenia. Prowadzenie: Teresa Garstka.

KAWIARENKA ARTYSTYCZNA: SPOTKANIE Z MARKIEM STRYSZOWSKIM - 13 września godz. 18.00. Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Marek Stryszowski - muzyk jazzowy, saksofonista, wokalista i współzałożycielem grupy Laboratorium.

SEMINARIUM ONLINE - NA CO UWAŻAĆ I JAK SIĘ NIE DAĆ OKRAŚĆ W INTERNECIE - 11 września godz. 10.00, sala konferencyjna Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie. Celem webinarium jest zwięk-

szanie świadomości seniorów i ich opiekunów w zakresie aktualnych zagrożeń spowodowanych działalnością cyberprzestępców.

MAM W PLANIE CZYTANIE - 12, 24, 25 września - Biblioteka Główna w Libiążu. Spotkanie w ramach akcji „Czytaj z nami” polegającej na głośnym czytaniu, zapoznawaniu najmłodszych z literaturą dziecięcą i wspólnej zabawie.

BIBLIOTECZNE ROZMAITOŚCI - 11 września godz. 18.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Spotkania językowo-plastyczne. Prowadzenie: Emilia Drabik. Wstęp wolny.

FARMACEUTA BLIŻEJ LUDZI - 11 września godz. 16.00-17.00, Miejska Biblioteka Publiczna filia w Pogorzycach. Temat spotkania: Zespół metaboliczny - czy jesteś w grupie ryzyka? Wstęp wolny.

WIECZÓR Z PILATESEM NA BASENACH LETNICH W CHRZANOWIE - 8 września godz. 18.00 - W programie: pilates, mental body, stretching i relaksacja. Prowadząca: Marzena Majer (Body & Mind Mechanic) - nauczycielka metody pilates, trenerka personalna, ekspertka w temacie zdrowia, sprawności i vitalności.

WYSTAWY

ŚLADY ŁAP - wystawa fotografii Łukasza Grudnia, Galeria Sztuki „Na Styku” MOKSiR w Chrzanowie. Wystawa czynna do 25 października. Łukasz Grudzień od ponad 5 lat fotografuje czworonogi, skupia się na ich indywidualnym charakterze i wizerunku. Dla psiego portrecisty najważniejsza jest prostota przekazu, uwydatnienie głównego bohatera fotografii.

LEŚNICZÓWKA - WYSTAWA GRUPY EFFKI - Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Nadia Siemek, Irena Podolak, Sylwia Wenska, Iwona Skupińska i Agnieszka Sroka przedstawia pięć malarskich opowieści, dyktowanych indywidualnymi upodobaniami i doświadczeniami. Wystawa czynna do 27 września.

WARSZTATY I ZAJĘCIA

KLUB GIER PLANSZOWYCH - 7 i 21 września, MBP w Chrzanowie. Przyjdź i wypróbuj jedną z bibliotecznych gier. Możesz przyprowadzić swoich znajomych lub zagrać z osobami obecnymi na spotkaniu. Możesz także przynieść własną grę i pokazać innym jej zasady.

MÓJ PRZYJACIEL PIES - DOGOTERAPIA (zajęcia cykliczne dla dzieci 3-6 lat) - 6. września ; 13. września ; 20 września godz. 17.45-18.15 Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Prowadzenie: Magdalena Cieślik- Kudła-Łapki w Chrzanowie. Na zajęcia obowiązują zapisy (tydzień przed każdym terminem spotkania).

W Libiążu pokonali strach przed lataniem



Stowarzyszenie modelarskie AIRCOMBAT KRAKÓW



Symulator Lotu Samolotem



Prywatne Muzeum Techniki Wojskowej

Na Placu Słonecznym odbył się piknik „Skrzydła nad Libiążem”. Były pokazy, akrobacje, symulatory oraz lotnicze zabawy.

Krakowskie Stowarzyszenie Sportowe Aircombat zaprezentowało akrobacje modeli samochodów RC oraz modele konstrukcyjne (makiety i półmakiety).

- Część modeli jest specjalistycznie zbudowa-

na do walki powietrznej. Polega na tym, że siedmiu zawodników lata naraz siedmioma modelami w powietrzu i one nawzajem się gonią. Każdy ciągnie tasiemkę, którą trzeba przeciwnikowi ściąć. Czasami zdarzają się kolizje i bywa, że polegą w walce, ale na tym ta zabawa polega - opowiada Mirosław Skowroński z Aircombat.

Szkoła Akrobatyki Powietrznej Arena Sky Aerial School Kałamaćka Anna dała pokaz podniebnej gimnastyki. Animka Dance Fit umiliła

czas, w szczególności najmłodszym, prowadząc zabawy lotnicze. Swoje stoisko miało prywatne Muzeum Techniki Wojskowej, gdzie można było obejrzeć sporo sprzętu.

Uczestnicy odwiedzili też strefę historyczną, poświęconą libiąskiej szkole szybowcowej, a także archiwum Społeczne Ziemi Libiąskiej. Panie z Koła Gospodyń Wiejskich Libiąż sprzedawały specjalny, w szczególności ciasta.

Na scenie koncertował Zaułek (powstał

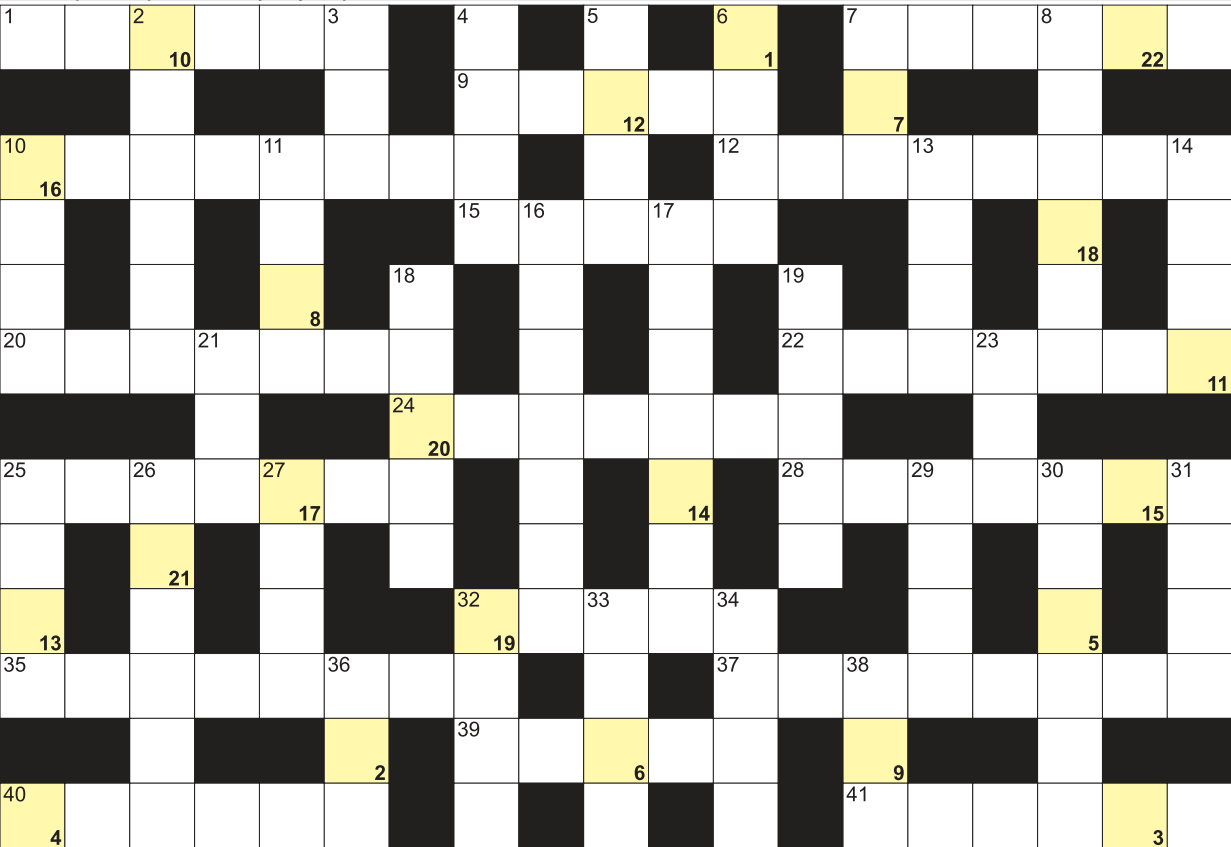
w 2023 r. i obecnie gra typowego alternatywnego rocka, podkreślonego szaleństwem i odrobiną poetyckości) oraz Zachwyt (oświecimska kapela, w której twórczości znajdziecie elementy postpunku i rocka alternatywnego).

Piknik był elementem projektu „Skrzydła nad Libiążem”, realizowanego przez Libiąskie Centrum Kultury, który otrzymał dofinansowanie z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Michał Papiernik

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 32
(2024)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) pokój na statku; 7) Benazir, była premier Pakistanu; 9) maliny lub gruszki; 10) potwór zabity przez Tezeusza; 12) pistolet z westernów; 15) Donald, były prezydent USA; 20) duży kuzyn pszczoły; 22) mityczny mąż Eurydyki; 24) strzelisty pomnik w kształcie słupa; 25) pierwiastek Mt; 28) krótki przy koszulce; 32) stolica Chin; 35) alfabet inaczej; 37) letnie olimpijskie dla sportowców; 39) miasto Richarda Wagnera; 40) Krzysztof, odkrył Amerykę; 41) siny to jeleniec, roślina. **PIONOWO:** 2) Gajos, polski aktor; 3) Sari, była gwiazda opery; 4) boisko dla Igi Świątek; 5) twarożek sojowy; 6) kotwica zawożna w skrócie; 7) rzeka w Calgary; 8) państwo ze stolicą Funafuti; 10) rzuca nim Paweł Fajdek; 11) nerwowe skurcze twarzy; 13) Scholz, kanclerz Niemiec; 14) mleczaj wśród grzybów; 16) żołnierze z mieczami; 17) trolle z książek Tove Jansson; 18) świat roślin inaczej; 19) przeciwieństwo suchego; 21) kapral w marynarce wojennej; 23) siódma litera alfabetu greckiego; 25) podstawowy składnik ciasta; 26) przepływa przez Manchester; 27) płynie przez Pińczów; 29) lichy, bezwartościowy obraz; 30) Jim Beam w szklance; 31) okienko w banku; 32) szachowe lub uprawne; 33) inaczej 60 sztuk; 34) "Panna ...", książka Tomka Tryzny; 36) drzewo z żółędziami; 38) waltornia.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

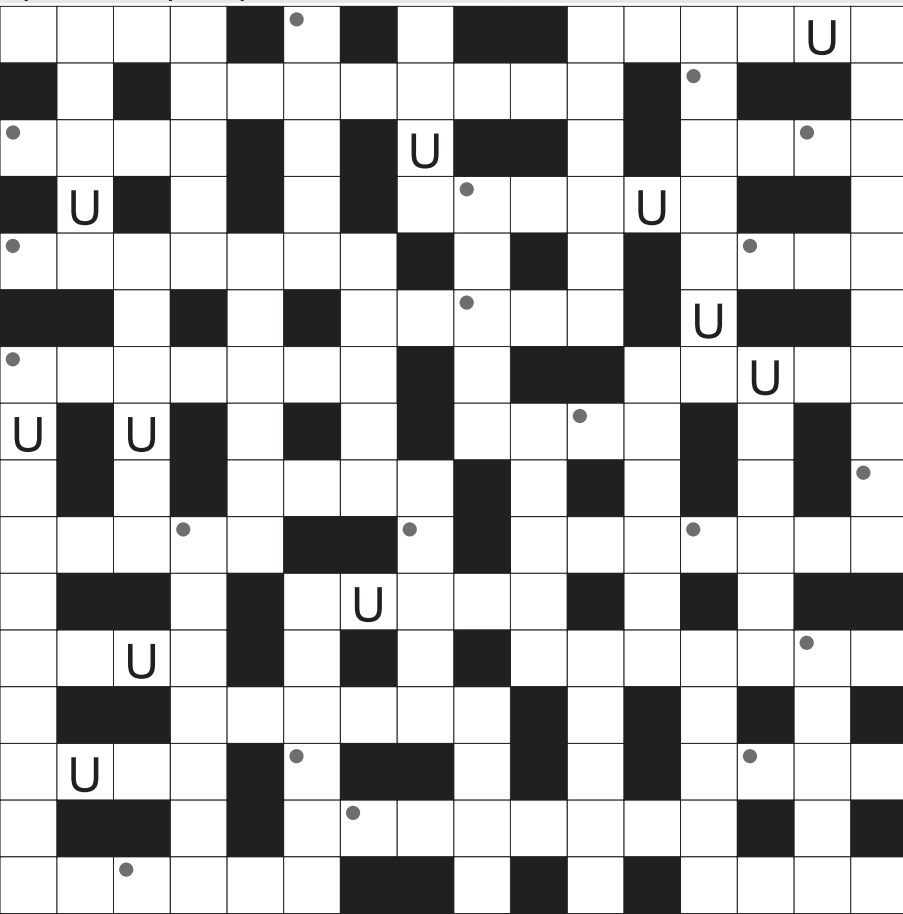
		5					7	
7	6	3		1		4		
	2	8	4			5	6	
1		7	6			8		2
	8		3	7				6
		6	8	2	1			5
	7			5	3	9		
	3		9	6				
5	4		7	8				3

9	1		3	4				7
	8	3		9	7		5	
4	2	7					1	
		2	6	8		4		
7		4	2		9			
		8		3	4	1	6	
8							4	
		9				7	2	6
	5	6			3	8		1

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 23 nazwiska polskich aktorów. Wykreślisz je od góry do dołu, od lewej do prawej i na ukos: Adamczyk, Cywka, Szyc, Rozenek, Polk, Jakubik, Globisz, Stuhr, Topa, Pazura, Pokora, Karolak, Chyra, Frycz, Gołas, Opania, Pacek, Seweryn, Bajor, Konrad, Musiał, Peszek, Kordek

BAŚKA z HASŁEM Nr 32
(2024)

Litery z pól z kropką czytane rzędami, utworzą rozwiązanie:



Ujawniliśmy samogłoski "U". Miejsce wpisu hasel do odgadnięcia.

sznurek w świecy; odłamki cegieł i kamieni; prowadzona przez nauczyciela; marka samochodu niemieckiego; kolce przy butach alpinisty; imitacja produktu na wystawie; oddawany z pistoletu; w parze z wzlotami; fumaria dla botanika; Shaw, napisał "Młode lwy"; stawiany oskarżonemu; wyjechał z ojczyzny na stałe; inteligentny gryzoń; pierwsza żona Napoleona I; warzywo na keczup; gromada, rzesza ludzi; drobny element, szczegół; druga planeta od słońca; urządzenie ułatwiające oddychanie; Julianna Orańska, księżniczka; żart, dowcip; Ruschdie, brytyjski pisarz; grecka bogini nocy; załoga łodzi wioślarskiej w skrócie; wielopasmowa trasa szybkiego ruchu; brak zgody, odrzucenie propozycji; Chruszczow, był premier ZSRR; zapach spalenizny; cukier drzewny inaczej; określony obszar morza; japoński gang; "... cienia", powieść Josepha Conrada; partia Zbigniewa Religi; mierzy ilość alkoholu we krwi; święty kielich Jezusa; tytułowy król u Szekspira; sytuacja bez wyjścia, zastój; na końcu modlitwy; polski wagon restauracyjny; bezpieczna kryjówka, schronienie; samosąd inaczej; Górniak z estrady; niedorośl krzewinkowa inaczej; Jonathan, autor "Podróży Guliwera"; występuje na scenie; człowiek samotny, żyjący w pojedynkę.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

K	A	R	A	R	S	E	N	I	P
Ł	O	P	O	L	K	T	E	J	O
O	P	E	S	Z	E	K	U	C	K
S	G	R	A	C	E	L	I	H	O
H	E	L	Y	M	T	N	K	U	R
O	S	W	O	J	U	O	E	R	A
P	K	Ł	E	B	N	S	P	K	H
A	Ł	O	J	R	I	G	I	A	P
C	A	S	A	A	Y	S	C	A	N
E	H	D	K	B	K	N	Z	F	Ł
K	Ł	Y	A	O	G	U	R	Y	T
G	A	J	R	M	R	Y	B	D	C
K	Ł	O	A	C	D	N	I	E	
R	Z	Ł	L	Z	H	Z	E	L	K
Ł	O	P	A	N	I	A	Y	K	I
Z	N	A	K	S	Ł	U	P	K	N

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZA z doświadczeniem oraz pomocnika także mającego pojęcie o brukarstwie zatrudnię od zaraz. Praca na terenie bez delegacji. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• BRUKARZY i pomocników. T. 500 657 444

• DIAGNOSTĘ samochodowego na Okręgową Stację Kontroli Pojazdów w Alwerni. Zainteresowane osoby proszę o kontakt - 509-453-840

• DO dociepleń budynków fachowców i pomocników, Tel. 518-501-442, Email: fasador@wp.pl.

• DYREKTOR Powiatowego Ośrodka Wsparcia Dziecka i Rodziny w Chrzanowie zatrudni osobę z prawem jazdy kat.B na stanowisko Wychowawca; pełny etat, umowa o pracę. Więcej informacji T. 32 646 71 88 lub email: powdir.chrzanow@wp.pl

• FIRMA zatrudni monterów wod.-kan. i c.o. Atrakcyjne warunki. Tel. 720-810-550, 509-252-494

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCĘ kat. CE - przewóz drobiu żywego - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• MAGAZYNIERA - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• MECHANIKA samochodowego w Alwerni. Zainteresowane osoby proszę o kontakt - 509-453-840

• OPERATORA koparki obrotowej zatrudnię od zaraz. Praca przy drogach i w brukarstwie. Wymagane doświadczenie oraz uprawnienia. Praca bez delegacji. Dobre warunki finansowe. T. 509-235-853

• PILNIE potrzebna Pani do wspólnego zamieszkania z osobą starszą z pomocą do prowadzenia gospodarstwa domowego. Na stałe bądź na godziny. Darmowe utrzymanie. Możliwe uzyskanie wynagrodzenia. Ogłoszenie nie dotyczy świadczenia usług opiekuńczych. T. 32-627-82-03

• POMOCNIKA budowlanego 300zł/ dniówka - delegacja - 452-073-107

POSZUKUJEMY samodzielnego mechanika samochodowego do naprawy floty firmowej. Praca odbywa się od poniedziałku do piątku na pierwszej zmianie. W razie pytań proszę o kontakt, Tel. 600 345 232.

• PRACOWNIKA mycia linii produkcyjnej - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• PRACOWNIKA produkcji - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• PRACOWNIKÓW budowlanych - umowa, dojazd, dobra płaca, Tel. 601-998-930.

• PRACOWNIKÓW do budowy dróg., 30 PLN, Tel. 693-573-119.

• PRACOWNIKÓW do dociepleń z doświadczeniem. Tel. 663-310-949

• STROŻA - 604-188-647

• WITAM! Szukam Pana/Panią na stanowisko piekarza lub do przyrządzenia na stanowisko pomocnik produkcji pieczywa. T. 601 412 932

• ZATRUDNIĘ pracowników do prac wykończeniowych. Praca na terenie Śląska i Małopolski. Tel. +48 608-663-219.

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• OPEL mokka (1994r.), krajowy, I właściciel (kobieta), przebieg 93.000, idealny - 797-187-877

Kupię (m)

• 100% autoskop samochodów osobowych, dostawczych, gotówka od ręki. T. 537-604-924

AUTOSKUP



tel. **516 159 309**

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

SKUP AUT za gotówkę 500 349 500

• 100 % Autoskup - 500-349-500

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skrośdowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skrośdowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• 3-pokojowe mieszkanie os. Chemików, Alwernia. Mieszkanie na ostatnim piętrze + komórka lokatorska. T.602 277 017

• DOM w centrum Myślachowic do remontu. Działka 16,5a, dom parterowy 230m2. Prąd, gaz, woda Tel. 538-301-586, 606-870-355

• DZIAŁKĘ z domem 14ar - obok KFC - Chrzanów Tel. 605-929-445

• Sprzedam mieszkanie Chrzanów os. Północ. 34m2 dwa pokoje, 4 piętro. Zadbane i wyposażone. Blisko PKP. Bezpośrednio od właściciela, Tel. 795113238.

• SPRZEDAM nieruchomości z dużym potencjałem w Płazie. Kontakt Opis OLX nr ogłoszenia 905670315

Kupię (n)

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Kontakt Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• WYNAJMĘ piętro domu w Kościelcu: 3 pokoje z balkonem - 604 432 429

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www: www.tom-reg.pl

• 730-067-038 Malowanie, mycie elewacji, kostki i dachów. Tel. 515-646-722

• ADAPTACJA poddaszy, docieplenia wełną, sufity podwieszane, malowanie, szpachlowanie, montaż drzwi i paneli Tel. 515-728-836.

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze - 730-718-715

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009.

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. T. 798-381-658

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• FIRMA Remontowo Budowlana ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia. Tel. 664 781 745

• GŁDZIE, malowanie, remonty. Tel. 506 019 583

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieleletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładz - 660-890-189

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE pomieszczeń. Tel. 517-357-255

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne - F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego - inż. Jacek Gębała Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY wnętrz. Tel. 517-357-255

• SZTACHETY - 730-718-715

• USŁUGI brukarskie, ogrodzenia Tel. 533-528-091.

• USŁUGI koparko-ładowarką, minikoparką, transport kruszyw do 10t. Tel. 513 028 113

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładz 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI - koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

OBWIESZCZENIE

Starosty Chrzanowskiego z dnia 05 sierpnia 2024 r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 i ust. 4 w związku z art. 11a ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz.U.2023.162 t.j.) oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024, poz. 572) Starosta Chrzanowski zawiadamia o wydaniu decyzji nr 2/2024 z dnia 05 sierpnia 2024 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji pn.:

„Rozbudowa drogi powiatowej nr 1044K od km 4+437.1 do km 4+914.0 polegająca na budowie nowego skrzyżowania o ruchu okrężnym w ciągu dotychczasowej DP 1044K przy ul. Wodzińskiej w Chrzanowie”

1. Lokalizacja inwestycji na działkach ewidencyjnych w liniach rozgraniczających teren inwestycji:

Działki po podziale:

Województwo małopolskie, powiat chrzanowski, gmina Chrzanów; jednostka ewidencyjna: [120303_4] Chrzanów – miasto; obręb ewidencyjny: [0001] Chrzanów, działki ewidencyjne: 6033/1 (6033), 1590/16 (1590/3), 1590/18 (1590/10).

Województwo małopolskie, powiat chrzanowski, gmina Chrzanów; jednostka ewidencyjna: [120303_5] Chrzanów – obszar wiejski; obręb ewidencyjny: [0002] Luszowice, działki ewidencyjne: 137/29 (137/15), 358/5 (358/4).

2. Lokalizacja inwestycji na działkach ewidencyjnych poza liniami rozgraniczającymi teren inwestycji, których zajęcie jest niezbędne dla realizacji inwestycji:

Obowiązek budowy sieci uzbrojenia terenu, zgodnie z art. 11f ust. 1 pkt 8 lit. „e” specustawy ZRID:

Chrzanów – miasto; obręb ewidencyjny: [0001] Chrzanów, działki ewidencyjne: 1590/19 (1590/10), 1590/9, 1590/11, 1590/13.

Teren wód płynących:

Województwo małopolskie, powiat chrzanowski, gmina Chrzanów; jednostka ewidencyjna: [120303_5] Chrzanów – obszar wiejski; obręb ewidencyjny: [0002] Luszowice, działki ewidencyjne: 137/14.

UWAGA: Numery działek podane w nawiasach – nr działek przed podziałem

Starosta Chrzanowski zawiadamia, iż zgodnie z art. 11f ust. ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego z treścią decyzji można zapoznać się, w ciągu 14 dni od zawiadomienia, w Wydziale Architektury i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Chrzanowie, ul. Partyzantów 2, pokój 11 na parterze, w dniach pracy Urzędu: poniedziałek 7.00 – 17.00, wtorek 7.00 – 15.00, czwartek 7.00 – 15.00, piątek 7.00 – 13.00, środa – dzień wewnętrzny.

Znak sprawy: AGN.6740.2.2.2024.AK9

Od w/w decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Wojewody Małopolskiego za pośrednictwem organu wydającego decyzję, tj. Starosty Chrzanowskiego na adres: ul. Partyzantów 2, 32-500 Chrzanów, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu odbioru decyzji przez wnioskodawcę, a dla pozostałych stron po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia, tj. ukazania się obwieszczenia o wydaniu decyzji (art. 49 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).

AGROKOMPLEKS Sp. z o. o.

Sanka 326

tel. 12 283 63 04, 501 617 399



- KOKOSZKI rasy Rosa (brązowe i czarne)
- KOGUTY (dwa kolory)
- ZBOŻA PASZOWE: kukurydza, jęczmień, owies kukurydza cała lub mielona
- PASZE DLA DROBIU I KRÓLIKÓW

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE

www.automajer.pl
AUTO MAJER
tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu
Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

• Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

• WYKONYWANIE przyłączy gazowych, wodnych i kanalizacyjnych. Podłączanie szamb, wypożyczanie koparki wraz z operatorem. Tel. 534-835-940

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory. Tel. 507-400-757

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła. Tel. 507-400-757

Serwisowe

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• LODÓWKI - naprawa. Tel. 501 722 754

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI - korepetycje, egzamin, matura, Tel. 667-970-253.

• ANGIELSKI - wszystkie poziomy - do matury włącznie - 796-210-800

Sprzątanie

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE, mycie okien, Tel. 792-527-486.

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• JCB — koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• TRANSPORT 1 T - 10 T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633

• TRANSPORT — przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 WYCINKA drzew, przycinanie krzewów, rębak; koszenie. Tel. 515-646-722 www: www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• DĄB400zł, brzoza300zł, zrębki75zł, sosna250zł. Transport, Tel. 572-632-996.

• DREWNO kominkowe brzoza. Tel. 516-193-909

• DYWANY, chodniki, wykładziny dywanowe i PCV; obszywanie - Trzebinia, Długa 61 od 11.00 do 16.00. Tel. 608 013 799

• WYRÓWNIARKA do drzewa: stabilna, silnik 4kW, przystawka z piłą, z podnoszonym blatem do frezowania. T. 504 334 268

Zwierzęta

• SPRZEDAM młode pawie królewskie, 1 PLN, Tel. 693-573-119.

Różne

• BARCELONA+, 19 - 26.10.2024, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz — specjalista dermatolog wene-rolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr. tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www: www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• NOWOCZESNE i skuteczne leczenie cukrzycy i otyłości dr Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66, 733-433-494. www: www.vitalis-cardio.pl;

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy, piersi i brucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba — specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć — specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19. Tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, www: elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza — specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sasiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

LAPTOPY
PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ
LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Towarowego
POWYEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004
PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAŃ HD LED 15,6"

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

ROLETY
ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto
Wewnętrzne osłony okienne
gratis! 24 lata tradycji
Pomiar Dojazd
Montaż
TELEFON **FACHBUD**
601 892 200 • 601 435 839

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
**ARMATURA SANITARNA,
wod.-kan., gaz, c.o.**
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

P.P.H.U. **POLBART**
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Węgiel prosto z Kopalni
PROMOCJA!
■ Kostka (Piast, 25MJ/kg)
■ Orzech (Piast, 25MJ/kg)
■ Ekogroszek (Wesoła Mysłowice, 28MJ/kg)
+ TRANSPORT
Tel. 506 820 513

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

Okulista

• Astygmatyzm, dobór szkieł progresywnych, pełne badanie okulistyczne (OCT). Okulista lek. Justyna Wójcik. Chrzanów, Dobczycka 10, tel. 32-623-95-55. Jaworzno, Sienkiewicza 6. Tel. 32-752-03-04. Kontakt Optometrysta, Optyk

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka 19A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www: www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa, piątek w godz. 9-12. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalnia 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-624-03-03 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelna, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka 19a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIENIA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www: www.wzietek.pl

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www: www.dobry-podolog.com Kontakt Wizyty domowe

Świadczenia rehabilitacji pacjentów ze znacznym stopniem niepełnosprawności w ramach umowy z NFZ realizowane są stacjonarnie przez Zespół fizjoterapeutów w Przychodni „VITALIS”
Kopernika 25, 32-540 Trzebinia
Tel. 32 620-02-93, 733-433-494

Stomatologia NFZ Bezpłatne leczenie Krótkie terminy

Nowoczesne Centrum Medyczne „Okoklinik”
32-500 Chrzanów
ul. Popieluszki 1
tel. 32 623 83 44

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **“PROFILAKTYKA BIAŁACZKI”** w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Sw.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

CENTRUM MEDYCZNE Bogdan Wziętek

artroskop

- ✓ **SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609 469 593**
- ✓ **CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:** chirurgia ręki i stopy, chirurgia urazowa: szycie ran, repozycja złamań, komórki macierzyste z tłuszczu i szpiku, PRP.
- ✓ **GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY:** porady ortopedyczne z USG i RTG, unieruchomienia w gipsie syntetycznym i ortezach, iniekcje pod kontrolą USG: stawy, kręgosłup, kwas hialuronowy, PRP, Zabiegi operacyjne w Klinice Ortopedii w Krakowie **codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek**, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
- ✓ **GABINET CHIRURGICZNY USG brzucha**, środa, **dr Artur Jędruch**, specjalista chirurgii ogólnej
- ✓ **GABINET NEUROLOGICZNY** poniedziałek **dr Ewelina Kubańska**, specjalista neurolog.
- ✓ **USG** USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG, USG Doppler naczyń kończyn dolnych i tętnic szyjnych
- ✓ **ZAKŁAD REHABILITACJI** hydroterapia, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia bierne-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback
- ✓ **PORADNIA MEDYCZNY SPORTOWEJ** czwartki **dr Monika Smółka**
- ✓ **PORADNIA REHABILITACYJNA** środa **dr Urszula Palka-Bartosinińska**
- ✓ **GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER** dr Rafał Boczej, wtorek
- ✓ **PRACOWNIA RTG** czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej
- ✓ **PORADNIA DERMATOLOGICZNA** dr n. med. Wiesława Huńska-Żurawińska specjalista dermatolog, wtorki
- ✓ **GINEKOLOG** dr n. med. Violetta Hosiawa

Wkłady indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych. Komputerowe badanie stóp.

REFUNDACJA WIZYT, USG, RTG I REHABILITACJI



TRZEBINIA
ul. Głowackiego 32
www.wzietek.pl

CZYNNIE: pon. - pt. 8.00 - 20.00
REJESTRACJA: 32 223 61 77,
32 441 78 60, 609 469 593

TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

ZMIANA ZASAD REFUNDACJI NFZ 2024
WAŻNA INFORMACJA
JESTEŚ OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ LUB OPIEKUNEM OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

Narodowy Fundusz Zdrowia zmienił refundację na wózki inwalidzkie manualne i elektryczne. Obecnie możesz nabyć wózek elektryczny i wózek aktywny w 100% refundacji bez wkładu własnego

Szczegóły dotyczące nowej refundacji i oferty refundacyjnej dostępne w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego

SKLEP MEDYCZNY
AL. HENRYKA 40 (wejście od ul. Piłsudskiego)
CHZANÓW
Tel. 32 349 70 44

SKLEP MEDYCZNY
UL. 1 Maja 11 C
LIBIĄŻ
Tel. 32 623 11 31

Bezpłatna prezentacja i konfiguracja :
509 606 661

Salos triumfuje w Babicach

Oldboje Salosu Jaworzno wygrali VII Nocny Turniej Piłki Nożnej Oldbojów Biesiada i Piłka pod patronatem Starosty Chrzanowskiego Bartłomieja Gębali.

W turnieju oldbojów na orliku w Babicach zaprezentowało się pięć zespołów: Salos Jaworzno, Husaria Libiąż, Manhattan Trzebinia, Solidex Libiąż oraz Jutrzenka Ostrężnica. Rozgrywki toczyły się systemem każdy z każdym. Mecze trwały 1x15 minut.

Ubiegłorocznemu zwycięzcy - drużynie Husarii Libiąż, nie udało się obronić tytułu. W VI edycji wygrała ona wszystkie spotkania,

tracąc przy tym tylko jedną bramkę.

Doskonale zaprezentowała się drużyna Salosu Jaworzno, wygrywając bardzo wysoko trzy spotkania, a jedno remisując. Sporym zaskoczeniem była postawa zespołu Jutrzenki Ostrężnica. Grając bez zmianików, zajęła drugie miejsce, ulegając jedynie Salosowi.

Na trzeciej pozycji uplasowała się Husaria Libiąż. Niespodzianką in minus było tylko czwarte miejsce utytułowanej drużyny Manhattan Trzebinia. Debiutująca drużyna Solidexu Libiąż uplasowała się na piątej pozycji.

Najlepszym zawodnikiem został Kamil Knapczyk (Jutrzenka Ostrężnica). Najlepszym bramkarzem wybrano Marcina Birosę z Husarii. Z ośmioma trafieniami Krzysztof Bartyzel z Salosu został

najlepszym strzelcem. Nagrodę dla najstarszego zawodnika odebrał Mirosław Witoń z Manhattanu.

Pomysłodawcą i głównym organizatorem byli Krzysztof Proksa oraz Bartosz Paprot - wiceprezes PKS Arka Babice.

Po zakończeniu piłkarskich rozgrywek zawodnicy wspólnie usiedli do biesiadnych stołów.

Wyniki

Jutrzenka - Solidex 1:0
Manhattan - Husaria 1:3
Salos - Solidex 5:0
Jutrzenka - Manhattan 1:0
Husaria - Salos 3:3
Solidex - Manhattan 1:2
Jutrzenka - Salos 0:5
Husaria - Solidex 3:2
Manhattan - Salos 1:6
Husaria - Jutrzenka 0:4

Michał Papiernik



Wspólne zdjęcie po zakończeniu rozgrywek



I Miejsce - Salos Jaworzno



II Miejsce - Jutrzenka Ostrężnica



III Miejsce - Husaria Libiąż



IV Miejsce - Manhattan Trzebinia



V Miejsce - Solidex Libiąż

Rozgrywki w węższym gronie

Z rozgrywek grupy D pierwszej ligi piłki ręcznej, w których występuje MTS Chrzanów, wycofane zostały dwa zespoły.

Jak podaje MTS Chrzanów, zgodnie z informacją przekazaną przez Związek Piłki Ręcznej w Polsce, z rozgrywek grupy D pierwszej ligi piłki ręcznej zostały wycofane drużyny SPR Wisła Sandomierz i KS Vive II Kielce.

Rozgrywki rozpoczną się w zaplanowanym wcześniej terminie, czyli w weekend 14 i 15 września. Nie zostanie stworzony nowy terminarz. Siłą rzeczy w każdej kolejce jakieś drużyny

będą musiały pauzować - mówi Marcin Dęsoł, prezes MTS Chrzanów.

W ostatnich dwóch sezonach chrzanowski klub zwyciężał w rozgrywkach pierwszej ligi, awansując do Turniejów Mistrzów, w których MTS nie zdołał jednak wywalczyć promocji do Ligi Centralnej.

W nowym sezonie chrzanowski klub, borykający się od dłuższego czasu z problemami finansowymi, na pewno nie będzie należeć do faworytów rozgrywek.

Dla nas to będzie sezon na przetrwanie. Wiadomo, że będziemy chcieli walczyć o jak najlepsze miejsce. Ambicji zawodnikom nie powinno zabraknąć - mówi Marcin Dęsoł.

Po zakończeniu rozgrywek w MTS doszło do dużej przebudowy kadry. Z dalszego prowadzenia chrzanowskiej ekipy zrezygnował trener Sławomir Szenkel. Na razie nie wiadomo, kto go zastąpi.

Zespół opuścili: Marcin Górkowski, Bartosz Hardzina, Marcin Hardzina, Karol Put, Jakub Rusin, Andrzej Beczek, Mateusz Cieślak, Paweł Franczak, Bartosz Skoczylas i Stanisław Malinowski.

Z dotychczasowego składu w MTS zostali tylko: Patryk Plaszczyk, Sławomir Smaczarz, Dawid Skoczylas, Patryk Rola, Michał Dobrzański, Marcin Skoczylas, Kacper Węgrzyn i Maciej Sieczka. Kadre mają uzupełnić nowi gracze.

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia - LKS Jawiszowice (sobota, 7 września, godz. 11), Orzeł Ryczów - MKS Trzebinia (środa, 11 września, godz. 17)

V liga zachodnia grupa małopolska: Tempo Białka - Victoria Jaworzno, Kmity Zabierzów - KS Chełmek (sobota, 7 września, godz. 11)

Klasa okręgowa - Wadowice: MKS Fablok Chrzanów - Olimpia Choczniak, LKS Bobrek - Nadwiślanin Gromiec (sobota, 7 września, godz. 17), Zgoda Byczyna Jaworzno - LKS Rajsko (niedziela, 8 września, godz. 13), Burza Roczyny - LKS Gorzów (niedziela, 8 września, godz. 17)

Klasa okręgowa - Olkusz: KS Olkusz - Świt Krzeszowice (sobota, 7 września, godz. 15)

Klasa A - Chrzanów: Wolanka Wola Filipowska - MKS Alwernia (sobota, 7 września, godz. 15), Zagórzanka Zagórze - Ruch Młoszowa, Polonia Luszowice - Korona Mętków (sobota, 7 września, godz. 16), Tęcza Tenczynek - Błyskawica My-

ślachowice (sobota, 7 września, godz. 16.30), Ciężkowianka Jaworzno - Arka Babice (sobota, 7 września, godz. 17), SPRiN Regulice - UKS Górnik Sierśa (niedziela, 8 września, godz. 16), LKS Żarki - Zryw Brodla (niedziela, 8 września, godz. 16.30)

Klasa A - Kraków: Płomień Kostrze - Sankowia Sanka (sobota, 7 września, godz. 17)

Klasa B - Chrzanów: Korona Lgota - Wolanka II Wola Filipowska (sobota, 7 września, godz. 13), Nadwiślanin Okleśna - ZGOK AP 21 Orzeł Balin (sobota, 7 września, godz. 16), Wisła Rozkochów - Jutrzenka Ostrężnica, Wisła Jankowice - Zgoda II Byczyna Jaworzno (sobota, 7 września, godz. 17), Promyk Bołęcina - Tempo Płaza (niedziela, 8 września, godz. 11), MKS Fablok II Chrzanów - MKS Libiąż (niedziela, 8 września, godz. 17)

Klasa B - Kraków: Maszycanka Maszyce - Górzanka Nawojowa Góra (sobota, 7 września, godz. 17)

(MK)

Domowa Victoria

Victoria Jaworzno pokonała Pogoń Kraków i wciąż zajmuje pierwsze miejsce w tabeli piątej ligi.

Zespół prowadzony przez Roberta Moskala odniósł trzecie zwycięstwo w sezonie (trzecie na własnym boisku). Trzy punkty jaworznickiej drużynie zapewnił Patryk Fahrenholt. Teraz Victorię czeka wyjazd do Białki i walka o pierwszą wygraną w delegacji. Chelmek zremisował na własnym terenie z Dobczycami, tracąc tym samym pierwsze punkty w rozgrywkach. **Wyniki 5. kolejki: Victoria Jaworzno – Pogoń Kraków 1-0** (Patryk Fahrenholt 8), **KS Chelmek – Raba Dobczyce 2-2** (Wiktor Piątek 17, Mikołaj Przewoźnik 23 – Jakub Szczepański 7, 69) **(MK)**

Trzebinia realizuje plan

Po trzech kolejkach tabeli chrzanowskiej B-klasy przewodzą z kompletem punktów rezerwy Trzebini po wysokiej wygranej w Libiążu.

Najdłużej losy meczu ważyły się w Płazie. Trzy punkty dał miejscowej jedenastce Tempa w doliczonym czasie gry Mariusz Domagała. Najciekawiej zapowiadała się konfrontacja reaktywowanej ekipy MKS Libiąż i rezerw Trzebini. Trzebinianie okazali się skuteczni, wygrywając 6-2. - Tych bramek powinno być dla nas więcej, ale w kilku dogodnych sytuacjach wybronił się 15-letni bramkarz Libiąża. Naszym celem jest awans z pierwszego miejsca i na razie wszystko realizujemy zgod-

nie z planem – skomentował po końcowym gwizdku Kacper Ślusarek, szkoleniowiec trzebinian. W zespole Libiąża prowadzonym przez Jakuba Szlęzaka widać było jeszcze brak zgrania.

Wyniki 3. kolejki: ZGOK AP 21 Orzeł Balin – Promyk Bołęcin 3-2 (Jakub Kikla 10, Krzysztof Bartyzel 85 i 88 – Maciej Czub 36, Jacek Boba 90+5), **Jutrzenka Ostrężnica – Wisła Jankowice 1-2** (Wiktor Stryczek 40 – Dawid Kurdziel 55 i 57), **Wolan-ka Wola Filipowska II – Nadwiślanka Okleśna 2-5** (Mateusz Lasoń 36 i 66 – Oskar Bączek 86 i 90, Eryk Bochenek 73 i 84, Krzysztof Caba 12), **Zgoda Byczyna II – MKS Fablok II 1-1** (Miłosz Zdanowski 88 – Łukasz Kadłuczka 74), **Tempo**



Atak trzebinian usiłuje powstrzymać Eryk Winkler (MKS Libiąż). Więcej zdjęć i wideo z meczu można obejrzeć na przelom.pl

Płaza – Wisła Rozkochów 3-2 (Paweł Łukasik 43, Michał Paluch 57, Mariusz Domagała 90+5 – Grzegorz Chrobak 83, Dominik Zelech 65), **MKS Libiąż – MKS Trzebinia II 2-6** (Bartosz Matyja 8, Adrian Kopyć 50 – Oskar Głuch 25 i 69, Gabriel Sieprawski 30, Krystian Rejdych 34 i 47, Jakub Du- **(MOR)**

TABELA			
IV liga			
1. Cracovia II	7	19	22-4
2. Jawiszowice	7	15	14-7
3. Nieciecza II	6	13	18-5
4. Andrychów	7	12	13-9
5. Myślenice	7	12	11-10
6. Kalwarianka	7	12	13-9
7. Bochnia	7	11	10-10
8. Ryczów	7	10	13-10
9. Biecz	7	10	9-11
10. Gorlice	6	9	8-12
11. Pcim	7	9	7-14
12. Wolania	6	9	8-6
13. Trzebinia	6	9	8-14
14. Limanovia	7	7	7-9
15. Watra	6	6	8-11
16. Słupnice	7	6	9-18
17. Wieczysta II	7	4	7-12
18. Muszyna	6	4	5-10
19. Maniów	6	3	3-12

Klasa okręgowa – Wadowice			
1. Brzezina	5	13	15-2
2. Bobrek	5	12	15-9
3. Krzeszów	4	10	10-4
4. Rajsko	5	10	10-6
5. Babia Góra	5	8	11-7
6. Byczyna	5	8	7-6
7. Chocznia	5	8	10-5
8. Gorzów	5	8	9-8
9. Gromiec	5	7	7-6
10. Juszczyń	5	7	11-11
11. Roczyny	5	6	5-13
12. Chrzanów	5	6	11-7
13. Witkowice	4	3	5-9
14. Zawoja	5	3	7-18
15. Targanice	5	1	5-14
16. Inwałd	5	0	2-15

Klasa okręgowa – Olkusz			
1. Zielonki	3	9	16-2
2. Bukowno	3	9	8-1
3. Bydlin	3	7	8-1
4. Michałowice	3	7	7-4
5. Pilica	3	6	4-2
6. Krzeszowice	3	6	8-2
7. Spójnia	3	4	7-6
8. Proszowianka	3	4	5-8
9. Klucze	3	2	3-5
10. Niedźwiedź	3	2	5-9
11. Miechów	3	1	5-8
12. Pręgnia	3	1	3-12
13. Olkusz	3	0	4-11
14. Skała	3	0	0-12

Klasa A – Chrzanów			
1. Alwernia	3	9	10-5
2. Żarki	3	7	12-2
3. Babice	3	7	4-0
4. Luszowice	3	6	11-5
5. Myślachowice	3	6	12-8
6. Ciężkowianka	3	6	5-4
7. Wolanka	3	4	9-6
8. Tenczynek	3	4	4-4
9. Regulice	3	3	6-8
10. Mętków	3	3	4-7
11. Siersza	3	2	7-8
12. Zagórze	3	2	1-2
13. Brodla	3	0	4-15
14. Młoszowa	3	0	3-18
12. Lgota	2	0	0-2
13. Wolanka II	3	0	3-14
14. Młoszowa	3	0	3-18

Klasa B – Chrzanów			
1. Trzebinia II	3	9	14-5
2. Balin	3	9	13-4
3. Jankowice	3	6	4-7
4. Okleśna	2	6	6-2
5. Bołęcin	3	6	6-3
6. Płaza	3	6	6-6
7. Rozkochów	3	3	10-8
8. Libiąż	2	3	8-7
9. Ostrężnica	3	3	5-6
10. Chrzanów II	3	1	4-6
11. Byczyna II	3	1	3-12
12. Lgota	2	0	0-2
13. Wolanka II	3	0	3-14

Trzebiński patent na górali

Podbudowany trzema zwycięstwami z rzędu czwartoligowy MKS Trzebinia podejmie wicelidera rozgrywek LKS Jawiszowice.

Nieudanym początku sezonu, trzebiński zespół znalazł się wreszcie na właściwych torach. Drużyna prowadzona przez Piotra Chlipałę notuje ostatnio bardzo dobrą passę. Wygrała trzy spotkania z rzędu, pokonując Poprad Muszyna, Watrę Białka Tatrzańską, a ostatnio Lubań Maniowy. - Chłopaki się śmieją, że nie pamiętają już, kiedy ostatnio odnieśli trzy zwycięstwa z rzędu. Chyba pasuje nam gra z góralami, bo wygrywamy trzecie spotkanie z drużyną z terenów

podgórskich – mówi Piotr Chlipała, trener MKS. Teraz trzebiński zespół czeka potyczka z przedstawicielem zachodniej Małopolski – LKS Jawiszowice, czyli wiceliderem rozgrywek, który w dotychczasowych meczach zanotował pięć zwycięstw i dwie porażki. - Trzeba pokazać się z dobrej strony na swoim podwórku. Przyjeżdża trudny przeciwnik, bo Jawiszowice są jednym z kandydatów do awansu. Mam w pamięci poprzednią rundę, gdy przeciwstawiliśmy się tej drużynie. Zremisowaliśmy z nią, tracąc gola na 2-2 w ostatnich minutach. Na pewno nie będziemy się bali i fizycznie sobie poradzimy. Piłkarsko myślę, że też – mówi Piotr Chlipała. W ostatnich spotkaniach

Trzebini skutecznością błysnął Dawid Jampich. Środkowy obrońca w dwóch poprzednich meczach zdobył trzy gole. Nikt w Trzebini nie ma nic przeciwko, aby podtrzymał tę strzelecką. Zwłaszcza, że we wspomnianym, wiosennym meczu z Jawiszowicami strzelił dwa gole dla MKS. **Lubań Maniowy – MKS Trzebinia 1-3** (Grzegorz Misiura 22 - Dawid Jampich 37-karny, Dawid Jampich 67, Konrad Balcer 69) **MKS: Wróbel – Grzyb (71. Zembol), Zybiński, Jampich, Piekarz, Szemiot (86. Karcz), Sucharski, K. Kalinowski (86. M. Kalinowski), Balcer (82. Zakrzewski), Uchacz, Arfa (71. Chechelski) Michał Koryczan**

Kamilowie zgasili Błyskawicę

Samodzielnym liderem chrzanowskiej A-klasy został MKS Alwernia, który jako jedyny w lidze ma na koncie komplet punktów.

W konfrontacji dwóch niepokonanych drużyn, czyli MKS Alwernia i Błyskawicy Myślachowice, górą okazała się pierwsza z ekip. O zwycięstwie Alwerni przesądziło dwóch Kamilów: Boroń i Ciołek, którzy podzieliли się łupem bramkowym. Pierwszy ustrzelił hat-tricka, a drugi dublet. W efekcie alwernianie są już jedynym zespołem w lidze, mogącym się pochwalic kompletem punktów na koncie. Pierwsze straty w sezonie

poniosły bowiem Arka Babice i Ciężkowianka. W najbliższej kolejce lider zagra na wyjeździe z Wolanką Wola Filipowska, która nie dała szans Podołom. Po trzy gole w tym meczu zdobyli Sebastian Kocot i Mateusz Wilk. Wspomniany Zryw i Ruch Młoszowa to jedyne drużyny w lidze, które nie zdobyły jeszcze punktu. Z kolei na pierwsze zwycięstwa w sezonie wciąż czekają zespoły Sierszy i Zagórze. **Wyniki 3. kolejki: Korona Mętków – LKS Żarki 1-4** (Norbert Lelito 80 – Szymon Przepiórka 28, Dawid Sabuda 38, 85, Krystian Nowotarski 77), **MKS Alwernia – Błyskawica Myślachowice 5-3** (Kamil Cio-

łek 10, 21, Kamil Boroń 31, 39, 62 – Kacper Głowacz 26, Patryk Cybulski 33, Szymon Zająć 47), **Wolanka Wola Filipowska – Zryw Brodla 6-2** (Sebastian Kocot 23, 25, 60, Mateusz Wilk 29, 73, 76 – Rafał Kobyłecki 4, Jarosław Jakubas 79), **Ruch Młoszowa – SPRiN Regulice 2-4** (Paweł Turek 45, Mariusz Gaj 82 – Piotr Knapik 33, 57, Wojciech Sikora 37, 75), **Arka Babice – Zagórzanka Zagórze 0-0, Ciężkowianka Jaworzno – Tęcza Tenczynek 1-2** (Mateusz Radomski 53 – Oskar Kania 20, 38), **UKS Górnik Siersza - Polonia Luszowice 3-4** (Grzegorz Jaros 32, Bartosz Kurek 34, 90 – Miłosz Opiński 3, Kamil Knapczyk 13, 41, Paweł Stępień 61) **(MK)**

Niedźwiedź ustrzelony

Grająca w olkuskiej klasie okręgowej drużyna Świtu Krzeszowice odniosła drugie zwycięstwo w sezonie.

Świt utrzymuje na razie równą formę, przynajmniej jeśli chodzi o domowe spotkania. Na inaugurację wygrał 4-0 ze Skałą. Teraz w identycznych rozmiarach pokonał LKS Niedźwiedź. Bramki dla krzeszowickiej drużyny zdobyli: Piotr Brożek, Adam Noworyta, Szymon Kurek i Krzysztof Widzyk. Teraz ekipę prowadzoną przez Rafała Boguskiego czeka wyjazdowy pojedynek z KS Olkusz. Krzeszo-

wiczanie staną przed szansą zdobycia pierwszych punktów w delegacji. W Pilicy bowiem przegrali 0-2. - W meczu z Piliczan-ką nadzialiśmy się na dwa kontrataki i później ciężko nam było sforsować bardzo dobrze grającą obronę rywali. Teraz czeka nas starcie z trudnym przeciwnikiem, bo Olkusz to spadkowicz. Przydałoby się jednak zapunktować na wyjeździe – mówi Rafał Boguski. Drużyna z Olkusza notuje jednak ligowy falstart. W trzech dotychczasowych spotkaniach poniosła komplet porażek. Wydaje się, że tym bardziej będzie chciała przerwać złą passę. **(MK)**

Zmietli Huragan

Piłkarze Fabloku Chrzanów odnieśli dwa zwycięstwa z rzędu i wydostali się z dna tabeli wadowickiej klasy okręgowej.

Chrzanowianie najpierw pokonali u siebie BCS Zawoja, a następnie ograli na wyjeździe Huragan Inwałd aż 5-0. - Muszę szczerze powiedzieć, że zwycięstwo z Zawoją mocno wymęczyliśmy. We wcześniejszych spotkaniach zagraliśmy fajną piłkę, ale nie udało się zdobyć jakiegokolwiek punktów. Taki paradoks. Z Inwałdem byliśmy wreszcie skuteczni. Zmieniliśmy nieco skład i to przyniosło efekt. Po

pięciu dotychczasowych kolejkach odczuwamy pewien niedosyt, bo mogliśmy mieć na koncie więcej punktów. Teraz przed nami dwa trudne mecze. Potem zmierzymy się z Witkowicami, z którymi też chcielibyśmy zgarnąć pełną pulę – mówi Sebastian Paluch, trener MKS Fablok Chrzanów. **Wyniki 5. kolejki: Babia Góra Sucha Beskidzka – Zgoda Byczyna Jaworzno 2-0** (Filip Bąk 53, Maciej Stróżak 78), **Naroże Juszczyń - Nadwiślanin Gromiec 1-1** (Marcin Kusztyk 78 – Artur Szlęzak 24), **Huragan Inwałd - MKS Fablok Chrzanów 0-5** (Piotr Nowak 15, 43, Rajmund Raźniak 18, 53, 58) **(MK)**



Burmistrz Robert uparcie skupuje grunty przy autostradzie, by później je połączyć i sprzedać przedsiębiorcom. I choć to działa, co widać gołym okiem, to wciąż wielu kręci nosem. Z rozrównieniem wspominają czasy, gdy arabscy szejkwowie mieli zrobić z Chrzanowa drugi Dubaj. Wtedy nawet nikt nie sprawdzał, czy byli to prawdziwi muzułmanie z krwi i kości, czy tylko senna mara burmistrza Ryszarda. Mówią, że zmądrzeli i teraz nie dowierzają.

Grecy dłużej pracują niż Polacy, a będą jeszcze dłużej, bo już się mówi o 6 dniach pracy w tygodniu. Niektórzy ich chwalą, ale chyba nie pamiętają, że nie zawsze tak było. Kiedy kolejni greccy politycy rozdawali pieniądze na lewo i prawo, był czas odpoczynku. Skończył się, gdy już nie było czego rozdawać.

Balaton i Chechło zamknęto na cztery spusty przed końcem wakacji. Powód? Bakterie coli. Chechło nikogo nie zaskoczyło, bo wszyscy wiedzą, że bliżej mu do wody z szamba niż krynicy, ale Balaton zawsze był samoczyszczący się, a teraz się zbuntował. No ale ileż można robić za sławojkę?

Miały być tytuły, awanse i medale. Tymczasem nie ma trenera, połowy składu i pieniędzy. Są za to długie. Chrzanowski MTS liczy na nowego sponsora i przetrwanie. Działacze zapewniają, że na wynikach też im zależy, ale jakoś nie obiecują premii za sukces.

Do specjalistów w przyszpitalnych poradniach czeka się miesiącami. Starosta chrzanowski przekonuje, że to sukces, a że i polityk z niego coraz lepszy. Jeszcze winnych wskazuje. To obcy - mówi. Spragnieni opieki medycznej najeżdżący docierają do Chrzanowa z całej Polski. O tym, że chrzanowianie leczą się za granicami powiatu, a kolejki to raczej wina kiepskiego kontraktu z NFZ, już nie wspomina.

przełomowe
KADRY



Kamila Jaglarz

Wakacje minęły i nowy rozdział przed nami, co trochę metaforycznie przedstawiła Kamila Jaglarz z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

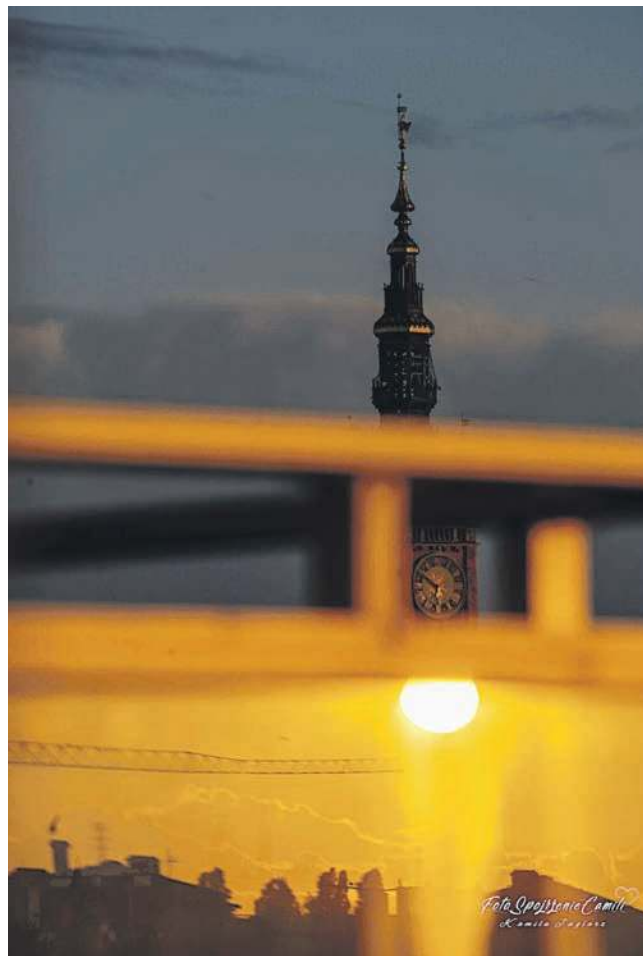
Na fotografii widzimy fragment wieży Bazyliki Mariackiej w Gdańsku. Zegar pokazuje godz. 5:50. Słońce wschodzi po przeciwnej stronie, co udało się autorce uchwycić w „lustrzanym odbiciu”. W efekcie mamy na zdjęciu i słońce, i wschód słońca nad dachami miasta.

- Zobaczyłam, jak pięknie wschodzące słońce odbija się w szklanym balkonie, obok naszego pokoju hotelowego. Robiłam zdjęcie, ostrząc obiektyw na oddaloną w głębi katedrę - opowiada pani Kamila

Aktualnie najchętniej fotografuje portrety ludzi. Uwielbia też kadry przyrodnicze.

Pochodzi z Chrzanowa, mieszka w Zagórzu. Pracuje w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie.

(ŁD) Wschód słońca i Bazylika Mariacka w Gdańsku



FOT. KAMILA JAGLARZ

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 3 września 2014 roku, w numerze 35. (1157)

■ „Przełom” rozpoczyna obchody srebrnego jubileuszu, czyli 25. rok istnienia na ziemi chrzanowskiej. Na najbliższe 12 miesięcy szykują się z tej okazji dla Czytelników konkursy z nagrodami, spotkania z ludźmi, którzy przez ostatnie ćwierć wieku związani byli z wydawnictwem, plebiscyt na lokalne osobowości, wystawa plenerowa... Na początku były odwiedziny w punktach sprzedaży gazety, w których dziennikarze rozmawiali ze spotkanymi tam Czytelnikami „Przełomu”. Jak się okazało, wielu z nich jest z gazetą od lat. Sporo było pochwał, ale i uwagi, czego w gazecie brakuje: trochę golizny, więcej sensacji, rabaty na piwo i byłoby super!

■ Do bardzo nietypowego zdarzenia doszło na oddziale ratunkowym chrzanowskiego szpitala. Nietrzeźwy 24-latek, przywieziony tam z urazem ręki, gdy na chwilę został sam, otworzył okno i wyskoczył przez nie. Przeżył upadek z pierwszego piętra. Skończył na chirurgii. Po czterech dniach przebywania tam - zniknął. Policja znalazła go w mieszkaniu, do którego wrócił, twierdząc, że jest zdrowy. Na kanwie tej historii rozgorzała dyskusja na temat tego, gdzie kończy się odpowiedzialność personelu. Jak tłumaczył dyrektor szpitala Krzysztof Kłos, pacjenci są pod obserwacją, ale nie pod ścisłym dozorem.

■ Przed Powiatowym Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chrzanowie powstaje parking na 60 miejsc - chwali się inwestor, czyli samorząd powiatowy. Ma być gotowy jeszcze we wrześniu. Ucieszyli się kierowcy, bo ta część miasta od niedawna objęta jest strefą płatnego parkowania, a w pobliżu znajduje się poczta, przychodnia zdrowia, liceum, więc perspektywa zaparkowania za darmo była bardzo przyjemna. Niedługo jednak trwała ta radość, bo okazało się, że parking jest dedykowany wyłącznie osobom, które pracą albo sprawą związane są z PCPU.

TAK BYŁO...

Przed kościołem salwatorianów w Trzebini 66 lat temu

Fotografia była i jest sztuką, która ocala ludzi od zapomnienia. Zdjęcie przed kościołem salwatorianów w Trzebini to piękna pamiątka minionych lat.

Fotografię z maja 1958 r. opublikował Leszek Morawiecki na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Historie.

Dzieci czekają na przyjazd biskupa, który ma ogłosić dekret erygowania parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa.

„Dotychczas kościół salwatorianów nazywany był kaplicą i należał do parafii św. Piotra i Pawła” - przypomina pan Leszek.

Wśród dziecięcej grupy ks. Sylwester Wróbel, a na balkonie przybudówki m.in. ks. Florian Kosobudzki w białej komży. Leszek Morawiecki to chłopczyk w szarej marynarce, obok ks. Wróbla.



FOT. Z ARCHIWUM LESZKA MORAWIECKIEGO

(ŁD) Przed kościołem salwatorianów w Trzebini w 1958 r.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Joanna Biel
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Szyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 5 000

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30

Reklama i promocja

697 358 999



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.